BON DIA Aruba

Diaranson 16, di April, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Petrobras cla pa cumpra refineria

Pa dos biyon dollar



RIO DE JANEIRO- Un informe oficial ayera di e compania Petrobras Brasileiro 'PBR', ta confirma cu nan ta den e negociacion final pa compra di e refineria di Aruba for di e compania Mericano, Valero Energy Corp.

"Un decision oficial lo ser tuma dentro di algun dia pa tanto directiva como gerencia di Petrobras," Jorge Zelada di Petrobras a declara ayera tardi.

Ta ser mustra cu Petrobras lo por cumpra e refineria pa e prijs di 2 biyon di dollar segun un informante y cual informacion Zelada no kier a confirma ayera pero tampoco Valero kier a duna comentario riba e suma aki.

Segun mesun informe, Valero a cumpra e refineria di Aruba na 2004 pa e suma di 465 miyon dollar for di compania di El Paso, segun un vocero di Valero, John S. Herold a declara ayera tardi.

Aruba a conoce su di cuater atraco den apenas un siman





DAKOTA- Ayera un biaha mas antisocialnan tira un para riba un comerciante, y cual ta bira e di cuater caso di atraco den menos di un siman.

Un famia chines, doño di un negoshi, ta wordo sorprendi pa dos individuo cara completamente tapa, di cual ambos a pone man na nan cabes nan drumi riba vloer, y pa despues bai cu un cantidad grandi di placa. E cifra no ta conoci pero por a compronde cu e cantidad ta grandi. Tanto polis di Playa, atraco team, como polis tecnico a presenta na e sitio, cu ta Caya Juancho Kock 37.

Un apelacion grandi di vocero policial pa por favor tur negociante pa buta alarma na nan cas, y tambe negoshi. Esaki ta yuda polis su trabou inmensamente.

No tin decision den caso di apelacion

Un triunfo pa sindicatonan pero sin ganashi



ORANJESTAD- Corte Superior no a mira ningun necesidad urgente den e caso di apelacion di Gobierno di Aruba, contra di e decision di Corte den Prome Instancia, den cual ta permiti sindicatonan permiti nan miembronan di duna servicio na comunidad cu im "minimale besetting."

Decision den e caso di apelacion aki lo ser duna dia 22 di april, pues te cu otro siman diamars, caminda e decision di Corte den Prome Instancia, lo keda vigente te na e momentonan ey y cu ta duna sindicatonan mas espacio pa maniobra cu nan accionnan.

Sinembargo apesar cu lidernan sindical ta considera e decision aki como un triunfo, tin cu confirma tambe cu aki ta trata di un triunfo sin ganashi, ya cu e problema mes realmente di indexering, no conoci ningun solucion.

Lesa pagina A-4

Homber haya carboniza den cas na Vader Piet

Identifica como Giovanni Felix Adamus di 41 aña, alias "Yellowman"



ORANJESTAD- Ayera mainta Cuerpo Policial, na nomber di Ministerio Publico, a confirma identifacion di e curpa carboniza cu a wordo descubri den un cas bandona na Vader Piet.

Ta trata di e homber Giovanni Felix Adamus, naci na Aruba dia 7 di Januari di aña 1967, pues e tabata conta cu 41 aña di edad na momento di su morto y tabata bisa na Lopezstraat #9 na San Nicolas. E tabata conoci como "Yellowman" y conoci den e comunidad di San Nicolas como un choller y kende a bira un figura hopi conoci den e bario.

Autoridadnan ta haci un apelecion riba comunidad, pa cualkier persona cu por tin informacion cu por conduci na aclarea e caso horibel aki, pa tuma contacto cu departamento di recherche na San Nicolas, na telefon 5845000.

CRIMEN

Autoridadnan tambe ta sigur cu Giovanni a bira victima di un crimen, pero ainda no por determina si el a wordo mata na e sitio, esta den e ruina di e cas na Vader Piet, of cu el a wordo asesina na un otro sitio y transporta pa e cas menciona.

Tambe ta sigui cu no ta solamente un persona lo ta envolvi den e drama aki, pero cu tin un of mas persona cu a hiba e curpa di Giovanni Adamus pa deposite den ruina, y eynan sende e curpa na candela pa asina elimina tur rastro posibel.

Tur cos ta indica tambe cu esnan culpabel pa e hecho horendo aki, lo a hiba e victima den oranan di madruga pa e cas cu ta keda mas panoord di e pista di drag di Palo Marga y aki ta caminda polis ta pidi cooperacion di cualkier persona cu por a mira algo den oranan di madruga of oranan tempran di diadomingo mainta, pa tuma contaco cu polis, pa di e forma aki yuda na resolve e crimen aki.

Giovanni ultimo añanan ta bon conoci na San Nicolas, caminda el a bin haya su mes envolvi den uso di droga y cual a bin conduci cu el a bira un drogadicto tradicional.

E curpa a ser haya drumi di banda, esta su zij y tanto su braza-como su pianan tabata dobla y e forma aki ta mustra cu el a wordo carga y poni riba vloer di e cas.

Den e cas mes no tin ningun otro señal di un lucha of di algo otro cu por a tuma lugar y unicamente na e sitio caminda a bin haya e curpa kima di e victima, tabatin un plas di sanger fresco, cu no a seca ainda, dunando indicacion cu e homber no tin 24 ora morto ainda.

Esnan cu por a mira Giovanni "Yellowman" bibo ainda den oranan di diasabra atardi of anochi, of tambe diadomingo mainta, ta bon pa nan tuma contacto cu polis pa duna e informacionnan aki, ya cu nan ta sumamente importante pa yuda na soluciona e misterio macabro aki.

Miembro prominente di Parlamento Hulandes pa VVD Johan Remkes

Sugerencia pa Corsow, St. Maarten y Aruba haya autonomia completo pafo di Reino Hulandes



Miembro prominente di Parlamento Hulandes pa VVD Johan Remkes

DEN HAAG— Miembro di Parlamento Hulandes pa VVD, Johan Remkes ta kere den un status di 'gemenebest' pa Corsow y St. Maarten. Su partido ta pensa tambe cu mester cambia e status actual di Aruba, den cuadro di e restructuracion estatal di Reino Hulandes, cu den concepto di Remkes ta core peliger di tranca.

Hulanda, segun Remkes kende ta vocero pa asuntonan Antiano y Arubiano pa su fraccion, mester tuma su responsibilidad den e proceso di restructuracion cu ta andando actualmente y tuma paso si esaki ta rekeri. "Si e proceso actual no ta mustra suficiente progreso, of ta bin estorbo den e proceso, anto ta ora pa pensa kico nos lo kier." Den opinion di VVD, lo mester considera tambe e posibilidad pa un status di municipio manera ta e caso cu Boneiro, Saba y St. Eustatius.

Mientrastanto, ya caba ta hopi cla cu e proceso di restructuracion lo tuma mas tempo cu a premira y cu segun Remkes, tin un cantidad di problema cu ainda no ta resolvi. Te hasta for di e islanan mes ta scucha mucho poco entusiasmo pa e proceso andando, segun e partido liberal Hulandes.

Autonomia completo

Un construccion estilo gemenebest, esta unda paisnan soberano ta agrupa cu otro, ta mucho mas beneficioso, pa motibo cu nan ta totalmente autonomo, cu un metemento minimo for di Hulanda, Remkes a señala. "Reino Hulandes lo keda mantene un responsabilidad importante pa Corsow y St. Maarten den e trayecto cu a tuma actualmente. Den e di dos opcion, esta e status mas estilo municipio, Reino lo haya un responsabilidad mas grandi riba e supervision di estado di derecho (husticia) y finanzas.

Johan Remkes ta sinti cu Corsow ni St. Maarten lo sinti algo pa e status di municipio special di Hulanda. "Pero e ta of scoge of comparti. Of ta e un of e otro, segun e miembro di VVD, kende ta prefera personalmente e variante di 'gemenebest,', pero ta kere tambe cu esaki no por keda impone. E escohencia aki lo mester bin pa medio di deliberacion, el a agrega.

Mester bisa cu paisnan manera Australia, New Zealand, y te hasta islanan Ingles den Caribe ta cay bou di un construccion di gemenebest (Commonwealth) unda ta mantene e Reina (of Rey) como cabez di Gobierno.

Aruba

Te hasta pa Aruba lo mester bin cambio, y lo mester discuti un otro futuro, Johan Remkes a bisa. "Gelijke monniken, gelijke kappen," ta su palabranan, cu ta mustra cu e ta considera Aruba igual cu e Corsow y St. Maarten. A base di palabracionnan haci caba, ta dificil pa cuminza discuti cualkier cambio. Pero asina mes, e Parlamentario pa VVD ta kere cu ta ora pa cuminza negociacionnan nobo. "Mi ta sigur cu na Aruba, hendenan ta dispuesto pa papia cua ta e construccion mas desea a largo plazo."

Johan Remkes ta sinti si cu Hulanda mester traha mas determina riba e proceso di restructuracion. "Nos tin un responsabilidad grandi a base di Statuut. Si riba terenonan di matencion di estado di derecho (husticia) y integridad di gobernacion no tin mehoracionnan contundente, anto Hulanda lo no por keda sin asumi su responsabilidad. Den pasado caba a institui un forma di supervision mash alto. Hulanda lo no mester duda pa tuma paso."

Segun e sugerencia di Johan Remkes, tanto Corsow, St. Maarten y Aruba, si acepta e construccion di gemenebest, lo no forma parti mas di Reino Hulandes.

Pasobra no kier keda un eternidad cu accion y incertidumbre

Gobierno mester a manda carta pa SDA ayera tardi cu ultimatum pa acepta proposicion final

Contento cu huesnan a mira importancia di trata caso di Hof ayera mes



ORANJESTAD – Gobierno a manda un carta pa Sindicatonan den Accion cu e mensahe cu si nan no acepta e deal di dialuna, e por tin consecuencia pa nan. Minister Swaen a confirma na Bon Dia Aruba cu tin un carta cu a Sali ayera pa SDA cu ta delinea e ultimo desaroyo y cu esaki mester bin na un fin lihe.

Den e carta (cu te na momento di sierra di e edicion aki no a Sali ainda) Gobierno ta pone un ultimatum pa SDA pa acepta e deal di dialuna, sino ta tuma medida. Un di nan ta cu ta cancela e oferta di 100 florin y ta bai bek na 85 florin y ta cuminsa e proceso di GOA. Esaki kier men cu Gobierno lo impone e plan di indexering manera cu nan ta kere cu e tin cu ta.

Gobierno a mustra cu nan no ta pensa di warda un eternidad y como tal nan kier pone un ultimatum pa sindicatonan reacciona y pa termina e episodio aki pa caba. No por a saca afor di Gobierno si, ki ultimatum lo a duna y con e ultimatum ta hinca den otro.

Mesmomento Swaen a comenta riba e sentencia di ayera, unda cu a mustra cu mientras cu sindicatonan ta canta victoria, Gobierno ta mustra cu nan ta contento sikiera cu Hof a mira e importancia di e caso pa a trate ayera mes. Esaki pasobra den otro instancia nan lo tarda lunanan largo pa trata esaki.

Mientras cu sindicatonan ta gritando cu nan a gana e caso, Swaen ta laga pa nan. Pero ta otro siman segun e mandatario di Finanza. Lo por haya sa ken en realidad a gana e caso aki si of no.
Pa loke ta e continuacion di e accionnan, e lo delibera esaki cu su abogadonan pa dicidi despues e siguiente paso.

Pontilius ta mustra cu ningun momento el a bandona lucha di indexering

'Franchise' y 'Kerntake analyse' nunca por y mag ta parti di negosacion di salario

Pesei e problema lo keda pega segun Pontilius na Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – Ningun momento Anselmo Pontilius a bandona e lucha sindical di indexering manera cu ta creando impresion eifo. Esaki e lider sindical a confirma na Bon Dia Aruba ayera tardi laat. Segun Pontilius, ta simplemente a delega nan vice presidente Jane Braafhart pa atende tur e reunionnan di accion aki mientras cu Pontilius y Rudy Geerman ta atende negoshacionnan di CAO cu tin pendiente.

FTA tin miembro den accion pa tur e simannan aki. Si Pontilius no ta presente, no kier men cu e no tei. „Nos ta dunando aporte incondicional na e lucha aki" Pontilius a sigura Bon Dia Aruba. A djis pone e vice presidente disponibel 100% for di e oranan cu e ta wordo paga pa e accionnan aki, mainta, atardi y anochi.

Pontilius a mustra cu e tabata envolvi den e negoshacionnan cu Comision di Bon Boluntad henter fin di siman cu a pasa y a juda orchestra e proposicion nobo. E hecho cu e proposicion no a logra, no ta nan culpa segun Pontilius.

Pa Pontilius, no por regla un problema manera esaki, poniendo cuchiu na garganta di e trahadonan. E ta referi na e condicionan proponi pa acepta esaki sino qua non. Entre otro e parti di kerntake analyse, y franchise no por forma parti di un acuerdo di trabou. Nunca e no a forma parti di dje y como tal gobierno ta cometiendo un fout of ta actuando di mala fe segun e lider sindical. Gobierno ta mesclando dos cos diferente.
A mustra cu kerntake analyse ta responsabilidad di e gobierno for di momento cu e la sinta na 2001. E rapport a keda cla na februari pero e sindicatonan no a haya e copia di e rapport aki. Como tal no por ta asina cu por mescla e cos aki den e negoshacion. Loke si por haci ta firma un protocol cu ta bisa cu na final ora cu caba negosha e parti salarial, lo invita nan con pa atende cu e aparato gubernamental. Un falta cu e gobernantenan no a sa di atende e ultimo añanan aki.

Despues di tratamento di e caso

Hendrik Croes a nenga di duna man na abogado mr. Duijneveld



ORANJESTAD – Despues di tratamento di e caso di apelacion, mr. Hendrik Croes, kende tabata a presenta durante tratamento di e caso, tabata haci anotacionnan di tur loke tabata wordo papia.

Bon Dia Aruba a kere cu mr. Hendrik Croes lo a hiba palabra pero esei no a sosode.
Despues di tratamento di e caso, por a nota cu mr. Duijneveld a cana bay na mr. Hendrik Croes pa dune man, pero mr. Hendrik Croes a lanta cabez mir'e y no kier a dun'e man.
Mr. Hendrik Croes na dado momento a lanta y a dirigi algun palabra na mr. Duijneveld y por a nota cu mr. Duijneveld a pone un cara manera asombra y tabata sacudi cabes cu un smile di poco amigo.
Kico realmente e dos abogadonan aki a papia cu otro no ta conoci, pero e forma con nan tabata papia cu otro por conclui cu mr. Hendrik Croes lo a reclama mr. Duijneveld riba cierto expresionnan cu e lo a haci durante tratamento di e caso.

Aki por mira con presion di caso por pone cu abogadonan no kier papia cu otro.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Mientras cu otro siman nan lo dicta sentencia na Curacao

Corte Superior a rechasa apelacion di urgencia di Gobierno pa para accion di sindicatonan

ORANJESTAD – Despues di mas di tres ora di tratamento di caso finalmente Hof no a mira motibo pa desvia di e schema stipula pa Hues di Corte di Prome Instancia pa sindicatonan den accion sigui cu nan accion. Un multitud grandi di persona a presenta dilanti edificio di Corte pa scucha e resultado di e caso di apelacion.

CASO APELACION DI URGENCIA

Ayera merdia 2'or Corte Superior a trata e peticion di abogadonan mr. Ruiz, mr. Wever representando Gobierno y mr. Buckley representando Aruba Airport Authority pa trata mas urgencia e apelacion di e 6 sentencianan di e casonan sumario cu nan a perde.

Den sala di Corte tambe tabata presente abogadonan mr. Duijneveld y mr. Mohamed, kendenan a wordo acompaña pa diferente representante di sindicatonan di accion.

Hues, formando parti di e delegacion di Hof, a bisa cu e presidente di Hof por dicidi di trata un caso di apelacion mas tempran cu e periodo di 6 siman.

Abogado mr. Ruiz y mr. Buckley a mustra e motibonan pakico nan kier trata e caso mas urgente posibel ya cu ta teme cu e accionnan cu lo sigui e proximo dianan lo bay afecta henter comunidad di Aruba.

Abogado mr. Duijneveld ta haya cu no tin motibo di urgencia di parti di Gobierno y a pidi Hues pa trata e caso otro siman.

Hues a tuma un pause pa evalua y a regresa caminda el a bisa cu dentro di mey ora lo trata e caso di apelacion.

Por a nota cu e abogadonan a mobilisa y no a dura mucho cu e miembronan di sindicato a cuminsa aglomera dilanti edificio di Corte.

Abogado mr. Ruiz a repasa henter e proceso di negoshacion cu a tuma lugar entre Gobierno y sindicato. El a cuestiona e decision di Hues den e diferente sentencianan. Tanto mr. Ruiz como mr. Buckley a mustra e importancia cu aeropuerto ta pa economia di Aruba y cu e sindicatonan ta dirigi nan accion net riba aeropuerto pa causa daño na e economia di Aruba cu ta depende pa 80 porciento na turismo. E abogadonan ta haya cu Hues den su sentencia no a tene interes general di pais Aruba na pecho. Nan a pidi Hof pa para e accionnan.

Abogado mr. Duijneveld tambe a repasa henter e parti di negoshacion y a mustra cu ta door di e actitud di Gobierno mes e situacion ta manera e ta awe. El a mustra cu Gobierno cada bes ta bisa cu no tin placa. Sindicatonan den accion kier pa Gobierno bin cu un proposicion realistico. El a señala cu Gobierno ta paga hopi placa na huur di edificionan y no tin placa pa paga indexering. Segun mr. Duijneveld, sindicatonan a bay den accion pasobra no tin otro opcion.

El a mustra cu e hecho cu aeropuerto ta sufri daño no por bisa cu e accion colectivo di sindicatonan den accion ta inhusto. E sindicatonan tin derecho di accion y ta hustamente door di accion ta presiona Gobierno pa sinta na mesa.

El a mustra cu dialuna Gobierno a bandona mesa di negoshacion caminda Gobierno a ofrece 100 florin mientras cu sindicatonan den accion ta pidi 125 florin di aumento. E ta haya cu e dianan di accion cu ta sigui ta hustamente pa presiona Gobierno pa sinta na mesa.

Hof a cera tratamento di e caso y a bay pensa un rato. Hof a bisa cu tin hopi documento cu lo mester studia. A dicidi cu dia 22 di April lo dicta sentencia na Curacao. Pa loke ta trata e accionnan, Hof a bisa cu e impresion cu nan a haya di e caso nan no ta mira motibo pa desvia di e schema cu Hues di Corte di Prome Instancia a stipula. Esei ta nifica cu Hof a rechasa e demanda di Gobierno y AAA y cu e accionnan planea pa tres dia lo sigui.

Parlamentario Monica Kock

Gobierno di MEP no ta duna AZV e recibonan landslaboratorium

AZV no por a controla e facturanan di Afl. 4,7 miyon di laboratorio

ORANJESTAD - Parlamentario Monica H.J. Kock, a hasi pregunta na Ministro Wever concerni e fraude cu lo a pasa na Landslaboratorio. Segun e "gecombineerde jaarrekening 2007" di AZV di 31 di januari 2008 por a lesa riba pagina 19 cu pa e aña 2006 gobierno unilateral mente a dicidi pa compensa e pago di gobierno na UO di AZV cu un suma di 4,7 miyon pa resibonan di Landslaboratorio.

Ta skirbi: "Het Land Aruba heeft in het jaar 2006 eenzijdig de maandelijkse betalingen van de wettelijke vastgestelde Landsbijdrage verminderd met een totaalbedrag van Afl. 4,7 miljoen waarvoor het Landslaboratorium declaraties schijnt te hebben ingediend. Deze handelswijze is strijdig met de wettelijke taak van het Uitvoeringsorgaan AZV (ingediende declaraties dienen op rechtmatigheid getoetst worden alvorens tot uitbetaling mag worden overgegaan"

Kermen cu segun e documento di 31 di januari 2008, gobierno a dicidi unilateralmente pa kita un suma di Afl. 4,7 miyon di e suma cu gobierno mester paga UOAZV, sin cu UOAZV a recibi e facturanan di Landslaboratorio pa por controla si mester paga e facturanan. Ta normal cu factura ta wordu controla prome cu nan ta wordu paga. Stranjo ta cu den e anja 2006 gobierno di su mes a kita e suma di Afl. 4,7 miyon sin cu a wordu controla.

Esaki ta algo inacceptabel pero mas ainda mirando cu segun prensa tin un rapport di CAD di anja 2006 na unda a wordu determina cu lo a hasi fraude na Landslaboratorio. Kermen den e mesun anja cu ta determina cu tin fraude, gobierno di MEP ta dicidi di no duna AZV e facturanan pa nan por controla. Kermen sabiendo cu tin frauda ta purba di wanta e documentonan atras.

Mester conclui di e cuenta annual di AZV di31 di januari 2008 cu AZV te cu e fecha menciona no a ricibi e facturanan. Pa kico no ta duna AZV e documentonan? Logico cu asina AZV tin un deficit si gobierno ta hasi y deshaci. Si gobierno manera debe ser a duna AZV e facturanan pa controla, lo e fraude no por a pasa. Negligencia di gobierno di MEP cu pueblo atrobe tin cu paga pe.

Magaly Brito despues di caso den corte di apelacion ayera tardi

Sindicato den Accion ta continua cu accion awe y henter siman

Abogado di Gobierno convenci cu nan lo gana caso otro siman si

ORANJESTAD – E accionnan di Sindicato den Accion ta continua normalmente manera cu e la bin ta pasa e ultimo 4 simannan. Esaki Magaly Brito como vocero di e gruponan sindical den accion a bisa ayera na final di e caso di Hoger Beroep den corte ayera tardi laat. Aki Hof a indica cu pa otro siman diamars, nan lo dicta un sentencia definitivo, pero cu mientrastanto no ta mira motibo pa stop e accionnan cu ta tumando lugar aworaki.
Di otro banda abogado di Gobierno na final di e caso a duna un opinion diferente. Esaki den forma cu mirando tur e extra documentonan cu hues a haya pa trata, e abogado ta convenci cu Gobierno lo gana e caso otro siman y pone cu e accionan tin cu para.
Mientrastanto e hecho cu gobierno a manda un carta pa sindicatonan den Accion cu un ultimatum pa tuma e oferta di dialuna no a yega serca Brito ainda, e ta mustra cu tin cu warda pa reuni riba esaki pa tuma decision riba esaki.

Tur sindicato a bai den nan seno ayera tardi pa papia cu su hendenan pa asina delibera riba e proximo paso di accionnan di e sindicatonan. Por lo pronto lo por tin accion segun Brito, den e forma cu esaki a bin ta sosode.

E caso di ayera tabata uno cu AAANV y Gobierno di Aruba a lanta primordialmente contra e gruponan den accion na aeropuerto pa asina para nan accionnan debi cu nan lo no ta tene nan mes na regla di accion. Sentencianan na fabor di e sindicatonan a pone cu AAA NV y gobierno a apela e sentencianan aki. Ayera huesnan di apelacion mester a dicidi si ta trata e caso ayera mes of si ta haci esaki otro fecha. Despues di a tende argumentonan di ambos banda, a dicidi pa trata e caso ayera tardi mes. Un caso cu a dura 2 ora y mei y cu a termina den un palabracion cu otro siman lo duna un veredicto final.

Den forma di protesta e alumnonan a bai Bestuurskantoor ayera mainta

Alumnonan di Juliana School a pidi Premier Oduber pa interveni pa evita mas perdida di scol

ORANJESTAD – Alumnonan di Juliana School a protesta ayera y a entrega Prome Minister Nelson Oduber un manifiesto ayera. E contenido ta relata riba e perdida di les continuo ultimo dos pa tres siman, cu ta precupa e alumnonan en cuestion.

A mustra cu nan kier pa Gobierno atende e situacion pa asina por yega na un fin di e impasse aki. "Nos tin dos siman sin haya les y ta den e ultimo periodo di les pa di tres rapport. Y ainda nos no tin cifranan" Marlene van der Linde, actuando como vocero di e grupo, a bisa Prome Minister Oduber ayera mainta laat.

A mustra e Prome Mandatario cu mientras cu ta berdad cu alumnonan no mester ta riba caya pero na scol, maestronan mes ta riba caya den welga, pa nan derecho. Mientras cu ta respeta derecho di maestronan, e alumnonan ta para ariba cu nan no ta hayando les. Awor e lucha di maestronan tambe a bira lucha di e alumnonan. Esaki pasobra si e docentenan no haya e indexering, e alumnonan no por haya les. A mustra tambe cu falta apenas 6 siman pa scol sera y ainda no tin cifra.

Prome Minister Oduber a mustra cu e ta compronde e studiantenan y a relata e situacion di dialuna mainta. Un premier hopi trankil, a splica pakico e problema ta tranca ainda. A mustra cu e ta comparti e pensamento di e studiantenan y cu berdad tin un obligacion pa gobierno percura pa tin enseñansa.

E ta un responsabilidad grandi pero no ta nan so por drecha e situacion. Lo bolbe mira kico por haci pa e problema aki keda soluciona.

A priminti cu lo tene cuenta cu e loke e studiantenan a trece dilanti y a bisa cu lo trata esaki pronto den Gobierno. Asina tambe e partidonan a separa di otro y a bai nan caminda.

Mientras cu tin tension di welga na caminda pa nan

'Bommelding' na Colegio Arubano a causa ainda mas turbulencia pa alumnonan

No por duna les den un ambiente di tension segun Rector Kolfin

ORANJESTAD – Un bommelding ayera mainta trempan pa 7'or y mei na Colegio Arubano a causa consternacion riba tereno di scol secundario y un desrumbe di e proefwerknan cu tabata tuma lugar.

Rector Hector Kolfin a confirma cu unabes cu e jamada a drenta 7'or y mei, e la tuma nota di esaki y a avisa autoridad cu a yega den cuestion di ratonan.

Mientrastanto a pasa e alumnonan pa e parti di evacuacion tanten tabata warda pa e luz berde di e team di bomsquad. Ya 45 minuut despues, esaki tabata tras di lomba, pero no sin tin su efectonan riba e grupo di alumno na scol e momento ei.

E efecto riba e hobennan tabata tremendo segun Kolfin, aunke cu nan ta hoben y por asimila situacionnan asina miho cu hendenan mas grandi.

Aunke esaki ta berdad, e efecto riba nan tabata tremendo y pesei mester percura pa un opvang bon pa e alumnonan.

Pa loke ta e tempo perdi, esaki tabata fastioso debi cu tin proefwerk y mester usa tur minuut y ratonan pa por traha CP. Awor diferente CP ta cai afo debi na e problema di bommelding. Mirando e situacion di welga, ya tin tension suficiente caba. Aworaki tin un turbulencia pisa y ta pone cu dificilmente por continua cu e educacion pa e muchanan segun Kolfin.

Parlamentario sr. Otmar Oduber

"Unda sr. Hans Mos a keda den caso di mafiamento di Laboratorio di Aruba Arubano?"

Raport di CAD ta papia palabra cla cu tabata tin mafiamento

ORANJESTAD – Hopi ta e raportnan cu AVP a haya di CAD, fecha 17 februari y aña 2006 referente investigacion na e gastonan, entrada y inversionnan di 2004, anto nan ta bay riba e asunto di laboratorio.

Awe partido AVP ta denuncia publicamente, paso cada biaha por scucha cu sr. Mos tey pa saca hende for di Parlamento, sr. Mos tey pa hiba Otmar Oduber den Corte Superior, unda cu a gana seis caso gana y sr. Mos aparentemente pe tin cierto hendenan cu no ta "zomaar iemand" manera sr. Hendrik Croes, pero miembro di Parlamento Otmar Oduber cu a bay seis biaha den Corte pa cuater aña largo y cu MOS no por a gana ningun caso, aparentemente sr. Otmar Oduber si no ta "zomar iemand"pa sr. Mos.

E ta puntra na un forma publico unda Contralaria General a keda unda sra. Emy a keda?

Tambe Oduber por a mira cu un par di dia prome cu tabata tin un caso di Fondo di Desaroyo, di repente Contraloria General por a saca un raport di december pa ainda purba di subraya un ponencia cu Hues a bari for di mesa for di aña 2006 su cuminsamento, dos aña y mei pasa. Contraloria General, Minister di Finanza sr. Swaen, como tambe director di finanza y director di salubridad a haya e raport di CAD, cu no solamente gobierno tabata na altura di un cantidad di bagamunderia cu a tuma luga den laboratorio, pero nan acepte tambe y den e raport di CA ta bay asina leu cu ta bisa cu mas di dies miyon, e tempo ei caba, ta wordo cuestiona, cu con por ta posibel cu nan a bay sin destaho publico. Tur e sumanan ta riba 100 mil florin, cu nunca a traha un decreto ministerial pa esaki y cosnan no a cana corectamente den e proceso aki.

Mas leu sr. Otmar Oduber a bisa cu den e raport di CAD ta para cu nan a constata cu for di 2006, cu den diferente investigacion no tabata tin oferta, pues no solamente tabata sigui e procedura, pero no tabata busca un otro oferta, pa locual casi dies miyon di e gobierno aki, cu minister Booshi Wever y Minister Nilo Swaen tabata na haltura cu e placanan aki a desaparece, anto unda mr Mos a keda? Unda ARA a keda?

No pa algun proyecto cu tey, cu por ta un par di mil florin contratistanan por a faya den dje, pero mas cu dies miyon di laboratorio a ser mafia y Ministernan tabata na haltura y nan no actua.

Mas leu den e investigacion, tabata tin un compania cu yama mediqiup NV, ta un di e entrega di mas grandi na laboratorio, pero e compania aki a keda sera for di 24 di mart 2004 y ta estableci na Curacao.

Despues di e fecha aki tabata tin entrega a tuma luga door di e empresa aki y e facturanan tabata na nomber di e compania mediquip, e compania a sera pero el a keda haci entrega na laboratorio y pais Aruba pa miyones di florin.

Booshi Wever tabata sa for di cuminsamento di 2006, Nilo Swaen tabata sa for di cuminsamento di 2006 y nan a laga e mafiamento aki continua, pa awe e raport aki ta sali na cla y ta mustra cu cos no ta cuadra. Sr. Oduber a mustra cu un documento di Camara di Comercio di Curacao, ta mustra cu e compania a keda sera mart 2004 y Mminister tabata na altura cu na 2006 e compania ta sera y nan a laga e cosnan aki tuma luga. Unda sr. Mos ta den e caso aki? Unda Miisterio Publicota den e caso aki? of nan ta warda pa AVP bay entrega un keho oficial den e caso aki?

Sr. Otmar Oduber a bisa cu ta momento pa Ministerio Publico cuminsa actua riba su mes y no manera cu Otmar Oduber ta purba di defende su mes, ganando su caso y den e cosnan aki nada no ta bin dilanti.

Parlamentario sr. Ady Thijsen

Lidernan sindical mester sinta y actua awor den nan capacidad di lider, pa sa kico ta responsabel y kico no ta responsabel

ORANJESTAD – Sr. Thijsen a bisa cu nan ta contento pa wak cu e impasse a wordo kibra. Dialuna Sindicatonan den Accion a bay na Gobierno y nan a bay sinta casi 7 ora, pero despues toch el a pega y den e negociacionnan esey ta pasa.

Sr. Thijsen a bisa cu el a bay riba e parti, unda cu bo ta wak cu gobierno como dunando di trabou a mustra su bon boluntad un biaha mas. Den e negociacion bo tin dos partido y bo tin cu mustra bo buena fe semper y e boluntad aki gobierno a duna e y sindicatonan den accion tambe a acepta y nan a sinta.

Sr. Thijsen a bisa cu tin un parti cu ta hunga un rol hopi grandi, cu ta mustra e boluntad di gobierno un biaha mas, unda cu no mester lubida cu ta papia di e problematica entre gobierno, como dunado di trabou cu empleadonan publico cu tin un modelo y esey a wordo treci hopi cla pa Minister Swaen, cu bo tin un organo di conseho, pero bo ta ripara cu den practica nan ta coy otro manera di deliberacion, paso na Hulanda nan a cambia di e sistema caba y si bo wak realmente gobierno por bisa cu esaki ta e sistema cu mester negosha, cu ta e sistema di deliberacion y ta negosha mustrando e boluntad pa yega na un acuerdo.

Thijsen a bay riba e parti politico, unda cu nan mester bisa cu fraccion di MEP a mustra e responsabilidad politico cu mester tin den momentonan crucial y esey no por bisa di dirigentenan di AVP, tampoco di RED y di MPA.

Thijsen ta bisa cu a mustra bon cla cu den momentonan crucial y cu decisionnan grandi mester cay pa un pais, bo mester mustra cu bo tin e capacidad di un dirigente. Bo por ta den oposicion pero bo mester corda riba bo pais y den e caso aki Thijsen kier a pone enfasis bon cla pa e pueblo sa ki clase di politiconan tin.

Den e caso aki sr. Mike Eman, sr Rudy Lampe y sra. Monica Kock a mustra bon cla cu nan ta politico oportunista y nan kier saca probecho politico y mas tristo ta ainda, cu nan no ta pensa riba bienestar general di e pueblo y esey e fraccion di MEP segun nan pensamento nunca nan a haci y lo no haci tampoco. MEP ta kere cu bienestar general di e pueblo ta prioridad number uno y fraccion di MEP a asumi nan responsabilidad y nan a haci nan trabou y awor nan ta wak berdad cu e desaroyo ta siguiendo.

E punto cardinal den full e negociacion aki ta momentonan di reflexion, paso awor a yega momento cu partidonan a yega basta cerca y e pregunta ta kico ta alcansable y kico no ta alcansable. Lidernan sindical mester sinti y actua awor den nan capacidad di lider, pa sa kico ta responsabel y kico no ta responsabel

Sr. Thijsen a bisa cu nos ta biba den Reino Hulandes y sr. Thijsen a duna ehempel, unda cu e polisnan tambe a bay den accion y nan tabata hopi rabia y na dado momento nan sa kico ta responsabilidad y kico no ta responsabilidad, nan sa kico ta alcansabel y kico no ta alcansabel, den e caso aki sr. Thijsen ta spera cu e dirigentenan sindical sa te unda nan por bay.

Si bo wak kico nan a laga na mesa, unda cu un biaha mas gobierno como dunando di trabou a duna di su banda, anto MEP su fraccion ta puntra na sindicatonan kico realmente e dirigentenan sindical aki kier.

E pregunta cu Prome Minister a haci ta, cu esaki nan ta nenga y nan ta nenga esaki com dirigente of nan tin full e miembronan su tras? Un proposicion manera cu gobierno a duna dialuna sr. Thijsen ta kere cu e sindicalistanan mester sinta cu tur nan hendenan den reunion, na SIMAR, na POVA, na tur e otro luganan cu nan miembro, pa nan por reflexiona y tuma un decision responsabel riba loke ta e proposicion di gobierno.



SERVICIO BON DIA Aruba

Hof no ta haya cu a presenta hechonan cu ta mustra culpabilidad

Gobierno ta perde apelacion den caso civil contra Otmar Oduber

ORANJESTAD – Ayera mainta Gobierno a bolbe perde su caso civil contra Otmar Oduber. Hof ayera mainta a confirma e sentencia di Corte di Prome Instancia fecha 7 Maart 2007, caminda a rechaza e demanda di Gobierno pa Otmar Oduber paga alrededor di 1.8 miyon florin como danjo cu Gobierno a sufri door di e caso Fondo Desaroyo Nobo.

EVALUACION DI HOF

Bon Dia Aruba a ricibi copia di e sentencia di Hof caminda Hof den su evaluacion ta mustra cu Gobierno ta acusa Oduber di cu el a yuda cu un grupo di contratista a costo di Gobierno inhustamente a haya pagonan. Hof ta mustra, pa un acusacion asina por logra, mester mustra den forma concreto ki iregularidadnan Oduber a haci y cu mester mustra cu Oduber ta forma parti di un grupo di persona di kendenan a haci un of mas daño inhusto na Gobierno y cu Oduber mester a keda sin haci esaki.

Hof ta haya cu Gobierno no por bin solamente cu indicacionnan general cu un cantidad di documento. Hof ta referi aki na e hecho cu Gobierno a presenta e documentonan di e caso penal cu ta consisti di miles di pagina. Hof a mustra cu un bon proceso di Corte ta cu Gobierno mester mustra den forma concreto cual acusacionnan e tin contra Oduber. Hof a rechasa e “strafdossier”, rapport di Comision di Berdad y documentonan di beslag cu Gobierno a presenta.

Hof a mustra cu e ponencia di Gobierno cu Oduber lo a malversa y cu e tabata e man drechi di minister Croes no ta suficiente pa determina cu Oduber a actua inhusto.

Hof ta rechasa e ponencia di Gobierno cu riba computer di ARIS ta menciona cu Otmar a haya 1000 florin pa “handle papel” y tambe e hecho cu a haya un copia di un cheque di 2500 florin pa Otmar. Hof ta haya cu esakinan no ta prueba concreto cu Otmar Oduber a actua inhusto.

Hof na diferente momento den su evaluacion ta mustra cu Gobierno no por mustra na un forma concreto cu Otmar Oduber lo a actua inhusto.

Hof ta haya cu Hues di Corte di Prome Instancia corectamente a evalua cu Gobierno no a mustra suficiente pruebanan pa e acusacionnan cu el a presenta.

Hof ta haya cu Gobierno ni den Corte Superior, caminda el a haya e oportunidad pa haci tal, no a percura pa presenta pruebanan pa hustifica e acusacionnan. Hof a conclui cu ta confirma e sentencia cual Gobierno a apela. Hof su sentencia ta cu e ta confirma e sentencia di Corte di Prome Instancia cu a rechasa e demanda di Gobierno contra Otmar Oduber.

Dialuna ultimo pa promer vez e suma di 140 florin a bin riba mesa!

Sindicatonan no tin curashi pa bisa miembronan cu nan punto di salida di 230 florin no ta cuadra cu realidad





ORANJESTAD- Consciente di e hecho cu e empleadonan publico mester haya un compensacion husto y razonabel den nan entrada, gobierno caba a haci diferente ehercicio p'asina logra sali for di e impase cu e Sindicatonan den Accion (SDA).

For di inicio caba SDA su punto di salida ta cu nan kier Af. 230,00 den salario.

Den nan concepto e suma aki ta abarca e periodo di 1 di September 2006 pa 31 di Augustus 2007 y cual ta representa e cifra di inflacion di 5.7 % y tin como promedio di salario di empleadonan publico di Af. 3949,00. Pues segun SDA e suma di Af. 230,00 ta representa 5.7 % di Af. 3949,00!

Hecho ta cu gobierno desde 2007 a duna un compensacion - debi na e introduccion di BBO - cu ta equivalente na 3.1 % na tur trahador na Aruba, pues incluso na e empleadonan publico.

Den e reunion di dialuna ultimo gobierno a trece padilanti cu mester tene debidamente na cuenta cu for di e 5.7 % di e cifra di inflacion mester deduci 2.1 % (8/12 x 3.1 %) di e inhaalmanoeuvre y cu e ora ey lo resta solamente 3.6 %.

E suma aki a ser calcula caba den e 5.7 % ('dubbeltelling') y mester ser deduci for di e 5.7 % pa e 8 lunanan den e periodo menciona. Basa riba e cifra aki di 3.6 %, den e reunion di dialuna ultimo SDA a bin cu e proposicion nobo di Af. 140,00, ya cu e suma aki ta representa 3.6 % di e salario promedio di Af. 3949,00.

Pues e scenario di e Af. 140,00 aki nunca a wordo menciona na e miembronan di SDA y ta den e reunion di dialuna ultimo pa promer vez esaki a bin padilanti!

Gobierno ta lamenta cu SDA no tabata tin e curashi pa bisa nan miembronan cu nan punto di salida di Af. 230,00 ta completamente robez, ya cu esaki ta 90 florin mas halto cu e cifra real di Af. 140,00.

Hecho ta cu gobierno si a percura pa aumenta e suma proponi di Af. 65,00, pa Af. 75,00, despues pa Af. 85,00 y finalmente te Af. 100,00 den salario, cual ta un aumento significativo di en total Af. 35,00. Esaki ta significa un 'Gelijk bedrag' pa luna di Af.137,00 y pa aña Af. 1644,00 cu ta Af. 184,00 mas cu e sueldo minimo di Af. 1460,00.

Cifranan di Oficina Central di Estadistica ta confirma cu e tasa di inflacion promedio pa e periodo di 2000 pa 2007 ta 8.9 % y no loucal SDA ta bisa, esta 10.8 %.

Di e cifra di inflacion di 8.9 %, gobierno durante reunion di dialuna ultimo a propone pa paga den total 6 % den 3 aña, esta 2 % durante e añanan 2009, 2010 y 2011 y esaki den e salario di e empleadonan publico.

No mester lubida cu e aumento den salario aki tin como consecuencia cu gobierno lo mester paga tambe pa e aumentonan den e primanan na Pensioenfonds, AOV y AZV.

Gobierno di tur forma a haci su esfuerzo pa convence e lidernan sindical cu e proposicion ultimo di gobierno - cu lo costa den total 110 miyon florin den 3 aña ! - ta esun mas husto, responsable y financieramente pagable.

Ricibi yamada GRATIS





~~Afl. 69~~
Afl. 59.-

~~Afl. 89~~
Afl. 79.-

coral 200

coral 300

Ricibi Afl. 25,- di credito GRATIS ora bo scohe bo CORAL favorito!

Oferta ta valido te cu 30 di April tanten cu tin den stock.
Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 gratis for di bo celular.

www.digicelaruba.com

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Pa aplicacion pa tarifa especial na University of Central Florida (UCF)

Aruba scholarship foundation ta extende fecha limite te 21 di april

ORANJESTAD- Aruba Scholarship Foundation ta anuncia cu studiantenan lo tin te dia 21 di April pa somete nan aplicacion.

Pa esnan cu ta residencia na Aruba y ta studiando na UCF of cu a aplica pa studia na UCF pa e aña academico 2008 – 2009 tin posibilidad cu nan por bin na consideracion pa haya status di residente di Florida y asina paga "state resident fees" en bes di "Non-resident fees". Esaki lo por significa un ahoro di mas di $14,000 pa aña. Si e studiante a aplica caba pa drenta UCF pero ta pensa di inscribi (enroll) te na di dos semester (na Januari 2009), mester haci aplicacion na Aruba Scholarship Foundation awor. No por warda pa despues. Pa bin na consideracion pa ricibi e status di residente di Florida pa asunto di tuition na UCF, yena un formulario disponibel na Biblioteca Nacional di Aruba na George Madurostraat, Oranjestad y entreg'e no mas tarda dia 21 di April, 2008 na e adres menciona riba e formulario. Por contact clydeharms@setarnet.aw pa e formulario y mas informacion di e programa LAC pa studiantenan Arubiano na UCF E rekisito di yena e formulario ta vigente tambe pa esnan cu ya ta studiando na UCF. Si un studiante cu actualmente ta disfruta di e programa aki no haci un aplicacion nobo e ta core riesgo di perde su status. Sin un formulario valido ningun studiante lo wordo considera pa ricibi of renoba e status especial.

Aruba Scholarship Foundation ta recorda un y tur cu e proceso pa aplica pa un beca pa yuda studiantenan den necesidad financiero lo cuminsa na luna di Mey.



E buki "Bin na mi misericordia"(mensahenan di Hesus misericordioso)

ORANJESTADE buki "Bin na mi misericordia" a wordo scirbi pa Pader George W.Kosicki. C.S.B., kende ta un di e orador- y autornan mas reconoci riba e tema di Dibino Misericordia.
E buki aki ta riba e website www.bendishon.com. di parokia Fatima di Dakota.
INTRODUCCION
E mensahe di Dibina Misericordia ta cu Dios ta misericordioso, cu E ta amor mes, drama pa nos. Dios kier pa nos tur dirigi nos mes na djE cu confianza y arepentimento mientras tin tempo ainda. E mensahe di misericordia aki no ta nada nobo. Den pasado Dios a dirigi un mensahe di Misericordia dor di patriarca- y profetanan--Noé, Abraham, Moises, Elias, y hopi otronan.
Tambe, El a papia cu nos pa medio di Su Yiu, Hesu-Cristu, kende ta e Misericordia personifica y encarna. Dios ta continua dirigiendo Su mensahe di misericordia incluso na nos generacion, pa medio di Iglesia y su pastornan, y pa medio di homber y muhernan santo – misticonan – kendenan Dios a scohe como su medionan di comunicacion. Durante añanan 30 di siglo XX, nos Señor a revela Su mes, na Polonia, na Soeur (Sur) Maria Faustina Kowalska, un Soeur simpel y santa. El a yam'e pa bira e secretaria y apostel di Su misericordia.

Tambe El a revel'e e deseonan di Su Curazon Misericordioso, incluyendo e formanan con E kier pa nos responde na Su misericordia, y El a priminti gracianan na tur esnan cu ta rindi honor y proclama Su misericordia.
E buki aki, Bin na Mi misericordia, ta reuni e deseo- y promesanan aki di nos Señor di tal manera nan ta y ta skirbi den e Diario di Santa Faustina y ta presentanan na un manera simpel, pa un referencia facil y pa meditacion ora di haci oracion. Laga cu e pasahenan (textonan) aki papia cu bo curazon y guia bo pa ta semper cerca di e Curazon di nos Señor Misericordioso.
Rumannan, nos Señor a priminti na tur esnan cu ta plama e debocion aki cu E mes lo proteha nan durante henter nan bida manera un mama cariñoso ta proteha su yiu recien naci y cu na ora di nan morto E lo no ta un Huez pa nan sino nan Salbador misericordioso (Diario, 1075). Un di e manera nan pa plama e debocion aki ta dor di e-mail e website www.bendishon.com pa otro.

Misa Solem di celebrashon hubileo di oro di Diosesis di Willemstad

Dia 28 di april den stadion Ergilio Hato na SDK

ORANJESTAD- Manera tur sa caba, e aña Obispado di Willemstad lo celebra su hubileo di oro.

E celebracion a cuminsa caba aña pasa cu di Fiesta di Cristo Rey dia 25 di November 2007 y lo termina dia 23 di november 2008 tambe na Fiesta di Cristu Rey.

Un di e partinan mas importante di e celebracion di e hubileo di oro aki ta e Misa Solem dialuna 28 di april 2008 y asina conmemorando cu 50 aña pasa, esta 28 di april 1958, Papa a halsa "Vicariato Apostolico di Curacao" na e status di Obispado, cu mgr. Holterman como prome Obispo, sigui pa mgr. Ellis y awor mgr. Secco

E Santo Sacrificio di Misa lo cuminsa pa mitar di shete di anochi caminda lo tin varios Obispo di diferente pais presente. Cardinal Simonis di Hulanda y mgr. Kasteel lo honra nos cu nan bishita, mescos cu Obisponan representantenan di Conferencia Episcopal Latino Americano (CELAM) y di Conferensia di Episcopal Caribense.

Un invitacion ta bai na tur nos fielnan Catolico pa asisti masalmente n'e celebracion aki dialuna 28 di april na Stadion Ergilio Hato na Brievengat. Nos ta warda boso tur y un boca bisa otro.

Pa Aruba persona di contacto pa comision di hospedahe na Curaçao ta Alex Geerman tel. 5851423 despues di 4'or pm. of Cel. 5656555 –email : palomapictures@setarnet.aw lo tin algun rumannan den Cristo na Curaçao cu por acomoda hende interesa den nan cas pa mas informacion yama.







Studiante Ricardie Irausquin

Maria College MAVO ta desea pa comunidad aporta na nan caminata pa nan por cumpra airco

ORANJESTAD – Maria College MAVO ta organisando un actividad pa nan recauda fondo pa e scol por sigui drecha e infrastructura pa e alumnonan. Den e caso aki ta trata di e alumnonan mes cu ta tuma e iniciativa cu sosten di e maestronan di scol, pa asina percura pa Maria College MAVO, ta den un condicion cu e studiantenan por sigui nan estudio.

Actualmente e alumnonan ta pasando den problemanan serio cu e edificio di e scol y tambe loke tin rond di e scol, entre otro e paranan cu ta bula y causa cu tin biaha e alumnonan ta bira malo.

Esaki a pone cu e scol a cuminsa haci e localnan mas agradabel, dor di instala airco den algun di e localnan, esaki mas bien den e hala nobo di e scol, sinembargo tin dies local ainda cu mester sosten di e comunidad, pa asina percura pa e localnan haya un airco pa e studiantenan por haya les na un forma mas miho y elimina tambe e desordo cu ta keda ocaciona pafo ora cu ta duna les.

Pa por logra recauda fondo riba propio forsa cu sosten di e comunidad, e alumnonan di Maria College MAVO ta organisando un caminata dia 27 di april proximo.

Esaki ta e di dos caminata y di coremento cu nan ta organisa pa recauda fondo pa airco di e localnan abou.

E registracion ta cuminsa na Fishermans Hut mes y e ta bai pa Arashi y ta un distancia di 5 km. E caminata ta cuminsa pa 5:30 di atardi y e ticketnan ta balora na 5 florin y tur hende por regista na e studiantenan of simplemente e dia mes di e caminata na Fishermans hut.

E studiantenan y e scol ta purba di haya mas fondo cu ta posibel pa asina cumpra e airco, y ta spera di logra recauda e fondonan necesario pa cumpli cu e compra di e airco.

Ricardie Irausquin a duna di conoce cu e ticketnan ta na benta caba y tur hende por cumpra esakinan serca e studiantenan of e scol mes tambe of nan por yama 5821590 of cellular 5648632.

Esaki ta un di e tantisimo actividadnan cu e studiantenan ta organisa pa recauda fondo pa e scol for di comunidad, comokiera cu dia 18 di maart nan a organisa un actividad relaciona cu celebracion di dia di himno y bandera cu tabata masha exitoso y pa esaki tambe nan kier a gradici tur cu a copera y ta spera cu den futuro nan bolbe ricibi e mesun coperacion atrobe di tur e comerciantenan y otro personanan den comunidad cu kier yuda e scol cu ta den un necesidad masha grandi mes.

Boluntarionan di Valero a duna un man pa haci Fiesta Rotaria un exito





SAN NICOLAS - Durante e weekend cu a pasa Rotary Club of Aruba a organisa pa di 28 biaha su acostumbrado Fiesta Rotario y e voluntarionan di Valero no por a keda afor. Riba diasabra caba un grupo di voluntario a bai yuda e miembronan di e organisacion arma tent y pone tur cos cla pa diadomingo.

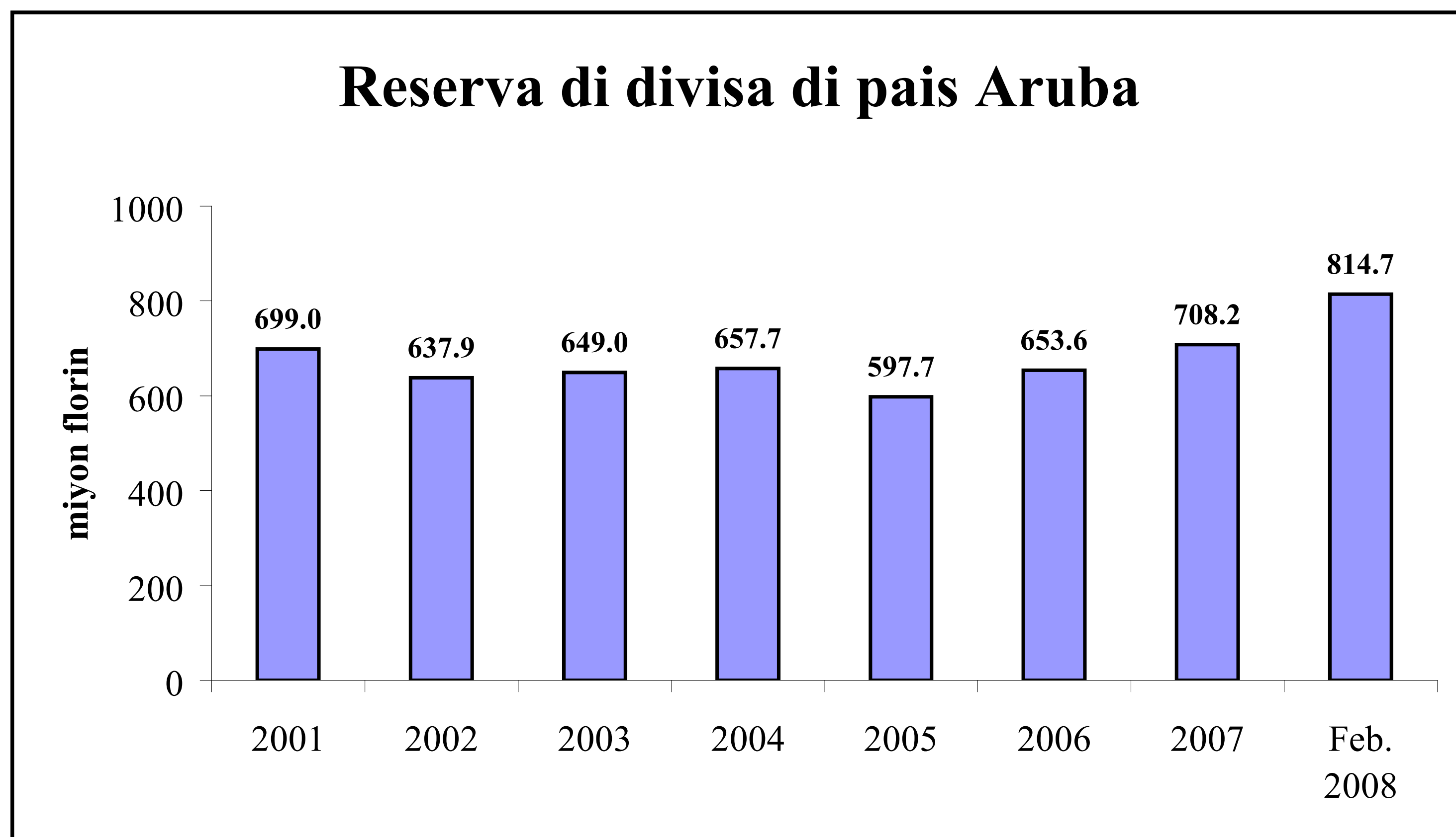
Un otro grupo di voluntario tabata tey riba diadomingo y a yuda tur caminda cu esaki tabata necesario. Algun voluntario a bende articulonan di segunda mano y otronan tabata bende ticket pa e popular stand di Wheel of fortune.

Un danki special ta bai pa tur e 21 voluntarionan cu a yuda haci e edicion aki di Fiesta Rotaria un exito rotundo!

Ta hendenan cu mente maligno so por desea lo mas malo pa nan pais!

Reserva di divisa a yega na un record di 814.7 miyon florin na Februari 2008

Y Aeropuerto tambe a conoce un record na maart ultimo



ORANJESTAD- Den e ultimo simannan nos di partido MEP a constata con tin forzanan aheno cu metanan puramente politico ta tratando di tur manera di sabotea e economia di nos pais y principalmente nos industria di turismo. Ta increibel con constantemente un grupito di agitador frustra tin como unico y principal meta pa destrui e pilar number un di nos economia, esta nos turismo.

E grupito desorienta aki no ta 'give a damn' cu pan di nos taxistanan, carrentalnan, trahadornan den hotel, restaurant, trahadornan den pacusnan y te hasta nan ta hunga cu pan di empleadonan publico mes. Ki mente tan maligno!

Mester trece padilanti cu nos pais ta pasando actualmente den un desaroyo economico sumamente positivo y alentador. Esaki ta wordo comproba na momento cu Banco Central di Aruba a publica siman pasa dia 9 di april ultimo e relato mensual di februari 2008. Partido MEP ta cita parti di e relato aki cu ta concerni nos reserva di divisa:

"Na Februari 2008, e cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 67.0 miyon of 2.6 porciento te na Afl. 2,654.6 miyon door di un fluho neto di fondo for di exterior di Afl. 71.2 miyon. E ultimo a resulta principalmente for di <u>entradanan mas halto for di turismo</u> y transferencia for di cuentanan bancario den exterior di residentenan. Consecuentemente, e reserva di divisa a subi te na Afl. 814.7 miyon na final di Februari 2008, cual ta Afl. 86.6 miyon of 11.9 porciento mas halto cu e suma registra den e luna corespondiente di 2007".

Siguientemente partido MEP ta publica un grafico den cual un y tur por mira con e reserva di divisa di pais Aruba a yega na un RECORD di 814.7 miyon florin na februari ultimo. Esaki ta un record historico desde entrada di Aruba den Status Aparte na 1986!!

Pa demonstra con positivo e industria di turismo ta, den e mesun relato di Banco Central ta para tambe con e desaroyo tabata pa loke ta e ocupacion di hotelnan y e turismo crucero na Februari 2008:

"Datonan riba e tasa promedio di ocupacion di hotelnan ta mustra un subida di 3.7 punto di porcentahe te na 88.9 porciento na Februari 2008, compara cu e aña anterior. Cruise Tourism Authority a raporta un crecemento den tanto e cantidad di turistanan crucero como e cantidad di barconan di, respectivamente, 67.4 porciento y 62.5 porciento na Februari 2008, compara cu e luna corespondiente di 2007".

E cifranan di crecementonan positivo aki ta demonstra cu enverdad turismo ta e galiña cu ta pone e webo di oro.

Alavez tur hende por a lesa den medionan local con Aruba Airport Authority a emiti un comunicado den cual ta para cu nan a registra luna di Maart 2008 como e luna di mas DRUK den historia di Aeropuerto cu 102146 pasahero. E record anterior ta bay back te na April 2000 cu 90504 pasahero.

Lo ta bon pa e grupo di huelgistanan cu constantemente ta cometiendo sabotahe na e industria di turismo pa lesa tanto e relato ultimo di Banco Central y e comunicado ultimo di Aeropuerto y p'asina nan mes realiza cu locual nan ta haciendo ta actonan criminal contra nan propio pais.

Tur ciudadano den e pais aki sin excepcion mester cuida nos turismo y no mester – pa capricho sindical - trata na sabotea e industria tan importante aki.

Un biaha mas: "Macaco ta hunga cu su yiu te ora cu e saca su wowo afor".

Homber ta duna keho di ladronisia y destruccion

ORANJESTAD—Dialuna pa 8'or di mainta,e homber E.K ta bai warda di Oranjestad y ta duna keho di ladronicia y destruccion.
E ta bisa cu el a cumpra santo y piedra pa e traha un stupi dilanti di su barbershop den Citroenstraat. E ta bisa cu desconocinan a bai cu tur e santo y e piedranan y tambe a skirbi riba porta di e negoshi, "Droga aki".

E ta bisa cu un testigo a bise cu ta un tal Keeshi a haci'e. E ta bisa cu segun e testigonan , Keeshi, Nitro y Djaca ta cana hunto. Tambe tabatin dos otro Surnam hunto cu nan. Recherche a tuma e keho pa sigui cu e investigacion.

Muhe ta dera joyas den cura y nan ta disparce

ORANJESTAD—Dialuna pa 9.30 di mainta, e muhe A.M. di 47 aña, ta bai warda di polis di Oranjestad y ta haci denuncia di ladronicia di algun joyas.
E ta bisa polisnan cu tur biaha cu su mama bai cu vacantie, e ta dera tur su joyanan den su cura.
E ta bisa cu ta solamente e mama y un prima sa di e luga na unda e joyanan ta wordo dera. E biaha aki, a mama a dera nan y ora cu el a bai pa cobanan bek, el a haya e santo hala.
El a coba , pero nada di joyas, buraco tabata bashi.

Ladronnan a bai cu bastante herment di construccion

ORANJESTAD—Dialuna pa 8.30 , un bewaker a bin warda di Oranjestad y ta duna keho di ladronicia for di un container den Caya Ritmo. E ta bisa cu desconocinan a kibra e candal di e container y a bai cu diferente mashin di coriente, manera zaag, boor, grinder, tambe nan a bai cu un betonmolen, tubo di pvc, 56 rol di plastic, 7 rol di betonmat.
E caso ta den investigacion.

Amaya ta sigui terorisa banda di pomp Sasaki

NORT—Dialuna pa 7.30 di mainta, polisnan a bai na altura di Pompstation di Sasaki, na unda e conocido Amaya un biaha mas ta haci fastioso.
E biaha aki , e tabatin un tubo di hero den su man y tabata dal tur e autonan cu tabata pasando cu e tubo.

Polis a yega na e sitio, pero mester a busca mas refuerso, como cu e tabata swai cu e tubo den direccion di polisnan. Cu ayudo di mas hende nan a logra domin'e y pone den boei, pa nan a hib'e PAAZ pa tratamento.

Cas Sjabururi ta celebra nan di 20 aña di existencia y The Aruban Resort & Casino a celebra hunto cu nan









EAGLE BEACH- Riba Diahuebs April 10, Gerencia di The Aruban Resort & Casino a yama bon bini na e habitantenan di Cas Sjabururi pa bin celebra nan di 20 aña di existencia huntu cu nan.

Esaki ta di cinco biaha cu The Aruban Resort & Casino ta invita e habitantenan di Cas Sjabururi pa bin pasa un rato placentero na e Resort. Riba e dia special aki e habitantenan a disfruta di un dushi almuerzo, conhuntamente cu Gerencia di e Resort.

E biaha aki e almuerzo tabata mas special paso Cas Sjabururi ta di fiesta cu su 20 aña di existencia.

Gerente General Karen Hana y Gerente di Resort Humphrey Figaroa a yama bon bini na cada un di e di habitantenan na entrada di e Resort y a entrega nan un bunita corsage pa e dia special aki.

Despues di un aperitivo na e Sunset Grill Pool Bar, a sigui na The Blue Marlin Restaurant situa na Key Largo Casino unda tur a disfruta di un almuerzo. Representantenan di Key Largo Casino a entretene nos huespednan special parti di merdia den e Casino pa e celebracion por ta completo.

Cas Sjabururi a habri su portanan pa prome biaha na aña 1988 y ta un di e departamentonan di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba.

E cas tin capacidad pa 12 persona adulto, esta 18 aña pariba, cu deficiencia intelectual biba den e cas. Banda di cas tin dos apartamento unda e clientenan ta haya entrenamento pa por biba independiente den nan propio cas. Esaki ta e proyecto "begeleid zelfstanding wonen".

Na Jaburibari ta conta cu 6 cas y e clientenan ta biba independiente den nan propio cas bau guia di e personal di Cas shabururi.

Cas Sjabururi tin como meta guia pedagogico y di cuido pa asina desaroya of mantene e independencia di su habitantenan. Mescos cu ta den tur cas di famia, e habitantenan tin nan tarea di cas y hardin. Durante siman den dia nan ta bishita e otro departamentonan di e Fundacion, esta e Centro di Entrenamento Man na Obra y e pasadia pa adulto Briyo di Solo. Parti atardi nan ta bai na diferente trainingnan deportivo cu Special Olympics, especialmente na Bolas Criollas y Batminton.

Riba diasabra nan ta rema banda di Habana Beach. Tambe nan ta keda asisti na diferente actividad cu ta tuma lugar den comunidad, entre otro participando na diferente caminatanan cu ta tuma luga rond di Aruba. Asina nos ta integrando nos habitantenan.

Cas Sjabururi ta ofrece na nos habitantenan un ambiente hopi ameno y di e manera aki nan tin e chens pa diverti nan mes pafo di cas. Pa e periodo di vakantie nan tin campamento cu dianan recreativo, cual pa dos aña consecutivo a tuma luga na The Aruban Resort & Casino. Tambe nos ta percura pa mantene y desaroya e tradicion cultural di nos habitante.

Esey nos ta haci celebrando tur e fiestanan cultural na Cas Sjabururi mes, manera: Carnaval, dia di Betico, 18 di Maart, Pasco Grandi, Aña di la Reina, San Juan y no por falta un gaita na luna di December.

Cas Sjabururi ta conta cu un team hopi dinamico y cu hopi amor pa realiza nan trabau bou direccion di Sra.Omaira Leysnser.

E aña aki un biaha mas The Aruban Resort & Casino a invita e habitantenan y e personal di cas Sjabururi, pa un almuerzo. Gerencia y henter e team di Cas shabururi, kier a gradici pa e bunita gesto aki.

Remitido

Mal maneho financiero cu e fin di enrikecemento personal ta estafa

Nos gobernantenan cu nos conoce aki na Aruba y muy especial e politiconan cu a goberna desde nos Status Aparte a haci mal uso di nan poder y ta mal interpreta e autoridad cu pueblo a duna nan pa medio di eleccion y na un manera abusivo ta trapa riba nos derechonan fundamental manera un pais democratico conoce. Esaki simplemente pa nan tin e libertad di enrikece nan mes y esnan rond di nan.
Cu lo siguiente mi ta mustra cu nos gobernantenan ta mal usa nan autoridad:

1 enbes di percura pa tin un husticia social, deliberadamente ta comete inhusticia.
2 enbes cu nan ta percura pa nan pueblo debidamente a base di dialoga y yega na concensus, nan ta domina e pueblo cu forsa of menasa y ta haci y deshaci na nan antoho,stilo nos ta manda.
3 enbes cu nan ta haci un esfuerso pa sirbi nan pueblo, nan ta demanda pa pueblo sirbi nan.
4 enbes cu nan ta papia berdad y goberna cu transparencia, nan ta gaña y ta haci promesanan falso of cu no ta factibel.
5 enbes di educa pueblo con pa husga su gobierno, nan ta haci pueblo nan fanatico cu como tal no ta mira motibo mas pa husga su gobierno.
6 enbes di ta habri pa sugerencia y ideanan nobo, gobernantenan ta terco y ta scohe pa engaño y rivalidad.

Hopi di nos tin un actitud di indiferencia pa loke nos gobernantenan ta haci, cu consecuencia cu nos ta hinca hundo den debe. E dos partidonan di mas grandi cu a goberna e lugar aki desde nos Status Aparte no a sa di stipula un maneho responsabel di nos finansa publico. Ta un rivalidad tin entre e dos partidonan aki pa haya mas votador pa medio di 'cumpra' esakinan cu promocion of nombramento politico, pa gana nan confiansa cu mentira of promesa falso y asina nan ta crea fanaticonan cu ta satisfecho cu e garnachi cu nan ta ricibi. Nan ta duna fabor na esnan cu ta financia nan campaña, loke a y ta causa corupcion na gran escala.
Un rivalidad cu a costa pueblo miles di miyones y cu ta origen di e situacion financiero cu Aruba ta aden awor.
Cu excepcion di algun politico, nos politiconan tradicional a logra maniobra cu nos finansa publico pa decenas di aña sin cu pueblo a realisa cu ta estafa nan ta cometiendo. Ta parce cu ningun instancia no tabatin y te cu awor no tin e curashi pa punta dede riba esaki, of kisas pa motibo di interes propio ta prefera di keda keto y laga destino sigui su rumbo.
Esnan cu ta spera pa nos Creador salba nos di e rumbo cu nos ta bayendo, mester permiti nan mes pa mira cu ya E ta obrando caba y e ultimo 5 añanan, hopi intensivo.
E politica inovativo ta hustamente loke E a manda pa nos pa medio di Su sirbidor. E a escohe e lider di e movimiento aki como e instrumento den cual E ta obra pa libera nos di mentenan corupto manera di nos politiconan tradicional.

Pues ta bon pa realisa cu cada un di nos mester tin e boluntad pa permiti'E pa obra den nos pa asina nos comprende cu e unico manera pa salba nos pais ta pa duna oido na Su yamada y rechasa e politca tradicional cu solamente a sirbi pa enrikece esnan cu ta aplic'e.

Mario Lopez

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Parlamentario sr. Junior Arends

AVP nunca a percura pa haci inversion den enseñanza di pais Aruba pesey cos ta asina

Tristo pa mira con Mike Eman ta uza muchanan pa haci politica

ORANJESTAD – Pa locual ta trata e desaroyonan di enseñanza, por a tuma nota cu lider di fraccion di AVP ta haci basta buya pa loke ta trata enseñanza y e trato cu ta wordo duna na enseñanza, na unda cu el a bisa cu Prome Minister mester pidi studiantenan un disculpa.

Sr. Junior Arends a bisa cu si ta pa pidimento di disculpa. Sr. Mike Eman y partido AVP mester pidi mil disculpa, paso tur hende por corda cu tempo di gobernacion di partido AVP tur cosnan tabata cay den otro, muchanan no tabata tin buki, copianan nan por a haya y esaki mes nan mester a comparti cu otro alumnonan. Un desaster pa loke ta trata enseñanza. Ora e muchanan a protesta, e minister di AVP a bisa e muchanan cu e "e galiña tin cu baña cu e awa cu e tin", tambe e tabata bisa "muchanan bay bende bingo", "muchanan bay bende rifa", "muchanan bay laba auto", "muchanan bay bende barbeque", esaki Minister di Enseñanza di partido AVP tabata manda e muchanan bay haci y awe por scucha sr. Mike Eman cu ta pretende di sali na defensa di e studiantenan y scolnan por a sigui cay den otro y no tabata importa sr. Mike Eman cu nada.

Locual si nan a haci pa enseñanza y a resulta final cu no tabata pe enseñanza, pero tabata un proyecto pa beneficia nan mesun hende nan, tabata e proyecto di ATES. Tur hende por corda unda cu nan kier a regala e muchanan cu a caba zesde klas un computer, pero esaki simplemente tabata ora beneficia nan amigonan cu e negoshi aki, anto mas cu tur cos cantidad di e computernan aki a desaparece y nan no a yega na e muchanan.

Te awe tur hende por corda cu nan no por a duna splicacion di e proyecto aki y ta un otro proyecto cu mester keda investiga durante gobernacion di partido AVP, cu ta un proyecto cu ta wordo mira den un forma positivo pa sr. Mike Eman. Gabinete Oduber tres y cuater, si por papia otro, paso nan tin un lista di scolnan cu supuestamente a wordo renoba, drecha, materialnan di scol cu a keda cumpra. Tin e proyecto di EPI cu a costa casi 32 miyon florin. Scol Conrado Coronel cu a ricibi un inversion di 1.6 miyon florin. E scol basico 4.6 miyon florin. Maria College cu nan ta papia di dje, cu ta e parti di E.T.A.O antes a wordo full construi, a bira di dos piso, cu ta un scol di mas o menos 1.4 miyon florin, pero tempo di AVP e baraknan tabata cay riba e muchanan y ningun hende tabata worry. Pa loke ta trata scol primario Sabana Basora, un proyecto di mas cu dos miyon florin, Colegio Sagrado Curason a wordo full renoba cu ta casi 2.5 miyon y por a corda tur e localnan di ciencia y tecnologia pa tur e M.A.V.O nan 3.4 miyon y asina por sigui menciona. Colegio Laura Wernet un suma di 500 mil florin, pues un cantidad di scol pa suma un total di mas di 70 miyon florin cu a keda haci na inversionnan den enseñanza di e pais aki.

Inversion den enseñanza cu sr. Mike Eman no por a ni drumi, corda e soña cu nan a haci durante e añanan di gobernacion di partido AVP.

Berguensa ta ora cu AVP ta uza muchanan pa hunga politica partidista, nan kier uza e muchanan, pero kico nan mes ta haci como representante di pueblo? Nada. Kico e mes a haci como consehero di gabinete Eman? nada. Ora a mira cu e studiantenan a expresa nan preocupacion y nan deseo pa cu scolnan, a mira cu Minister Lopez Tromp na un manera serio a atende e studiantenan aki y a mustra nan riba nan responsabilidad di e scolnan aki cu ta cay bou di S.K.O.A. y por a tuma nota cu den cierto sentido SKOA ta fayando, paso riba e lista di peticionnan cu S.K.O.A. ta manda pa gobierno, no a mira e nomber di Maria College y tampoco La Salle y asina por keda menciona e scolnan cu no ta riba y e no a haya e peticion nan aki di S.K.O.A cu ta responsabel pa maneho di e scolnan aki, pero Minister mirando e responsabilidad y e peticionnan cu e la haya como Minister, el a sa di pone nan como prioridad y pa aña 2009 e scolnan aki lo haya nan renobacion y nan atencion debido, manera otronan, ta den optima forma atrobe, pa asina brinda enseñanza na e muchanan manera cu nan merece.

Fraccion di MEP ta condena e hecho cu sr. Mike Eman ta bin hunga politica barata cu e muchanan, mientras cu tempo e tabata tin cu pone fondo disponibel pa e scolnan aki. E no a sa di haci esaki nan, pero si e tabata tin tempo y forsa pa e dedica na e proyecto di Interbank, unda e la beneficia su partido y su negoshinan di e y su famia.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Alexander Tromp

Hipocresia di Gobierno ta ora ta declara cu empleadonan publico no tin derecho riba indexering

ORANJESTAD-Parlamentario pa fraccion di AVP, Alexander Tromp ta hanja cu Gobierno a perde tur sentido di responsabilidad ora ta declara publicamente cu empleadonan publico y maestronan no tin derecho riba pago di indexering!

Ta bon pa Minister-president puntra su huristanan cu ta rond di dje kiko enfacto significa e asina llama "algemene beginselen van behoorlijk bestuur"!
Parlamentario Tromp ta sigui enfatisa cu un di e puntonan cardinal cu ta ancra den dicho algemene beginselen van behoorlijk bestuur (reglanan cu ta regarda bon Gobernacion) ta e vertrouwensbeginsel y e rechtszekerheid (e confiansa cu durante anjanan a wordo crea di tin cierto derechonan)! Y aki e punto cardinal ta dikon e sindicatonan den accion ta bini ta ganando nan caso constantemente den corte di tin derecho pa continua cu e lucha cu nan ta bini ta hibando caba pa mas di un luna !

Parlamentario Tromp ta splica cu fuera durante anjanan cu e empleadonan publico y maestronan a haya nan indexering (principalmente durante Gobernashon di signatura di AVP) y cu e confiansa a wordo crea di tin derecho riba tal tambe, na anja 2001 Gobierno di Nel Oduber a hasi un propuesta na e sindicatonan cu ta representa e empleadonan publico y maestronan cu nan mester bay tuma cierto medidanan pa asina sanea e situacion financiero cu nan a hanja pais Aruba aden.
Cu e mentira aki nan a logra convence e sindicatonan pa "vries" e indexering pa 3 anja !! Aki claramente parlamentario Tromp ta enfatisa cu Gobierno a admiti cu e empleadonan publico y e maestronan tin derecho riba indexering, pasobra si no tawata asina anto Gobierno na e momento ey mester a bisanan cu nan lo bay elimina indexering pasobra e no ta un derecho!!

Pero Gobierno den su gloria e tempo ey cu nan 12 asiento a admiti cu indexering ta un derecho y priminti tambe cu ta pa solamente 3 anja e empleadonan publico lo no hanja indexering.
Segun reglanan di bon gobernacion (algemene beginselen van behoorlijk bestuur) a incentiva e confiansa (vertrouwen) y e rechtszekerheid na e empleadonan publico y maestronan cu indexering ta un derecho!!

BERGUENSA
Parlamenario Tromp ta hanja cu ta un berguensa cu awor cu mas di 7 anja a pasa y cu e sindicatonan ta bati porta di Gobierno pa locual a wordo priminti na nan, Gobierno tin e credibilidad di jama nan pa tur sorto di cos y insinua cu nan no tin derecho riba indexering. Tromp ta puntra pakiko no a bisanan esey na anja 2001 ?

Ta pone pueblo corda e ta afamado dicho di minister-president cu campanja ta un cos y gobernashon ta otro cos! Ta usa como excusa cu no tin placa. Berdad kisas no tin placa pero con por tin placa si miyones y miyones ta wordo destina pa friends and family!! Miyones na huurmento di edificionan, miyones na pagamento na abogado Croes, miyones cu a somenta for di Landslaboratorium, miyones na dunamento di trabao den e aparato gubernamental y Aruba huis etc.etc..
Berdad tin e dicho cu for di un "kale kip kan je geen veren plukken"!! Pueblo tin di puntra su mes ken ta esnan cu a despluma e kip ey!!! Y awor ta e empleadonan publico y maestronan tin di carga e consequencia di e maneho desastroso di Gobierno.

Parlamentario Tromp ta spera cu pronto sano huicio lo prevalece y cu Gobierno asumi su responsabilidad como donjo di trabao pa asina llega na un solucion pa asina nos pais Aruba no sufri di e danjonan irreparabel cu e welga por causa nos pais, pasobra alfin al cabo Gobierno ta esun cu lo ta resposabel pa cu esaki, Parlamentario Tromp ta finalisa.



LOCAL

Awe e gran celebracion di Magic FM ta cuminsa

Pagina 14

LOCAL

Tierra del Sol & Century 21 a anuncia un alianza strategico



Pagina 23

LOCAL

Yudando cu dos baki grandi pa por haci e area limpi

Ecotech contribuyendo na embeyece e beach na "Zwarte Mangel"

Pagina 2

Hende muher cu por tur cos...mantene un bon salud mental tambe!

Por traha, ta Mama, casa, mantene cas, ta den forma y sigui bo interesnan, sin muri den e intento?



Pagina 8



Sex

Expertonan ta calcula e duracion ideal di un freimento entre 3 pa 13 minuut!

Pagina 3

Yudando cu dos baki grandi pa por haci e area limpi

Ecotech contribuyendo na embeyece e beach na "Zwarte Mangel"



ORANJESTAD – Durante temporada di campamento a acerca e compania Ecotech pa por yuda cu baki pa por hasi e beach limpi. Tanto e Polis di Bario Sr. Juancho Peterson hunto cu San Nicolaas Business Association a haci e peticion pa por haci e area limpi. Manera semper, siendo un bon ciudadano corporativo di nos comunidad, Ecotech simper ta asumi su responsabilidad den tipo di situacionnan asina. Mirando e tamaño di e beach y e cantidad di sushi cu tabatin eynan a dicidi di yuda cu dos baki di 20 yarda cada un. Hecho ta cu no ta solamente e beachnan tabata sushi pasobra tras di e mangelnan a bin descubri un cantidad di sushedad acumula. Dor di pone e dos bakinan disponibel, e Barrio Regisseur Juancho Peterson por a logra su meta parcialmente, esta di hasi e area di Zwarte Mangel limpi, cual ta un beach masha bunita mes.

Ecotech ta yuda y ta coopera pa Aruba por tin un medio ambiente mas limpi y duradero pero ta keda na cada un di e ciudadanonan cu ta hasi uso di e beachnan pa mantene nan limpi. E bakinan aki a wordo yena den un tempo record y a tuma dos trip pa por a deshaci di mayoria di e desperdicio cu a keda recoge.



Sex

Expertonan ta calcula e duracion ideal di un freimento entre 3 pa 13 minuut!



ORANJESTAD - Un encuesta entre terapeutanan sexual a saca afo cu e tempo optimo di freimento ta varia entre 3 y 13 minuut. E conclusion, cu lo ta publica den e edicion di Mei di e revista Journal of Sexual Medicine, ta contradeci e mito cu e duracion ta e clave di un mihor bida sexual.

Mester bisa si cu e termino aki no ta inclui e stimulacion erotico prome cu e acto sexual, y e terapeutanan a considera como “demasiado breve” e freimento cu ta dura di 1 pa 2 minuut.

E investigador Eric Corty ta spera cu e estudio ta disipa e nocion cu “mientras mas, mihor, y si en berdad kier satisface na su amante, lo mester dura indefinidamente”.

E encuesta den cual a basa e estudio no a distingui un genero specifico, Corty a bisa, cu ta un hende homber. Pero si a reconoce cu investigacionnan anterior a mustra cu tanto homber como muher ta desea un duracion mas largo pa e stimulacion erotico prome cu e freimento.

Docter Irwin Goldstein, editor di e revista Journal of Sexual Medicine, a menciona un estudio di cuater siman realiza entre 1.500 pareha den 2005 segun cual e tempo promedio di freimento tabata di 7.3 minuut. (Hende muher a midi nan cu cronometer).

Ta dificil, tanto entre hende homber maduro como esnan hoben, logra cu e freimento dura hopi mas, a reconoce Marianne Brandon, psicologo clinico y director di Wellminds Wellbodies, na Annapolis, Maryland.

“Tin tanto mito den nos cultura riba loke otro parehanan ta haci sexualmente”, a afirma Brandon. “E mayor parti di bida sexual di hendenan no ta asina emocionante manera otronan ta pensa”.

Cincuenta miembro di e Sociedad pa Terapia Sexual y Investigacion na Merca y Canada a ser entrevista dor di Corty, profesor adhunto di psicologia di e Universidad Penn State Erie, The Behrend College, y e studiante Jenay Guardiani. Trinta y cuater miembro, 68%, a contesta, aunke algun a bisa cu e tempo optimo ta depende di e pareha. Corty ta spera di por duna un idea di loke e terapeutanan ta considera normal y satisfactorio entre e parehanan cu nan ta wak.



BON DIA Aruba

Aruba danki! Bo a yuda hasi fiesta Rotaria 2008 exitoso atrobe!

ORANJESTAD - E evento tan spera pa un y tur, esta Fiesta Rotoria 2008, tabata un exito grandi atrobe. E organizadornan, Rotary Club of Aruba, por mira atras na un eveto cu sigur a laga famianan na Aruba disfruta di un forma sano, entretenido y unico. Rotary Club of Aruba ta yama danki na henter e pueblo di Aruba, cual sin duda a contribui enormemente pa Fiesta Rotaria2008 por tabata exitoso atrobe. E pueblo di Aruba a acudi na gran masa. Rotary ta kere cu sin auyudo di nos mesun hendenan, nos no por yuda otro. Un biaha mas a keda demostra cu nos hendenan ta grandi y ta yuda Rotary yuda Aruba na unda cu mas tin mester. Rotary Club of Aruba ta gradici imensamente tur persona, grupo, compania, instancia y voluntarionan cu di un of otro manera a yuda nos hasi Fiesta Rotaria 2008 posibel y grandi. Tambe un danki ta bai na esnan cu a cumpra e rifa y e numbernan ganador ta lo siguiente:

1st prize: 3425
2nd prize: 1318
3rd prize: 8408
4th prize: 986
5th prize: 2821
6th prize: 1077
7th prize: 3709
8th prize: 1999
9th prize: 6264
10th prize: 9356

E eventonan di entrenimiento tabata un exito rotundo.

E muchanan a goza na kids corner y e food stands area tabata tremendo. Ariba escenario e gruponan di baile a luci cu musica y cu colornan brillante den nan trahenan di baile. Hasta e caricaturanan di Sesseme Street tabata di bishita cu Pierewietjie na Fiesta Rotaria. E steelband, y bandanan popular a hasi un imacto grandi y e publico a baile sin tabata kier a bai cas. Hardware, panja, mata y buki a bende na cantidad. E dunk tank a laga hopi hende cai na awa, cu sigur a baha bon den e calor cu tabata hasi. Aruba sigur a goza un biaha mas di nos Fiesta Rotaria.

Danki pa yuda Rotary Club of Aruba yuda Aruba!













Corda inscribi pa asina bo tambe yuda Clown Docters diadomingo awo cu nan caminata

DAKOTA – Diadomingo dia 20 di April ta un dia cu tur hende na Aruba lo mester marca riba nan agenda, paso e dia ey lo tuma Flora su segundo caminata.

E increibel exito di aña pasa te ainda tur hende ta corda, e edicion di 2008 di e fun walk aki lo ta ainda mas grandi y miho cu biaha pasa. E evento, cu lo cuminsa pa 5.30pm exactamente, ta wordo organiza pa benificia Clown Docters di Aruba.

Ta costa 10 florin pa registra y participa. Pa e placa aki, participantenan ta ricibi un t-shirt, awa, juice y snacks y fuera di eskai un nanshi cora na cortecia di e clown nan.

Tur e muchanan di Aruba, nan mayornan, welonan, tanta y omonan ta invita pa bin Flora y asina pasa bon hunto.

Lo tin masha hopi musica mas cu claro, figuranan di Disney tambe lo forma parti di e aki, un bus di fiesta y e tremendo MC di Magic FM esta Ruban Garcia. E parda ta cumin y termina na Flora.

Registracion ta posibel for di dia 16 di April na Flora. Na e momento ey ainda lo tin size di t-shrt pa scoge, asina ta ta recomendabel pa regisra tempran, pero lo por tambe pa yega Flora diadomingo dia 20 di paril pa 4or di atradi y registraprome cu e camindanta.

Corda cu t-shirt lo por caba di bo ta laat, asina ta wak pa bo tey tempran. Claro cu esnan cu ta di bishita na nos isla tambe ta mas cu bon bini pa uni nan mes na e caminta aki.

Sponsornan di e caminata ta Flora, Romar Trading, Magic FM. Idefre. Disney Creations y Aruba Adventures/Kucu Kunucu.







BON DIA Aruba

Badgley Mischka ta presenta nan coleccion nobo pa e novia elegante y glamuroso

NEW YORK – Pa e novia cu ta buscando e bisti mas glamuroso cu estilo di Hollywood, e ora Badgley Mischka mester ta number uno riba bo lista. Carmen Electra, Tori Spelling y Kristen Davids ta djis algun di e artistanan cu a bista nan diseño pa nan bruid.

James Mischka y Mark Badgley, conoci pa nan couture riba e tapijt core y e sensibilidad di e Hollywood bieu, a mantene e silueta di bruid pa nan coleccion di 'fall 2008' clasico y simpel, sea un shimi di gala cu cola, un shimi sin strep cu un waist empire di chiffon of un shimi estilo sirena. Tin un estilo tradicional pa complace cu cada novia cu halto gusto.

Envez di decoracion tur caminda, Badgley Mischka a enfoca riba un solo caminda cu nan a enfoca riba dje pa cada shimi, sea e tabata beads na e nek, strepnan simpel di rhinestone y su faha of decoracionnan delicado di canchi na e rand di e saya. Excepto un shimi cu tabata completamente decora na beads y sequin cu e diseñdornan a sera e show cune, nan a cambia e decoracion fuerte 'flashy' pa algo mas clasico 'classy', haciendo uso minimo di cristal, rhinestone y sequin.



















BH nobo ta haci shimi lomba habri un posibilidad pa esnan cu pecho grandi

Danki na e tela cu ta strech facilmente den diferente forma bo fit e mas miho posibel na bo mes curpa.



MERCA – Tin un cierto categoria di moda di verano cu por haci cualkier hende muhe cu no por keda sin bisti nan BH core bay leu di e moda aki.

Sea cu e ta algo sin strep, lomba habri, halter, of cualkier cos cu lo por haci cu e strep di bo BH ta mustra y no den un forma sexy, ta haci cu e estilonan aki mas escota mucho mas dificil pa un hende muhe cu hopi pecho bisti ya cu e lo ta basicamente imposibel pa nan no bisti BH.

No ta cu esnan cu ta fabrica BH no a pensa riba e situacion aki ya cu nan a purba varios diferente cos pa logra cu esnan cu hopi pecho por luci e estilonan aki, pa loke cu ta trata shiminan of topnan sin lomba no tabata tin un BH cu lo por a soluciona e problema aki, te awo.

Siman pasa, Maidenform a presenta e 'Breakthrough Backless Bra', diseña pa Elaine Cato, e dama cu a yega di presenta su mes den e progama na ABC 'American Inventors' na juni aña pasa.

Mientras cu su diseño di un 6-in-1 Bra no a gana e premio mayor den e pprograma, el a bai cas cu un premio ainda mas grandi na momento cu Maidenform a aserca e pa asina fabrica su BH. E BH basicamente tin algun saco na banda na unda cu bo por hinca e pidanan patras di e BH y fuera di esei e strepnan bo lo por varia e manera cu bo ta haci uso di nan. Cato a bin riba e idea aki despues cu e mes kier a bisti un paña sin lomba cu normalmente e tabata bisti sin BH ya no tabata por mas, despues di a haya dos yiu y un cambio grandi di su cup size.

Esaki a haci cu el a cuminsa traha riba e 6-in-1 bra te ora cu el a presneta esaki pa e programa.

Na momento cu el a cumina traha cu Maidenform, finalmente el a haya e contestanan con pa haci e BH mustra mas bunita y ta mucho mas efectivo.

E BH ta keda na su luga cu strepnan cu ta pasa rond di bo schouder, e ta traha di microfibra hopi lihe cu ta suave ora cu bo mishi cune cu un cup sin rond y cu ta keda bunita bou di bo paña. Danki na e tela cu ta strech facilmente den diferente forma bo fit e mas miho posibel na bo mes curpa. E BH ta cuminsa for di size 34B te cu 38DD, Cato a bisa cu el a diseña e BH aki cu un dama cu un figura mas yen den mente.

BON DIA Aruba

Hende muher cu por tur cos...mantene un bon salud mental tambe!

Por traha, ta Mama, casa, mantene cas, ta den forma y sigui bo interesnan, sin muri den e intento?

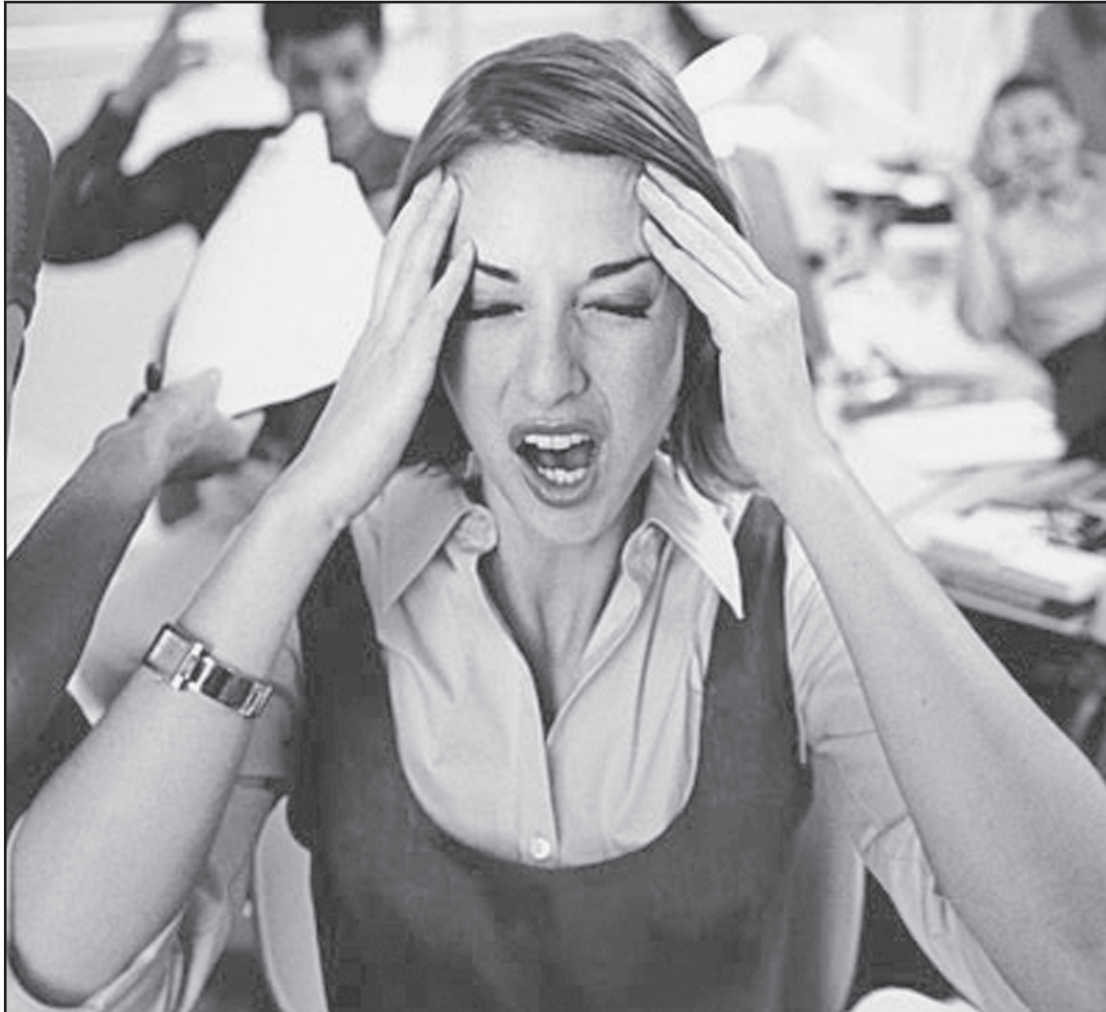
Crisis na cas, problema cu bo pareha, preocupacionnan di placa, retonan profesional, compromiso cu amigo... Cada bes tin mas exigencia, tarea y pura, y cada bes menos tempo, trankilidad y energia pa cumpli nan. Trapa break un rato y siña con pa relaha!

ORANJESTAD – Ora un situacion ta crea ansha, bo organismo ta prepara automaticamente pa afronta e riesgo ei y ta sufri cambionan fisiologico. Bo ta libera hormona, e curazon ta bati mas liher, e rosea ta acelera, musculonan ta bira duro y celebra ta ansha. E reaccion natural aki ta e conocido stress, y si e bira constante bo organismo ta cuminza faya manera un mashin cu ta funciona sempre na su potencia maximo.

Ta Peligroso

Bo ta ripara cu bo tin stress ora bo ta slow pa razona y dicidi, dificultad pa concentra of corda, cansancio fisico y mental, desinteres, inconstancia, mal beis, agresividad, cambio di animo, insatisfaccion, tristeza pa cos chikito, bira impulsivo di mas of intrankil.

Sin embargo stress ta ocasiona trastornonan manera cancer, diabetes, presion halto y problema di curazon, stoma, di pulmon y mental. Ademas ta baha e defensa di curpa, haciendo e mas zwak pa haya infeccion y malesanan. A comproba cu stress ta produci serca hende muher for di ansha, mal beis, insomnio, cansancio, sinti zwak y depresion, hasta anemia dor di e insuficiencia di hero, osteoporosis y alteracionnan importante den e ciclo menstrual y reproductivo.





No Permiti

Prome cu stress aumenta bo desgaste fisico y mental, perhudicando mas bo salud, stop e cu e cambionan aki den bo estilo di bida segun conseho di expertonan:

1. Pone e pianan riba tera. No exigi mas di lo posibel, mihor pone obhetivonan na bo alcance. Con bo por traha, ta mama, mantene cas, abo keda den forma y cultiva bo mesun interesnan, sin haya stress? Ta dificil logra esey sin renuncia na algo, pero ta posibel si bo programa bo actividadnan di e dia, siman y luna, segun bo obhetivo y prioridadnan.
2. Lubida Omnipotencia. Pa e psicólogo Bernabé Tierno "un hende cu stress no sa biba, pasobra ta preocupa pa loke ta bai sosode, bo ta pura, purba haci mas di loke bo por, y no biba e presente ni disfruta loke bo ta haci". Kita e idea di haci tur cos mihor cu tur hende, mihor delega, comparti y biba presente sin carga bo mes di responsabilidad.

Sigui lesa pagina 10

AWE 9'OR DI ANOCHI NA TELE ARUBA CANAL 13 MAJOR CASTING # 2 DI ARUBA MODEL SEARCH 2008 !

Aruba Model Search 2008 ta presenta e segundo Major Casting awe na Tele Aruba Canal 13 cuminsando pa 9'or di anochi. Aruba den su totalidad ta en espera pa e presentacion aki mirando cu e cuerpo di jurado di AMS2008 un biaha mas lo seleciona kendenan ta e participantenan cu lo continua cu e evento y tambe lo manda 5 participante femenino y 5 participante masculino cas. E suspenso sigur ta halto mirando cu Aruba henter ta en espera pa mira cual lo ta e comentarionan di e juradonan y tambe di e participantenan y pa finalmente kendenan ainda ta keda den Aruba Model Search 2008. Durante e Major Casting aki lo anuncia tambe kendenan ta e participantenan cu a ricibi SMS "immunity" pa e Major Casting aki y tambe kendenan ta e participantenan masculino y femenino cu a ricibi "immunity" di e evento di Eco Tech y asina automaticamente ta bira e proximo imagenan di Eco Tech pa cu nan campaña nacional. E tema di e Major Casting aki tabata "Black, White, and denim fashion" caminda cu e participantenan mester a presenta cu e vestuario di e tema aki. Tambe tur participante di AMS2008 a conta cu e tremendo apoyo di BEAUTY TEAM pa locual ta trata maquiyahe pa e Major Casting. Durante e Major Casting awe 9'or di anochi na Tele Aruba por mira e tantisimo comentarionan di e cuerpo di jurado. Andrew Ras a duna comentarionan fuerte y directo pa duna e participantenan un "wake up call" di cu nan tin cu prepara nan mes den e mihor forma possible pa asina esnan cu jega e finale di AMS2008 y conoce e mihor agencianan di mundo ta den top condicion. **"Awe Aruba ta bay mira un cuerpo di jurado hopi estricto y directo. E meta ta pa e participantenan cuminsa sinti e seriedad di AMS2008 y pa nan cuminsa traha duro ariba diferente areanan cu mester di mehoracion pa mira kendenan ta esnan cu lo jega e finale di AMS2008 dia 8 di Juni proximo"** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Un y tur ta keda invita pa syntoniza Tele Aruba awe 9'or di anochi pa asina admira e acontecimientonan di e "Major Casting 2" !









Continuacion di pagina 8





Un di e cosnan cu ta produci mas tension ta sinti cu tur cos ta depende di bo.

3. Biba aki y awor. Resove cuanto antes loke mas ta preocupa bo, pasobra dor di pospone bo ta acumula toxina den mente, yega na un fase di poco energia, y capacidad intelectual. Pa relaha bo mester biba aki y awor, disfrutando cos bon di cada momento, na lugar di pensa cu bo lo ta feliz ora bo baha di peso, bai cu vakantie of cambia di cas.
4. Evita situacionnan di riesgo. Baha e tension nervioso coriendo pa e situacionnan cu ta duna bo tension. Si bo no por evita nan, prepara bo mes mentalmente pa afronta nan mihor posibel. Por ta e ta duna bo stress acepta e imposicionnan di bo famia, e ora ei puntra bo mes si bo decisionnan ta coresponde na bo deseonan berdadero, ta importante pa bo sa bisa no y no haci cosnan cu bo no kier, pasobra nan ta produci stress innecesario.
5. Pone atencion na alarmanan. Cu e exceso di trabou y obligacionnan ta yega un momento den cual bo curoa ya no ta soporta mas y e stress ta bira peligroso. Stop e ora bo sinti cu e tension of nerviosismo ta exagera y ta cuminza stroba den bo bida di tur dia.
6. No haci nada. Wanta bo salud mental dedicando dos ora pa siman na no haci nada, mas cu ta bo so y sin ocupacion ni preocupacion. Reserva e tempo aki pa hjaya bo mes, sinti bo mesun curpa, conecta cu bo emocionnan, stima bo mes y ta consciente di e cosnan positivo cu tin den bo bida. Dedica na scucha musica of dal un keiro. E tempo liber ei y relaha bo celebro ta produci un sensacion di trankilidad y disfrute, y bo curpa ta descansa.
7. Haci actividad fisico regularmente. Ehercicio ta fundamental pa libera endorfina y hisa bo resistencia fisico of stress. Un actividad fisico regular mas no exagera, manera landamento, cana, jog of core bicicleta, controla bo stress y ta produci bienestar. Practica e actividad fisico por lo menos 30 minuut pa dia pa laga bo sanger core, despeha bo mente y domina stress.
8. Siña relaha. Elimina e tension practicando algun tecnica di relahacion manera meditacion, yoga, rosea, visualizacion di imagennan positivo, masashi of rekmento di curpa. Un di e metodonan mas efica ta relahacion muscular progresivo, cu ta consisti den relaha tur e musculo di curpa, un pa un. Trek cada musculo 5 seconde y laga bai 30, un of dos bes, y hacie por lo menos pa 15 minuut pa dia.
9. Alimenta bo serenidad. Inclui den bo diet e cumindanan cu ta yuda supera e stress dor di ta rico den magnesio (cereal integral, fruta seco, cuminda di lama), vitamina C (fruta y berdura), potasio (tomati, banana, batata), vitamina B1 (keshi fresco), vitamina B5 (salmou, brocoli, coliflor). Ademas evita alcohol, cofi, te y refresco, pasobra ta faborece e stress.



Fashion Week Puerto Rico

Cocktail

Pa loke ta e area di Caribe, e siman di moda na e isla del encanto ta un di esnan mas spera. Cada bes ta conta cu entre 800 pa mil persona na cada un di e desfilenan. Den dje ta participa e mihor diseñadornan di e pais, pero tambe artistanan invita. Algun di esnan cu a forma parti di e mas reciente edicion ta David Antonio, Eclíptica, Sonia Santiago, Nono Maldonado, Rubén Darío, y Stella Nolasco. Bon Dia Muher ta trece awe pa su lectornan un coleccion chikito di e trahe tipo cocktail y formal cu mas a hala nos atencion y nos tin sigur cu esun di boso tambe.









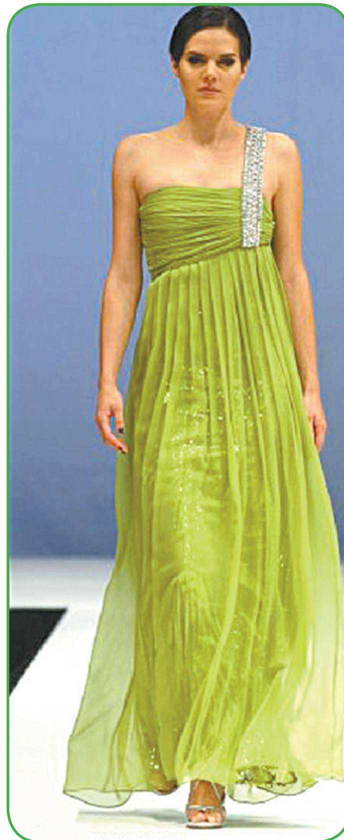


Formal











TRASH BY RONCHI TA PRESENTA IMPRESIONANTE COLECCION !

Pa cu e temporada actual Trash By Ronchi ta presenta e ultimo tendencianan di moda pa e hende muher cu ta luci bon y ta demanda atencion. Un coleccion nobo repleto di color y estilo cu tur e toquenan femenino cu ta marca e estilo impecable di Trash By Ronchi. Tononan di berde, blau turquesa, fuxia, geel, oranje, y tambe preto cu blanco ta e colornan mas dominante di e coleccion espectacular aki. Estampadonan floral y tambe abstract ta hopi mira den e fenomenal coleccion femenino di Trash By Ronchi. Telanan esquisito y sumamente comodo ta forma parti importante di e coleccion y ta cuadra perfectamente cu e clima calor. Si nota bon por bisa cu e "highlight" ta ariba e neck y schoudenran di e hende muher. Esaki sigur ta un punto focal di e coleccion ! Tendencianan internacional ta obtenible na Trash By Ronchi, e ultimo estilonan, colornan mas hot, y logicamente moda al dia den su totalidad ! Ariba potretnan cu MUJER di BON DIA ARUBA ta presenta awe por mira algun pieza di moda di e coleccion gigantesco di Trash By Ronchi.



Color sigur ta un factor sumamente importante pa locual ta trata moda actual. Fuera di esaki e uso di estampado ta sumamente notable. Tendencianan internacional ta dicta cu e temporada venidero ta uno jen di alegria y dynamismo pa e hende muher. Moda ta den tur su splendor di color y estampado. Estilonan ta hopi femenino y telanan ta trece dilanti un caida remarcable. Suavidad y femeninidad ta dos palabra cu sigur por symboliza moda y su tendencianan actual. Fuera di esaki colornan fuerte ta tuma prome rij den coleccionan internacional. Trash By Ronchi ta contento di por presenta e estilonan mas na moda pa e pueblo di Aruba. Sigur mester remarca cu e coleccion ta uno cu ta synonimo na e tendencianan di moda internacional pa locual ta trata e temporada actual. Modelonan Zaruska y Stephanie di Knock Out ta presenta algun di e estilonan obtenible na Trash By Ronchi.















MODA :
TRASH BY RONCHI
MODELS :
ZARUSKA & STEPHANIE
MAKE UP :
BEAUTY TEAM









Awe e gran celebracion di Magic FM ta cuminsa

ORANJESTAD - Diaranson 16 di April, lo inicia e 10 dianan di celebracion di Magic , conmemorando 10 aña den aire. Y magic cu regalo pa pueblo despues di "un decada" den aire !!

Yuda Magic sumpla bela den Luna di April.

For di inicio Magic a demostra cu lo cambia e forma di haci radio. Apesar c' un decada a pasa e emisora por wak atras cu orguyo riba logronan nunca antes cu Aruba a experiencia. Ainda ta fresco den nos memoria, ora cu e emisora a presenta pa promer biaha na Eagle beach e evento unico, na unda participantenan mester a pone man riba e Ford Ranger pa gan'e , esei a bira e prome Hand –a- thon na Aruba…Pero MAGIC ta continua y ta presenta e prome House- a- thon, bo ta corda e man riba e cas? Un evento cu a marca historia cu no a haya nada pa igual'e. Otro logro importante pa MAGIC tabata e compra di un rolstoel bus di Toyota pa stichting geestelijk gehandicapten b.d.d. Sr. Tuyo Werleman. Asina durante transcurso di e añanan a logra diferente meta pa nos comunidad exitosamente. MAGIC FM semper a fungi como un vehiculo pa yuda hende yega nan meta, sea caritativo o commercial.

Magic ta conoci pa e filosofia, cu semper bo mester duna pa bo ricibi. Felicidad, ta den duna na bo prohimo. No ta nada straño cu e celebracion di Magic, ta bai man den man pa duna bek y regala no solamente pueblo sino instancianan cu ta traha duro pa nos comunidad. Directora di MAGIC a scohe e biaha aki tres instancia e.o. Fundacion pa hende moher den dificultad b.d.d. Sra. Ivonne Spellen, Fundacion Respetami representa pa nan directiva y finalmente Cas Sjabururi b.d.d. di Sra. Omayra Leysner, cu ta duna un dak na esnan cu ta handicap y ta riba 18 aña. MAGIC ta di opinion cu e instancianan aki ta haciendo un bunita trabou pa esnan cu mas mester di dje y esnan vulnerable di nos pais.

Nos sa cu tin hopi instancia cu mester di fondo, sinembargo a scohe e tresnan aki e biaha aki y loke nos logra recauda, nos lo reparti entre nan, Asina e Erin Croes, Directora di Magic ta duna di conose.

Pa inicia cu e celebracion, MAGIC lo bai presenta durante dies dia largo un programa special. Dj y locutornan di e emisora, cada uno lo presenta entotal E 1000 exitonan di mas grandi di e añanan corespondiente, esta for di 1998 pa 2007. Cada dia 100 cancion exitoso di e aña cual finalmente lo ta un total di 1000 cancion.

Durante e presentacion di e 100 exitonan mas grandi di cada aña, lo haci un suplica y peticion na oyentenan pa un y tur yuda yega un suma cu ta pa regala cada un di e instancianan. Cu lo yudanan pa nan por sigui duna bek na nos cumunidad.





Diaranson 16 April – Erin Croes – presentando 100 exito di aña 1998

Diahuebs 17 April – Ruben Garcia – presentando 100 exito di aña 1999

Diabierna 18 April – Melvin Garcia – presentando 100 exito di aña 2000

Diasabra 19 April – Gerald Bisslik – presentando 100 exito di aña 2001

Diadomingo 20 April – Dj Kenny & Clarence Hose – presentando 100 exito di aña 2002

Dialuna 21 April – George Winterdaal & Dj Yeimy – presentando 100 exito di aña 2003

Diamars 22 April – Ivan Kelie Jr – presentando 100 exito di aña 2004

Diaranson 23 April – Dj Vibes & Irving de Cuba – presentando 100 exito den aña 2005

Diahuebs 24 April – Erin Croes & Alex Croes – presentando 100 exito di aña 2006

Diabierna 25 April – Ruben Garcia – presentando 100 exito di aña 2007

Lo bai tin hopi sorpresa pa tur nos oyentenan durante e 10 dianan aki , cu premio y hala di cosnan great pa abo nos oyente fiel di 10 aña.

Keda pendiente pa e MAGIA cu MAGIC lo brinda Aruba … Durante su celebracion.

Obra Teatral "Mara bo por Muri" mama y yui ta wordo abusa door di tata

Treci door di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba cu nan proyecto 'Kibrando Grito Silencioso'



ORANJESTAD - Durante e ultimo simannan e hobennan di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta trahando duru riba e proyecto grandi pa e aña aki. E projecto ta titula "Kibrando Gritonan Silencioso" y tin como tema abuso di menor. E meta di e proyecto ta pa pone un lus riba e fenomeno scondi aki na Aruba.

E projecto ta consisti di un obra di teatro titula "Mara bo por muri" cu ta wordo treci di Curacao. Na final lo tin panalistanan cu conocimiento riba e topico aki cu lo tey pa contesta cualkier pregunta cu ta wordo treci dilanti door di e publico.

E obra ta mustra kico lo pasa si pueblo ta scohe pa sigi ignora e problema aki.

E ta conta e storia di e mucha muher Sandy unda cu su tata ta alcoholista y tur dia ta bebe bira burachi, y ta maltrata e mama. Na dado momento maltrata e mama no ta suficiente pa e tata. Sandy tambe ta bira victima di maltrato fisico te cu esaki ta bin resulta den abuso sexual tambe. Den e obra por reconose e diferente formanan di abuso.

E show lo tuma lugar riba dia 17 di april na Renaissance Convention Center y dia 18 di april na Cas di Cultura pa e studiantenan 3de klas di skolnan secundario.

Riba dia 18 +19 di April lo ripiti e obra aki pa publico engeneral pa bin experencia e obra aki pa 7.00 PM na Cas di Cultura pa solamente Afl. 10,- (Pre-benta)

E panalistanan cu lo tey presente durante e presentacion aki ta:

Riba dia 17 di april lo tin panalistanan di: Bureau Sostenemi, Jeugd en Zeden politie, Sociale zaken, Fundacion Respetami y Fundacion Guiami.

Riba dia 18 di april lo tin panalistanan di: Bureau Sostenemi, Jeugd en Zeden politie, Sociale zaken,Telefon pa Hubentud y Voogdijraad.

E dos dianan aki lo ta spacialmente pa e hobennan cu ta bay scolnan secundario.

Riba dia 18 + 19 di april pa 7.00PM cu lo ta pa publico engeneral lo tin panalistanan di: Bureau Sostenemi, Jeugd en Zeden politie, Sociale zaken, Fundacion Respetami y Telefon pa hubentud. E dia aki ta specialmente pa mayor y nan yuinan, personanan cu ta traha cu mucha y hoben, y publico en general cu lo kier wak e tremendo obra aki.

E miembronan di comite kibrando gritonan silencio cu ta trahando riba projecto pa e por a bira realidad ta: Aldrich Kelly (presidente) Jai'rus Barry (vice-presidente), Micaela Gario (secretaria), Benjamin Kock, Asarelah Balootje, Thais Arends, Janice Maduro Ashan tromp y Ilonka Chirino.

E comite aki tin sosten di e Jeugdconsulente Vicky Tromp-Croes, Bestuur di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba y stagiaire di EPI welzijn Raisa Donato, y tur miembronan di e Asosacion Conseho Hubenil cu ta trahando duru riba e parti di promotion y cu tambe lo duna nan aporte durante e presentacionnan.

Nos kier gradici e tur e organisacionnan cu a wak e importancia di e projecto aki y a duna nan sosten na e hoben nan di Parlamento Hubenil cual ta : CEDE, Magic 96.5, Cool Fm, The Aruban Resort & Casino, UNOCA, Valero, Visser Trading Aruba N.V., Caribbean Mercantile Bank NV, Hertsz, Victoria Botteling, Romar Trading, Visser Trading, RBTT Bank, Banco di Caribe, Price Water House Coopers, Ricardo Wever CPA, Garage Central, Mc Donalds, ATA, Arubus, TeleAruba, All American Burger, Subway, ATHA, Excelsior Casino, PriceSmart, Aruba Bank, Shipel Electrical Contractors, TED Audio Visual Rental y tur e otro sponsernan.

Si por tin persona of companianan cu ta interesa di hasi cualkier donacion na e projecto aki, esey tambe ta possibel. Por pasa libremente na e oficina di Parlamento Hubenil, of yama na 5886860/ 5838856.

Interesadonan pa kaarchi por pasa libremente na nos oficina Parlamento Hubenil Aruba situa den e edificio di Voogdijraad na Avenida Milio Croes 112(Dakota), parti patras na e zijkant..subi trapi bin ariba.

Projecto Kibrando Gritonan Silencioso ta presenta:

obra teatral "mara bo por muri" di Curaçao

DIABIERNA 18 APRIL 2008

DIASABRA 19 APRIL 2008

LUGAR: CAS DI CULTURA

HORA: 7:00 P.M.

PRE-BENTA: AFL. 10,-

NA PORTA: AFL. 15,-

Un projecto contra abuso di menor presenta pa:
Fundacion Parlamento Hubenil Aruba
Fundacion Bos di Hubentut Curaçao

Obra teatral scirbi pa: Suyena Pinedo
Adapta dor di: Eduard Reineta
Dirigi dor di: Eduard Reineta y Albert Schobaar

PARLAMENTO HUBENIL

Kibrando Gritonan Silencioso

Caarchi obtenible na oficina di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba na:
Avenida Milio Croes 112
Tel: 588-6860 ~ Tel 2: 583-8856~ Fax: 588-0810 ~ info@consehohubenil.com
Pa mas informacion tocante e projecto bishita: www.myspace.com/pharuba

Pa mustra atractivo y hoben bo mester cuida tur dia!

Sigui consehonan simpel y retrasa lo mas posible e embehecemento

Ta semper radiante por mustra un tarea dificil, vooral si e lachi y liñanan di expresion a laga marca riba bo cara. Un opcion pa declara guera na embehecemento ta e tips aki cu ta tuma djis algun minuut pa dia y ta mehora bo imagen, sin mester recuri na e bisturi.

Naturalmente Bunita

Pa mustra hoben pa mas tempo y retrasa e aparicion di e señalnan di edad, sigui e tips simpel aki cu lo duna bo excelente resultado:

• Mantene un bon alimentacion ta basico pa tin salud, pero e plus cu e estilo di bida aki ta duna bo ta cu e ta laga bo sinti bunita y sensual. Un diet saludable cu ta inclui fruta, berdura, pisca y laga un banda e vetnan satura, por yuda bo hopi.

• Bebe dos liter di awa ta un bon manera di elimina toxina y mantene bo curpa hidrata.

• E ehercicio lo laga bo ta y sinti mas sano y si bo practica tecnicanan di movecion facial pa 10 minuut pa dia, e resultadonan lo ta mihor. Si kier revitaliza bo nek y wang, tuma aire dor di boca y sera durante algun secunde mientras bo ta blas. Elimina e aire poco-poco y ripiti 12 biaha.



No Lubida Cuero

Un di e factornan cu mas ta contribui na embehecemento ta e deshidratacion di cuero, proboca dor di solo, friu y calor, biento, sneu, contaminacion of stress, cu ta acelera e aparicion di lachi y liñanan di expresion.

• Pa combati embehecemento, ta existi un gama amplio di producto cu tin ingrediente natural manera honing, collagen, vitaminas y hopi mas descubrimento reciente.

• Mantene bo cuero hidrata y liber di impureza ta importante. Pa exfolie, aplica e tratamentonan traha na cas:

Pa Cara

Mezcla un cuchara di honing cu dos almendra mula fini. Hinca mita cuchara chikito di jus di lamunchi y aplica e mascara aki riba bo cara pa tres minuut. Hawa cu awa lou y lo bo ripara resultadonan excelente.



Pa Curpa

Mezcla un tiki sucu y awa di tubo cu bo gel normal di baña. Duna bo mes un masashi suave den henter curpa cu movecionnan circular.

E lachinan ta aparece ora cu ta baha e capacidad di regeneracion di nos cuero. Un opcion pa lucha contra e paso di tempo ta Rénergie Refill di Lancôme. Su gama di producto ta inclui un serum cu ta debolbe e elasticidad na bo cuero ta reduci e lachinan, un crema protector y un gel pa rand di wowo cu ta disminui e hinchamento y scur bou di wowo, dunando elasticidad y firmeza na bo cara.

Diadomingo special na Rancho Notorious pa tur nos hendenan!

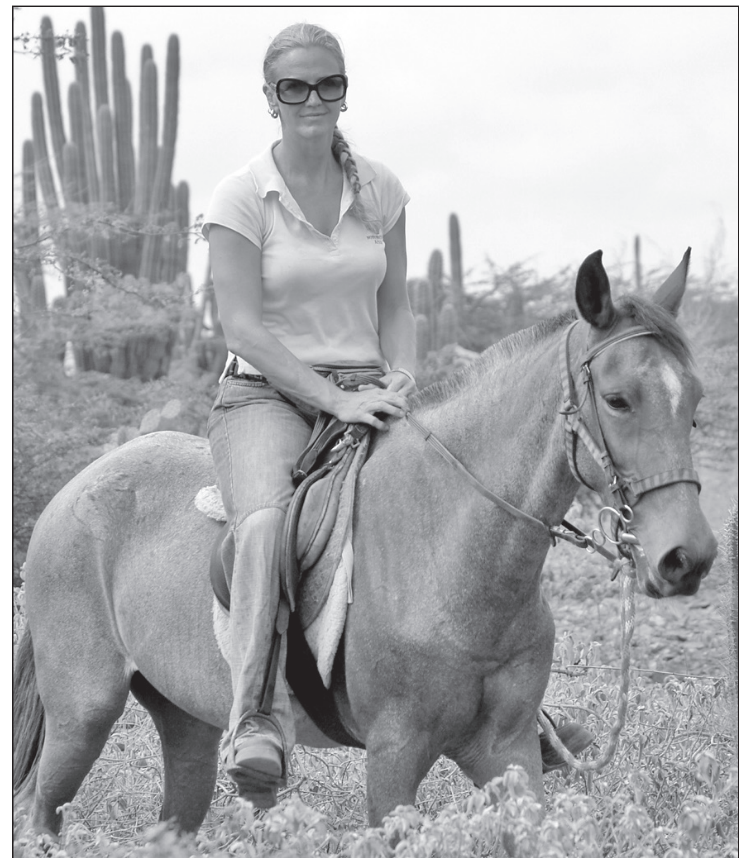


ORANJESTAD - Si bo ta buscando algo diferente pa hasi cu bo famia weekend awor; no busca mas! Rancho Notorious tin un dia special pa tur nos hendenan riba Diadomingo.

Rancho Notorious cu 10 aña di experiencia trahando pa turismo di Aruba, no por lubida riba nos hendenan cu tambe ta gusta aventura, pesei cu hopi orguyo nan ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin bishita nan na Boroncana y disfruta di un paseo riba cabai.

Cuminsando Diadomingo 20 di April, bo lo por haya paseo den Cunucu cu e cabainan mas bunita di e isla, lo tin paseo 9'or, 10'or y 11'or di mainta, na un prijs basta atractivo. Pa esnan mas chikito di cas, esta muchanan di 7 aña y menos, Rancho lo tin paseo gratis riba pony.

Si bo kier diberti na un manera diferente, no pensa dos biaha y bin Rancho Notorious entre 9'or di mainta te cu 12'or di merdia. Nan lo warda bo pa haci bo fin di siman, uno inolvidable! Corda cu e prijs special ta pa hende local solamente.



Facts & Figures

un boletin semanal cu ta duna un bista riba e situacion di salubridad na Aruba

presenta pa:



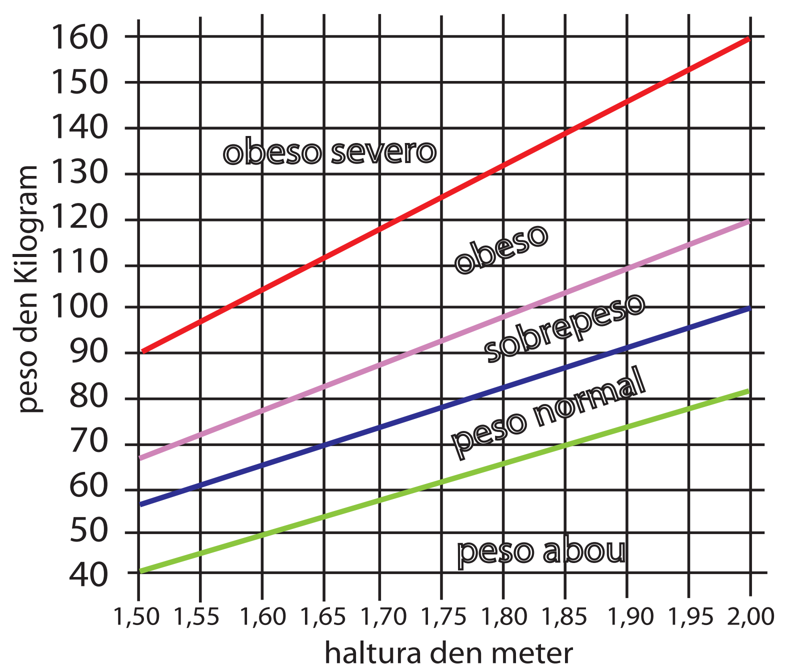
Organo Ehecutivo ta ehecuta e Ordenansa Estatal AZV y ta administra e Fondo di AZV.
E ehecucion sosode legitimo, efectivo y eficiente.
E accesibilidad di cuido medico y e calidad di cuido medico ta bai simultaneo cu control di gasto.
E servico pa tur su cliente ta para central.

Obesidad

E efectonan negativo di sobrepeso y obesidad pa salubridad publico di Aruba ta amplio:

- Hende cu tin obesidad ta biba menos largo y pa un parti grandi di nan bida nan tin problema di salud.
- Sobrepeso ta aumenta e posibilidad di hanja problema manera diabetes, malesa cardiovascular y cierto tipo di cancer.
- Sobrepeso tambe por dirigi na valor proprio abou di hende, en particular pa muchanan, y pa via di esei, na problemanan psychico y aislamento social.

Calcula akinan bo BMI



Body Mass Index (BMI) di poblacion di Aruba

Unda abo ta para?

Bron: STEPS 2006
pa wak full e raport bai riba www.uoazv.aw

Edad	hende Homber				hende Muher			
anja	peso abou	peso normal	sobrepeso	Obeso	peso abou	peso normal	sobrepeso	Obeso
25-34	0.0	24.2	23.2	52.5	0.0	34.4	36.6	29.0
35-44 anja	0.0	12.0	39.1	48.9	1.0	29.5	37.6	31.9
anja 45-54	0.0	19.0	44.3	36.8	0.0	21.6	34.4	44.0
anja 55-64	0.0	10.5	36.8	52.6	0.0	19.3	36.0	44.7

Bo tawata sa cu:

- *__1 di 3 persona__ cu obesidad (sobrepeso severo) __ta bai hanja diabetes__ den futuro?*
- *__20%__ di e gastonan medico di AZV ta e __consecuencia di diabetes__?*
- *Esaki ta __46 miyon florin__ pa anja!?*
- *Na Aruba __13%__ di e poblacion tin __diabetes__ y __45%__ tin __hypertension__?*
- *__Esaki ta e consecuencianan di obesidad?__*

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



'Luismi tabata e miho amante cu mi por tabatin', asina Luciana Salazar a bisa



E vedete argentino finalmente a haci e rumornan mas fuerte di e romance cu e cantante Luis Miguel, pa cual esaki tabata un di e causanan cu Luis Miguel y Aracely Arámbula mama di su yiu a distancia for di otro.
"A wordo comenta masha hopi cos riba e encuentro ey, pero e unico cos cu mi por bisa di Luis Miguel cu e tabata un di mi miho amantenan den mi bida", asina Luciana a bisa den un entrevista p'e revista Paparazzi lagando bon cla cu SI tabatin un romance y cu hopi actonan sexual envolvi.

Kizas Luismi ta pensa riba dje ora cu e ta canta..."El cansancio que me hiciste sentir" .... lo ta berdad loke Luciana ta bisa?

Luciana Salazar a declara pa prome biaha den e revista argentino Paparazzi cu su encuentronan amoroso cu e mexicano ta data for di 2003.

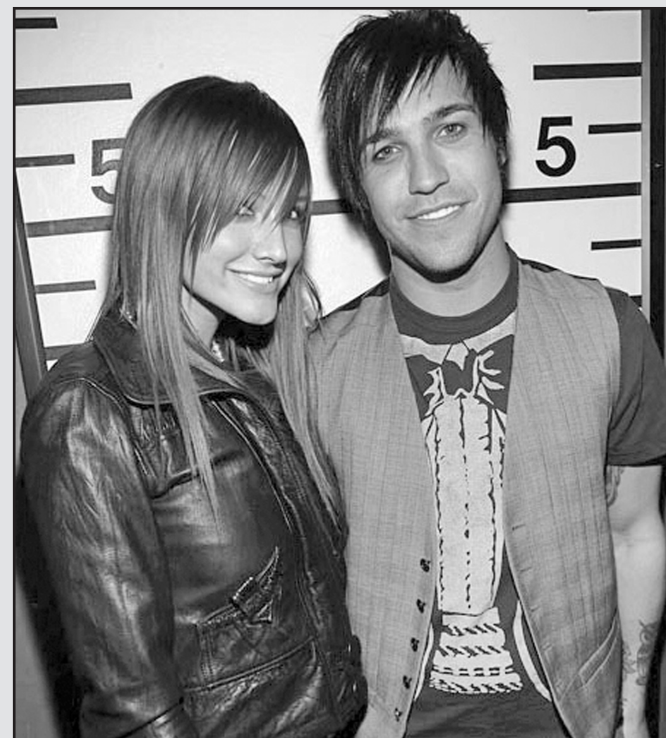
E modelo argentino a bolbe diabierna pasa Mar del Plata p'asina sigui cu su espectaculo di cabaret, unda cu e ta canta y baila den e obra yama "Cristina en el País de las Maravillas"; na final di su presentacion, el a evita papia di e tema aki na prensa cu a sinta cuestion'e riba su declaracion.

Wisin y Yandel a cambia henter e panorama di Premio Latin Billboard '08



Florida a cende na candela cu e presentacion di e duo aki den premio Billboard Latino 2008 cu a celebra su di 10 aniversario di un forma espectacular. E euforia y sabor di e musica latina a wordo sinti deifinitivamente dor di e simpatica y sexy colombiano Fanny Lú, e sensacional Juanes, e dominicano profesor del merenque Juan Luis Guerra plus e spaño Enrique Iglesias y asina nos por sigui menciona masha hopi streya cu a ilumina e escenario di Premio latino billboard. Mas di 23 artista riba un solo escenario tabata e sensacion di e nochi…y claro cu no por exclui El duo de la historia, Wisin y Yandel cu porcierto a vlam e teatro na candela cu nan presentacion y alavez cu nan produccion Los Vaqueros nan a logra riba e anochi aki di premio Billboard di bay cu e premio di "Miho Duo of Colaboracion Vocal p'e tema 'Pegao'…..

Pete Wentz ta nenga embarazo di Ashlee Simpson



Tabata di spera, e revista Us y OK! a publica un articulo basta compremetedor riba nan web-site confirmando cu Ashlee Simpson ta na estado, incluso OK! a detaya cu e baby lo nace na october.
Pero Pete Wentz, bahista di e grupo di rock 'Fall Out Boy', a duna di conoce na MTV News por medio di un E-mail lo siguiente: "Tin jaag di bruhanan p'e personanan cu ta na estado ora cu hende compromete na Hollywood (...) Mi kier a bisa algo masha sensiyo, nos ta comprometi, esey kier men cu nos ta feliz p'e esey.
Den otro E-mail, MTV News a bisa cu na a puntra Pete Wentz si e ta nengando loke a sali publica rond di e supuesto embarazo di Ashlee Simpson y aki ta na unda cu Pete Wentz a responde simplemente "si."
Un representante di Ashlee Simpson (23 aña) cu ta e ruman chikito di e actriz y cantante Jessica Simpson, a emiti un comunicado confirmando e compromiso y agregando cu "mas leu cu esey, no tin nada mas y punto."
Ashlee Simpson ta sentimentalmente uni for di 2006 cu Pete Wentz, mientras cu diahuebs pasa e pareha a publica un declaracion riba e web-site friendsorenemies.com, anunciando cu pronto nan lo casa.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Fanaticonan di Menudo a opta pa sali den video Klip



E grupo Menudo lo brinda e oportunidad na un di su fanatico pa aparece den e video musical di e prome senciyo di nan album nobo via di un subasta cibernetico pa recauda fondo pa un organizacion benefico dedica na yuda muchanan cu problema emocional.
Pa participa, e fanaticonan por inscribi for di awo via di www.charityfolks.com y haci nan oferta. E ganashi di e subasta aki via di Internet lo bay na organizacion caricativo manera Green Chimneys, cu ta dedica nan mes na yuda muchanan cu problemanan emocional, di comportamento y siñamento.
Di e forma aki, e ganador of ganadora no solamente lo aparece den e video Klip di Menudo si no e lo ta aportando na un bon causa.
E video, cu lo wordo graba na Los Angeles dia 25 april y cu lo ta bao direccion di Marcus Raboy cu a yega di traha cu artistanan manera Santana, Rihanna y Danity Kane.
Carlos, Chris, Emmanuel, José y Monti ta e 5 integrantenan nobo di e legendario banda latino di pop esta Menudo cu ta cla pa inicia cu Bandemonium Tour. E gira nacional aki ta proveni di nan mes na un reciente tour realiza p'e grupo, cu a participa den varios fecha di e conciertonan masivo di e popular Jonas Brothers.
Menudo tambe ta apoya e eventonan ecologico y dia 18 april nan lo ta participando den e 'Green Apple Festival' di Miami, concierto cu lo ta e celebracion di tera.
Na august di e aña'ki, Menudo lo lanza riba mercado su album nobo, pero durante e luna aki nan lo estrena nan prome senciyo di e disco.

Kanny García, desconoci na Aruba, pero triunfador internacionalmente



Kanny García net prome cu e ceremonia di Premionan Latin Billboard a tuma luga a bisa : "Ban wak kico ta bay pasa awe". Y ta parce cu esaki tabata su frase de suerte na momento cu e sensual artista a ricibi e prome di e dosnan cu Billboard p'e Album Pop di Aña pa Artista nobo. Mester menciona cu e artista aki no ta conoci mes na Aruba y si nan a draai su musica tabata bao di minimo. Pero esaki no a kita cu e ta un ganador di dos premio Billboard latino. Kanny a bisa tambe "Danki Dios cu e por hiba su music n'e curazon di tur hende".

Sanger di Naomi Campell a wordo rechaza na Brazil



Naomi Campell a purba di duna sanger ayera como parti di e lucha contra di Dengue na Brasil, pero e funcionarionan a rechaza su iniciativa. E super modelo britanico a acudi n'e centro medico HemoRio di e ciudad ey pa participa den un colect di sanger, pero e no a wordo permiti pa duna pasobra na februari el a somete su mes na un cirugia pa saca un quiste y ainda e no a completa e periodo obligatorio di espera….p'e por saca sanger.

Un brote di dengue, un enfermedad transmiti pa mosquito a infecta te aworaki 75 mil persona den e estado di Rio de Janeiro y el a mata mas o menos 80 persona caba, asina e secretario di Salud estatal a informa. Campell ta bishita cu frecuencia e pais di Brazil, y mester menciona cu e alcalde de Río de Janeiro, Cesar Maia a invita'e p'e por carga e responsabilidad di ta embahador di bon voluntad di e ciudad.

Emmanuel a trece recuerdonan grato....



Emmanuel a trece for di Mexico e regalo di por canta e temanan cu a hib'e na lo mas profundo di e Anfiteatro Gibson cu tabata completamente yen e anochi ey. Emmanuel a canta temanan manera 'La vida caminaba sola', tema in-edita cu ta bin inclui den su album nobo cu e la yama 'Retro', cu a wordo compone pa e cantautor mexicano Fato specialmente cu e tin mas di 10 aña e no tin nada graba y di ta for di escenario. E tema nobo aki tin e potencial pa transforma su mes den un berdadero hit hinca den un bachi clasico.

Tiara Air ta revela su programa di vuelo pa Spring

ORANJESTAD – Tiara Air a revela su Programa nobo di Buelo pa Spring siman pasa, dunando servicio na e siguiente destinacionnan: 28 buelo semanal di Aruba pa Corsow, 28 buelo semanal di Corsow pa Aruba; 6 buelo semanal di Aruba pa Boneiro, 6 buelo semanal di Boneiro pa Aruba, 37 buelo semanal di Aruba pa e aeropuerto di Las Piedras na Punto Fijo, Venezuela y 37 buelo semanal di e aeropuerto di Las Piedras na Punto Fijo, Venezuela pa Aruba.

Tur buelo ta opera riba e avionnan espacioso y comodo di Shorts 360, y tur ta direct y non-stop y fiel na e lema di Tiara Air, e servicio ta na ora, comodo y simpatico.
Tiara Air ta desea di avisa su pasaheronan cu temponan di check-in ta rekeri dos ora prome cu e buelo y cu mayoria di e prijsnan di pasashi ta exclui e fuel-charge cual ta fluctua y un impuesto di salida fiho cu ta varia na cada destinacion.
Reservando pasashinan cu Tiara Air ta facil pa haci via su web site, www.tiara-air.com of na cualkier agencia di viahe local. Na e islanan ABC, Aruba, Boneiro y Corsow, pasashinan ta obtenibel via Tiara Air su kiosconan amabel y centralmente situa na e aeropuertonan di Reina Beatrix, Flamingo y Hato International. Na Aruba, Tiara Air tambe ta ofrece dos centro di servicio. Un na Wayaca, den becindario di Aeropuerto Reina Beatrix, y un na Sun Plaza, den becindario di e hotelnan chikito y Oranjestad.

Aruba Tel: + 297 588 4272; Corsow + 5999 839 1234; Boneiro + 599 717 3008; Venezuela + 58 269 415 3488

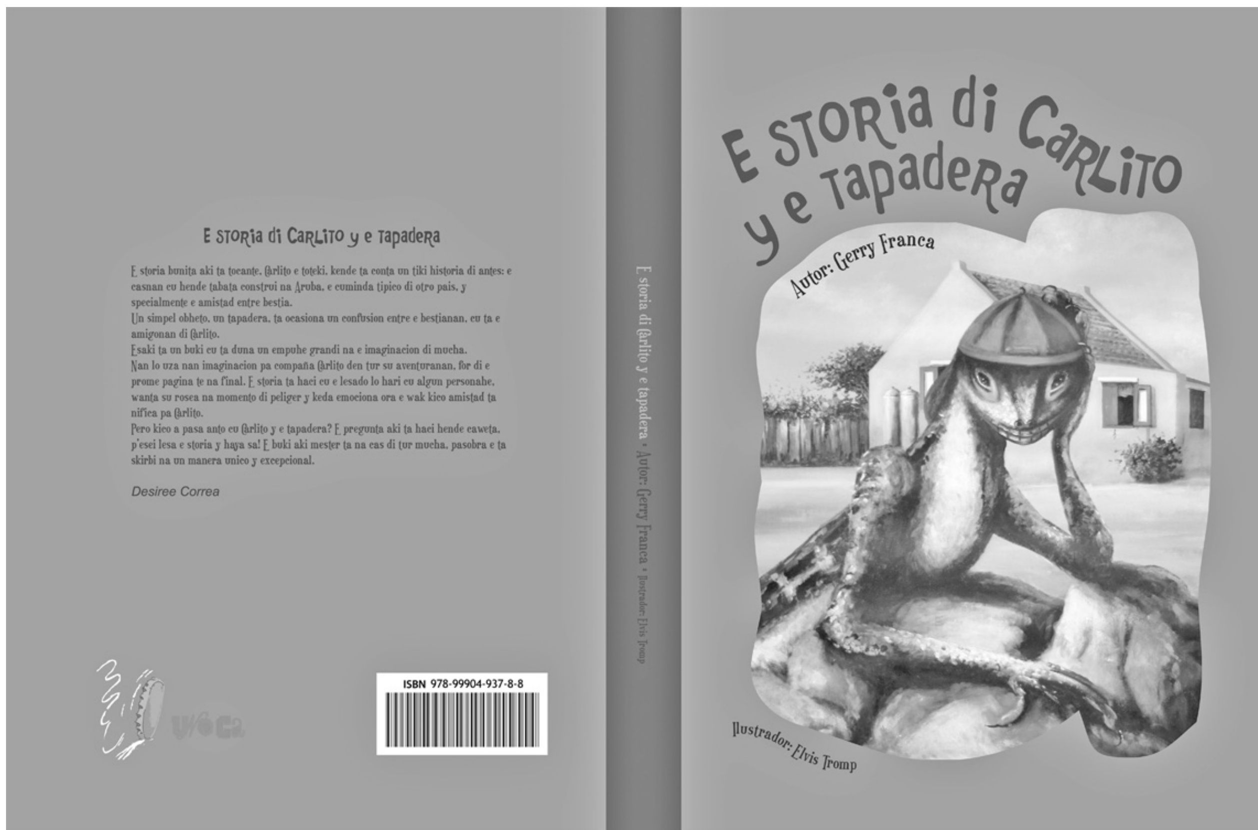












Gerry Franca y su buki nobo Diasabra awor na Van Dorp Dakota

ORANJESTAD - Diasabra awor dia 19 di April, Sr. Gerry Franca lo presenta su buki nobo pa mucha "E storia di Carlito y e tapadera" na Van Dorp Book & Office na Dakota. Gerry lo ta na Van Dorp Dakota di 11.00 a.m - 1.00 p.m. Un otro buki bunita di storia pa mucha ta mira luz di dia. "E storia di Carlito y e tapadera".

Den e buki aki Gerry Franca ta conta tocante e toteki Carlito cu na un forma simpel ta conta un tiki di e historia di antes. Contando e aventuranan di Carlito na un manera hopi agradabel y atractivo, Gerry ta trata di stimula e mucha su imaginacion y asina hibe den pasado y tambe e mucha lo pasa un rato agradabel den e mundo chikito di algun bestia.

Un simpel obheto, un tapadera, ta ocasiona un confusion entre e bestianan, cu ta e amigonan di Carlito. Esaki ta un buki cu ta duna un empuhe grandi na e imaginacion di mucha.

Nan lo uza nan imaginacion pa compaña Carlito den tur su aventuranan, for di e prome pagina te na final. E storia ta haci cu e lesado lo hari cu algun personahe, wanta su rosea na momento di peliger y keda emociona ora e wak kico amistad ta nifica pa Carlito. Pero kico a pasa anto cu Carlito y e tapadera? E pregunta aki ta haci hende caweta, p'esei lesa e storia y haya sa!

E buki aki mester ta den boekenkast di cada mucha na cas, pasobra e ta skirbi na un manera unico y excepcional. Gerry ta spera bo pues Diasabra awor na Van Dorp dakota di 11.00 - 1.00. Pasa cumpra bo buki y Gerry lo firme di biaha pa bo. "Nos idioma ta den bo man. Papiamento, cuide!"

Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Un hende cu bo no conoce pero cu bo ta admira masha hopi mes ta den bo vecindario, haci un esfuerzo pa conoc'e

Tauro
20 April-20Mei

Taurus
Pasa tempo na un luga na unda cu bo por goza di hopi bunitesa, e lo suaviza bo spirito awe.

Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Stop di purba calcula si tur cos ta igual, probablemente nan no ta y ta asina mes nanmester ta awe.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Ta momneto pa planea pa sinta planea. Hinca algo agradabel den otro cual bo por disfruta di dje hunto cu bo amigonan.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo wowo pa detaye ta sumamente skerpi awe, haci uso di dje pa asina bo por mira cosnan robes for di tempran.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Na momneto cu un oral positivo tuma bo por completo ta momento pa bo haci uso di dje pa yuda otro hende.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Solo ta bria solamente pa un cierto cantidad di ora den un dia, ta bo trabou pa haci uso di eskai.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Hendenan den bo circulo social ta halando di nan posision. Amigo nan di semper lo tuma un pausa pa semper.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Un colega ta treciendo su problemanan personal trabou hunto cune, purba die vita di toca e tema aki.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Baha bo velosidad awe y comparti mucho mas hopi tempo cu famia y amigonan cu ta sinti bo falta.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius
Pone atencion na momento cu bo ta trata cu hende y nanlo tene cuenta na momento cu nan ta trata cu bo.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Si un otro hende purba di pronk cu e plumanan di bo exito, no preocupa bo cabes cu esaki esnan rond di bo sa ken a traha.

FIND & CIRCLE 56

61

They have a saying in Boston: "If you don't like the weather, wait five minutes." Here are some wild weather words.

wild weather

F	T	D	U	S	T	E	R	D	E	L	U	G	E
S	K	O	N	A	D	A	T	Y	P	H	O	O	N
L	P	O	R	V	I	N	H	E	O	F	K	R	A
E	W	C	F	N	O	R	E	A	S	T	E	R	C
E	S	S	L	D	A	P	C	O	F	T	C	E	I
T	T	G	U	O	N	D	N	H	S	T	M	W	R
S	T	W	R	D	U	I	O	I	I	A	H	O	R
E	S	H	R	M	N	D	W	C	E	N	N	H	U
P	U	I	I	L	H	T	B	L	C	L	O	S	H
M	G	T	E	T	D	L	S	U	R	O	A	O	J
E	R	E	S	U	A	T	W	O	R	I	R	G	K
T	U	O	P	S	R	E	T	A	W	S	H	I	E
T	R	U	T	O	D	R	O	U	G	H	T	W	S
F	J	T	M	S	Q	U	A	L	L	I	H	C	E

Arctic blast
Chill
Chinook
Cloud-burst
Deluge
Drought
Duster
El Nino
Flurries
Foehn
Fog
Frost
Gale
Gust
Hurricane
Kona
Mael-strom
Nor'easter
Rain
Shower
Sirocco
Sleet
Snow
Squall
Storm
Tempest
Tornado
Twister
Typhoon
Water-spout
Whirl-wind
Whiteout

SUDOKU
PUZZLES

						9	1	
4		9	1		8			6
			9		3		8	
		1					9	
9			6	3	2			5
	7					2		
	3		7		1			
1			8		5	7		2
	2	6						

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

4 5

SOLUSHON

3	8	7	2	5	6	9	1	4
4	5	9	1	7	8	3	2	6
6	1	2	9	4	3	5	8	7
2	6	1	5	8	7	4	9	3
9	4	8	6	3	2	1	7	5
5	7	3	4	1	9	2	6	8
8	3	5	7	2	1	6	4	9
1	9	4	8	6	5	7	3	2
7	2	6	3	9	4	8	5	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Adrianus van der Linde

SAN NICOLAAS
Dr. Eugenius Boderie

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Trupial

San Nicolaas:
Botica Aloe

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Crown Princess
17 Grandeur of the Seas
18 Coral Princess
19 Empress
21 Maasdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Tierra del Sol & Century 21 a anuncia un alianza strategico



TIERRA DEL SOL -- Tierra Del Sol Resort Spa & Country Club, ocupando henter e parti noord-west di nos isla, rondona pa naturaleza y e fabuloso Arashi beach, ta Aruba su unico comunidad planea. E ta conta cu bistanan increibel di e lama Caribense di tres diferente direccion y ta proteha contra desaroya dor di duinen di santo y naturaleza.
E comunidadnan residencial na Tierra del Sol ta consisti di villanan y condominionan priva cu ta traha rond di e 18-hole Robert Trent Jones II Championship Golf Course, cual ta na di seis luga entre e canchanan di golf mas bunita den desierto na mundo (Golf Digest, 2005) contando cu mas di 45,000 ronda di golf tur anja. E ta e cancha di golf mas hunga na Caribe (Troon Golf Management).

David Brown, e propiedad su Director Gerente di Real Estate, a caba di revela cu Tierra del Sol a forma un alianza strategico cu Century 21, Ronald Groters y Rene van der Spaan, pa yuda promove y bende e area di condominio luhoso conoci como Las Palmas II cu ta na caminda y a caba di kibra tera siman pasa.

Desde 1 di december 2007, segun van der Spaan, Best & Solid Real Estate a bira un partner di CENTURY 21, e organizacion mas grandi y progresivo di real estate na mundo, cu 8,400 oficina na 53 pais y 146,000 profesional registra na trabou.

Brown ta declara cu e alianza strategico cu Century 21 ta duna Tierra del Sol e forza di un red mundial, y e recursonan pa mercadea Las Palmas II exitosamente na cumpradornan local y internacional, aumentando di un forma grandi e calidad di servicio cu Tierra del Sol y CENTURY 21 ta duna na nan clientenan.

Pa informacion y benta, clientenan por bishita e oficina di CENTURY 21 Best & Solid Real Estate situa na Palm Beach (dilanti e stacion di gasolin di Valero), Noord, tel.: 586 4242 of bai directamente na Tierra del Sol, Real Estate, Las Rocas 18A, tel.: 586 1010. Bo ta invita pa bishita e seccion di real estate di www.tieradelsol.com of bishita www.arubahouses.com
Mientras cu CENTURY 21 ta habri di 8'or di mainta pa 6'or di atardi, Tierra del Sol ta habri di 9'or di mainta pa 5'or di atardi.
Las Palmas II lo ofrece condominionan di 2 y 3 camber, cu bistanan precioso di lama for di tur e pisonan mas halto. Otro elemento special lo inclui balkonnan riba dak of curanan priva cu e posibilidad di un jacuzzi y barbecue.
Las Palmas II tambe ta conta cu villanan individual di dos piso y tres camber cu servicionan di condominio y garashi, cu prijsnan cuminsando na $549K.
Cu djis un cantidad chikito di unidad den inventario pa Las Palmas I, Las Palmas II lo conta cu 30 appartment cu ta varia den tamanjo di 1,335 pa 1,755 pia cuadra.
Aki por mira van der Spaan, Brown y Groters na e sitio di construccion

"Campa ta hopi dushi, djis corda pa no haci sushi"

Ganadornan a ricibi nan premio di Ecotech

Relaciona cu campaña di limpieza den Semana Santa

ORANJESTAD–E compania Ecotech y su organisacion "Ecokids" a keda masha satisfecho cu resultado di e campaña teni durante e siman di celebracion di Pasco Grandi. E campaña titula "Campa ta hopi dushi, djis corda pa no hasi sushi" tabatin como meta pa concientiza esnan cu ta campa rond di nos isla durante e temporada di Semana Santa y vakantie di Pasco Grandi di e importancia di tene nos isla y specialmente nos beachnan limpi.

Campistanan a por wordo bishita door di representantenan di Ecokids y nan a ricibi un sticker. E sticker aki e campistanan mester a pone na un caminda visible na nan tent of trailer. No solamente e sticker tabata pa avisa cu e grupo campando eynan ta conciente di e importancia pa mantene nos isla y den esaki specialmente nos beachnan limpi, pero tambe cu nan ta participando na e campaña di Ecotech/ Ecokids.



Recientemente Michael Paesch di Ecotech a haci entrega di e premionan na e ganadornan di e campaña exitoso aki. E ganadornan a resulta den persona di Mayenne Kock, Editha Leek-Walter, Randolph Boezem y Shirley Giel kendenan tur a ricibi 2 caha di juice "Bomb" como premio. E ganadora Sandra Rasmijn a ricibi 2 caha di malta como premio, mientras cu Stanley Willems a bay cas cu 4 caha di refresco Tropical y Coca Cola. Tanto Sandra Loefstok-Walter como Franklin Farro a gana 4 entrada pa bay disfruta di un cine na Renaissance Cinemas of The Cinemas at Paseo. E ganador Michael Antonio Roja a sali cu un premio pa 4 persona por bay desayuna na Aquarius Restaurant. E ganador Genela Thode lo por disfruta un aña di e servicionan di Ecotech den forma gratis, mientras cu Manuel Richardson a ricibi un premio den forma di un estadia pa 2 persona pa un fin di siman den Renaissance Marina Tower y Julio Jansen a ricibi e premio mayor, un estadia pa 4 persona pa un fin di siman den Renaissance Ocean Suites.



Durante entregamento di e premionan, mayoria di e ganadornan tabatin palabranan di elogio pa e forma con Ecotech ta haciendo su maximo esfuerzo pa conserva nos naturaleza den forma di mantene nos isla limpi. E participantenan a haci un peticion na Ecotech pa tene mas di e tipo di campañanan asina pasobra e problema di sushedad di nos beachnan ta tuma lugar henter aña y no solamente durante Semana Santa.

Michael Paesch a sigura tur e ganadornan cu Ecotech lo sa di sigui eherce su rol di ta un bon ciudadano corporativo den nos comunidad y lo sigui promove limpieza y pa nos por conserva nos herencianan natural. El a regala e ganadornan algun "kleurboek" pa mucha, afirmando asina tambe nan compromiso cu e generacion nobo pa for di edad hoben caba cuminsa educa nan riba mantencion di nan isla limpi.













DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Aruba a keda na di dos lugar

Corsow a gana competencia di Dutch Caribbean Age Group Championships

C2-3

DEPORTE

Entrega di premio di Dutch Caribbean

C4-5-6

INTERNACIONAL

Papa a priminti medidanan pa evita pederasta den sacerdocio

C/14

LATINO

Tensión entre Bogotá y Quito llegará a una OEA

C/12

Organisa pa Long Distance Runners y ARRUWAC

Awetardi lo tin e 1st SunSet 5.5 km Fun Run/Walk & Musical Event

Cuminsando na Fisherman's Hut pa 6or di atardi







NOORD- Djis imagina bo mes, canando of coriendo den e area di Malmok, Arashi y becindario, den un dushi brisa di lama, admirando nos bunita playanan blanco y lama blou, anto na cada pasiyo un dushi musica ta toca pa asina entretene bo y relaha bo y alaves dunando bo mas smaak di cana of core. Si esaki no ta suficiente, den un bahada di solo, romantico, cu Aruba mundialmente ta conoci pe. Shonnan, kico mas boso kier!

Wel, awetardi abo, hunto cu bo coleganan di trabou, scol, famia y conocirnan, lo tin e oportunidad unico di experiencia tur esaki, mirando cu ta e prome biaha na Aruba, Long Distance Runners hunto cu ARRUWAC lo ta organisando un evento di Funrun/walk combina cu musica riba nos isla. E idea aki a bin di e conocido musico y atleta Arubano, sr. Ossy Tromp, kende a yega di representa Aruba na varios ocasion den algun multiple caredanan grandi den exterior. Mayoria di e caredanan cu Ossy a bishita tabata combina cu musica na cada miya riba e ruta, p.e na e Rock and Roll Marathon. E Sunset Furun/walk & Musical Event di awetardi lo ta algo parecido y lo bai ta sigur uno hopi great mes y ta pesey a dicidi di introduci e idea aki na Aruba tambe. Pa awetardi por spera un total di cuater tipo di musica pa entretene tur participante. Cuminsando na start lo bai tin DJ Alvin, cu lo pone tur e musculonan di pia calenta prome cu start cu e evento, na di 1 km lo bai tin un steelband, The New Generation, un grupo di hobennan, kendenan ta toca e dushi musica Caribense, na di 2 km lo bai tin un banda di Rock, The Ozone, tocando musicanan di aña ' 80 y na di 3 km lo bai tin un di caha di orgel, Flor del Campo, cu lo toca musica crioyo, cu no por keda afor. E careda lo start pa 6'or di atardi, asina duna tur hende e oportunidad di yega tog tempran pa asina no keda afor. For di 4'or di atardi caba lo tin oportunidad di inscribi, pa esnan cu no a haci esaki ainda. Forma bo grupo y bin participa. Lo bai tin premio pa grupo mas anima y grupo mihor uniforma. Pa esnan cu kier bin presencia e evento unico aki, pasa awetardi pa 6'or na Fisherman's Hut y bin admira e prome SunSet Fun Run/Walk & Musical Event.Be There!!!!!

Aruba a keda na di dos lugar

Corsow a gana competencia di Dutch Caribbean Age Group Championships





DAKOTA- Manera nos a menciona den nos edicion di dialuna, cu den fin di siman cu a pasa a tuma luga na Aruba e asina yama Dutch Caribbean Age Group Championships den e deporte di atletismo. E competencia di atletismo tabata pa e atletanan tanto mucha muher como mucha homber den e edad di 10 pa 13 aña. Diabierna despues di e apertura a cuminsa prome cu e competencianan di Sprint 60m, sigui pa 80m, bula halto y caredanan di 1000m.

Pa su mayan esta diasabra a sigui cu tira y pusha bala, ademas a bula leu y e competencia a sera cu e tremendo bataya di relevo, esta estafette, caminda cada pais participante a forma un equipo di su mihor coredornan.

Mester menciona cu Aruba a gana e careda di estafette riba 60 meter sprint, un logro grandi sin duda algun mirando cu Corsow ta duro den e disciplina aki.

Tambe e hoben Reginald Koc a haci un bon papel saliendo numner dos den su edad, ganando oro den sprint y verspringen. Jelissa Nedd tambe a logra gana varios medaya den su categoria. E muchanan di Corsow sin duda algun a mustra nan superioridad pa loke ta e deporte di atletismo, den tur categoria nan a sa na gana e prome luga. Loke mas a hala nos atencion ta e hoben Dudley Boeldak, un hoben cu un estatura grandi, curpa full desaroya y un forsa impresionante, kizas e next Churandy Martina di Corsow, e hoben aki a logra gana oro den tur e disciplinanan cu le a competi. Nos tin e siguiente resultadonan como tambe bista grafico di e competencia y e entrega di premio na Talk of the Town.









Sigui mira C/3

Mas potret di Dutch Caribbean















Entrega di premio di Dutch Caribbean





ORANJESTAD- Despues di a bataya otro dos dia largo den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad e atletanan cu a competi den e Dutch Caribbean Age Group Championships a bay Talk of The Town caminda a haci entrega di e premionan na e ganadornan.

E muchanan tabata sumamente contento cu e resultado y por a nota tambe cu e lazonan di amistad y hermandad a ser fortalece mediante e competencia aki. Di parti di Bon Dia Deportivo un pabien na tur e muchanan, specialmente e ganadornan y tambe na e lidernan kendenan tin e tarea dificil di prepara e muchanan pa e sorto di competencianan aki. Un biaha mas pabien.

Riba e potretnan nos por mira e muchanan cu nan premio y tambe nos por mira e tablanan di posicion den tres categoria.

Sigui lesa C/5

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chop Suey

Ingredientenan:

1 lb. di carni di porco sin weso
½ cup di awa
2 cuchara grandi di cornstarch (maizena)
3 cuchara grandi di soy sauce
1 cuchara grandi di dry sherry Pale Dry Gil Galan
1 ½ telep di salo
¼ telep di ginger powder
¼ telep di monosodium glutamate
2 cuchara grandi di azeta dushi
2 cup di colo Chines, corta fini fini
1 cup di selder geslice fini - ½ cup di siboyo largo, geslice
1 bleki di bean sprouts, scoria e likido
1 bleki di bamboo shoots, scoria e likido
1 bleki di water chestnuts, scoria e likido
½ telep di Chinese powder - 1 cup di aros herbi

Preparacion:

Cu un cuchiu skerpi slice e carni di porco fini fini. Den un comchi grandi combina e awa y e 6 ingredientenan cu ta bini despues. Keinta e azeta den un planchi y hasa e carni te ora e bira bruin. Keda drei e lihe pa 5 minuut. Agrega e mescla di e cornstarch y tur e demas ingredientenan menos aros. Hasanan y drei nan te ora tur e berduranan ta moli. Sirbi e ariba e aros.

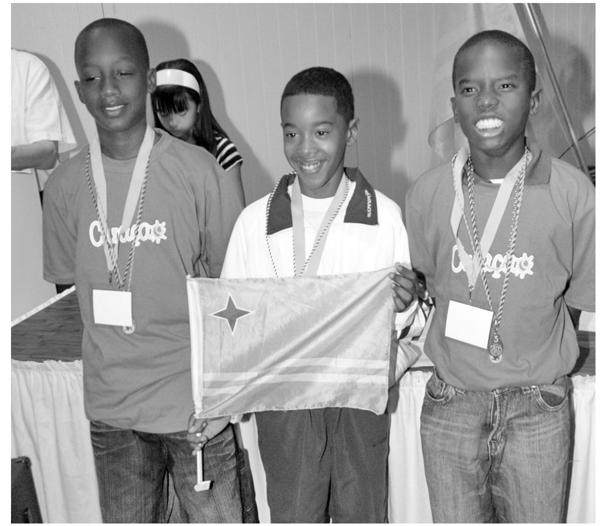
Bon Appetit!









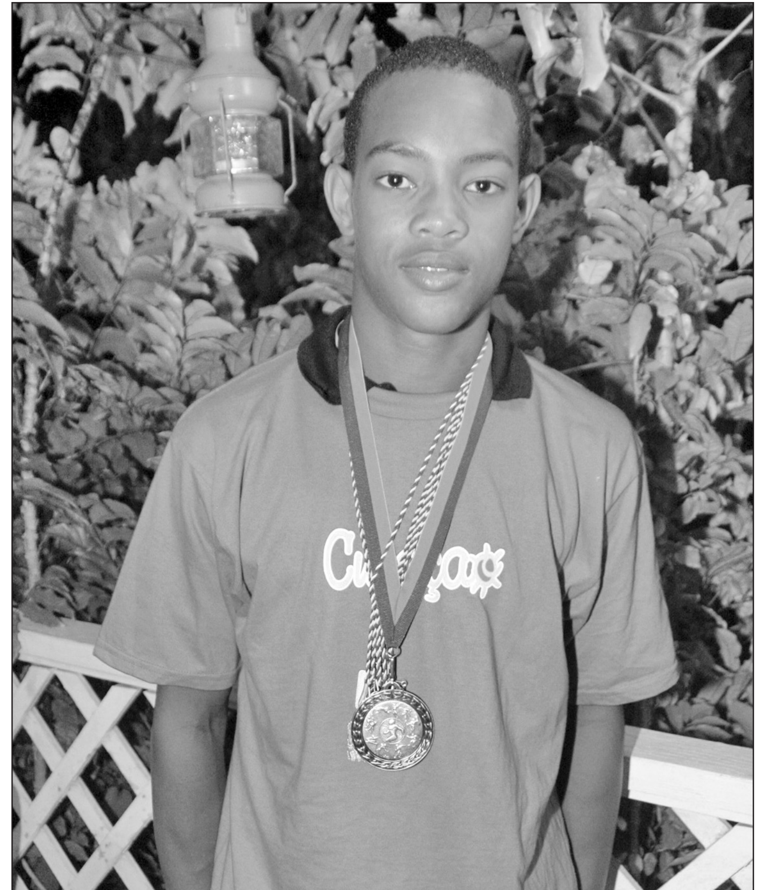


Sigui riba C/6

BON DIA Aruba

Mas di Dutch Caribbean





10-11

Naam	Land	60m.	Ver	Bal	Hoog	1000m	Plaats
Naeemah Isidora	CUR	8.58	3.91	40.04	1.15	03:32.32	1
Charlotte Rave	CUR	9.40	3.88	31.40	1.15	03:33.41	2
Lixandra Geerman	ARU-1	8.77	3.83	30.03	1.10	03:57.78	3
Naomi Cecilia	ARU-1	9.36	3.25	24.77	1.10	03:50.54	4
Siljee Feliciana	ARU-2	9.83	3.41	29.61	1.10	04:05.33	5
Shyenne Johnson	SXM	9.21	3.67	18.12	1.10	04:23.17	6
Rhona Croes	ARU-2	9.98	3.27	18.44	1.15	04:00.57	7
Janean Peterson	SXM	9.70	3.30	21.29	1.00	04:17.91	8

10-11

Naam	Land	60m. Sprint	Ver	Bal	Hoog	1000m	Plaats
Yersel Martie	CUR	8.98	4.05	45.09	1.20	03:32.25	1
Reginald Koc	ARU-1	8.42	4.58	48.15	1.00	03:56.27	2
Ayrton Sambo	CUR	9.09	4.14	45.69	1.25	03:57.74	3
Abbayomy Coombs	SXM	9.13	3.43	43.24	1.25	04:48.94	4
Jonathan Croes	ARU-2	9.45	3.43	37.86	1.15	04:05.78	5
Christian Kingsale	ARU-1	9.85	3.32	34.02	1.10	03:49.46	6
Leshawn Brown	SXM	9.72	3.77	35.16	1.10	04:25.53	7
Jenyle Julien	ARU-2	9.64	3.34	38.44	1.10	04:44.44	8

-13

Naam	Land	80m Sprint	Ver	Kogel	Hoog	1000m	Plaats
Roshaldienne Brion	CUR	11.00	3.87	8.47	1.30	03:41.60	1
Sharyane Gijsbertha	CUR	11.28	4.25	5.90	1.40	03:47.02	2
Jelissa Nedd	ARU-1	11.39	3.95	6.48	1.35	03:43.33	3
Chayenne David	ARU-2	11.77	3.67	6.33	1.25	03:47.18	4
Annelaine Jacobs	ARU-1						

Caribbean Baseball School

ORANJESTAD- Dialuna 14 di april 2008 Fundacion Caribbean Baseball School a bira un realidad cerca notario Rodríguez-Taekema.

Diescinco aña pasa e Arubiano, Tony Rombley, a funda Fundacion European Baseball School na Hulanda.

E ultimo añanan e fundacion aki ta ricibi cada bes mas reconocimento na Hulanda y desde algun aña e ta wordo reconoci y apoya pa e Bond Hulandes di Baseball y Softball (KNBSB).

E fundador di Scol di Baseball Europeo ta haya cu e tempo ta bon pa exporta su concepto pa e region di Caribe. Como Arubiano di pura sepa no ta straño cu Tony a scoge pa Aruba.

Simplemente bisa e fundacion lo dirigi su mes riba drecha e calidad di baseball na Aruba y hopi atencion lo wordo poni riba promove e deporte aki.

E fundacion lo apoya tambe e clubnan di baseball existente y lo ta un organo independiente, no liga cu un club di baseball specifico.

Dentro di poco lo wordo teni un conferencia di prensa mas extenso cu lo duna un bista di e manera di traha mas detaya di e fundacion aki.

Por lo pronto por tuma contacto cu Tony Rombley door di manda mensahenan electronico na info@europeanbaseballschool.com.

Riba e potret para di robes pa drechi sra. mr. Hilde Rodriguez-Taekema, e notario banda di e fundador y general manager di Caribbean Baseball School, Tony Rombley; sinta di robes pa drechi, e miembronan di directiva, mr. Eugene Martis, secretario, drs. Greg Peterson, presidente y drs. Franklin de Kort, tesorero.

Weganan di little league softball a sigui den e siman tras di lomba





SAN NICOLAS- Tabatin 4 wega den e division di Majors.

Diaranzon Happy Kids y Valero Hardhitters a enfrenta otro. Valero a gana Happy Kids cu score di 16-2.

Pitcher ganador tabata Gilda James. Pitcher perdedor tabata Shakeena Croes. Pa Happy Kids 2 careda, 1 hit y 5 error. Pa Valero 16 careda, 8 hit y 1 error. Mihor bateador pa Valero tabata Yesseline de Kort di 3-3, Diandra Heyliger di 1-1. Pa Happy Kids tabata Carry Ann Lambrinos di 1-1.

Diahuebs riba tereno di Winston Happy Kids a enfrenta e equipo di Jaguars. Aki Jaguars a laga Happy Kids den tereno cu score di 12-11. Pitcher ganador a resulta Daymara Rodriguez. Pitcher perdedor tabata Jennifer Chirino.

Pa Happy Kids 11 careda, 1 hit y 1 error. Pa Jaguars 12 careda, 2 hit y 1 error. Mihor bateador pa Jaguars tabata Shakira Rodriguez y Daymara Rodriguez di 2-1. Pa Happy Kids tabata Jennifer Chirino di 2-1.

Diasabra tabatin un double header pa e equipo di Hardhitters riba tereno di Heineken. E equipo di Hardhitters a gana tur dos wega. Den e prome wega Hardhitters a vence Jaguars cu score di 12-8. Pitcher ganador Burline Cristina. Pitcher perdedor tabata Jennyrey Hassell. Pa Hardhitters 12 careda, 4 hit y 0 error. Pa Jaguars: 8 careda, 3 hit y 1 error. Mihor bateador pa Jaguars: Jennyrey Hassell di 2-2. Pa Hardhitters tbata Yesseline de Kort di 3-2 y Esra Lansiquot di 2-1.

Den e di dos wega Hardhitters a vence e equipo di Happy Kids cu score di 10-3. Pitcher ganador Gilda James. Pitcher perdedor tabata Estefania Webb. Hardhitters tabatin 10 careda,7 hits y 2 error. Pa Happy Kids 3 careda, 1 hit y 7 error. Mihor bateador pa Hardhitters tabata Gilda James di 2-2, Yesseline de Kort y Amber den Boef di 3-2. Pa Happy Kids tabata Eunice Alberts di 2-1.

Weganan di Little League Softball pa e siman aki ta:

Diaranzon 16 April riba tereno di Heineken: Jaguars vs Happy Kids.

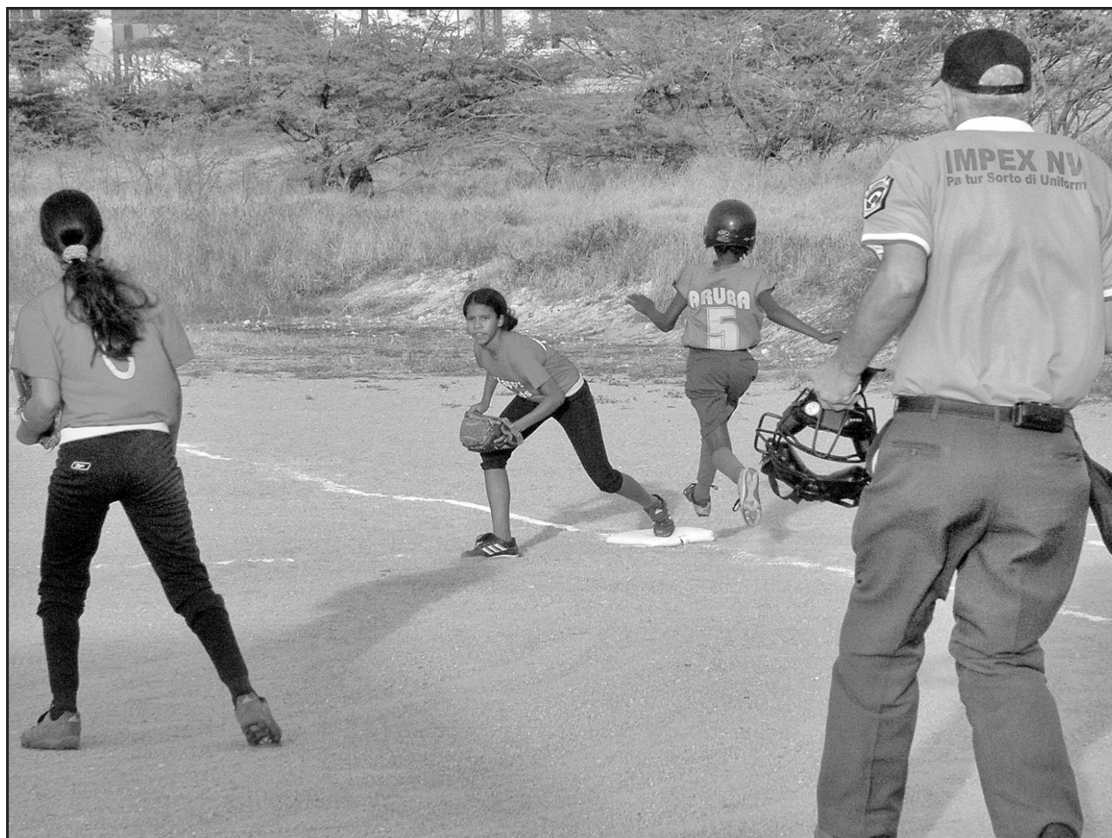
Diahuebs 17 di April riba tereno di Winston: Hardhitters vs Happy Kids.

Diabierna 18 di April riba tereno di Heineken: Jaguars vs Hardhitters

Diasabra riba 19 di April tereno di Heineken: Happy Kids vs Jaguars.







Ganadora Rivelina Amaya ta gozando un mundo na Cleveland y e wega di NBA !!



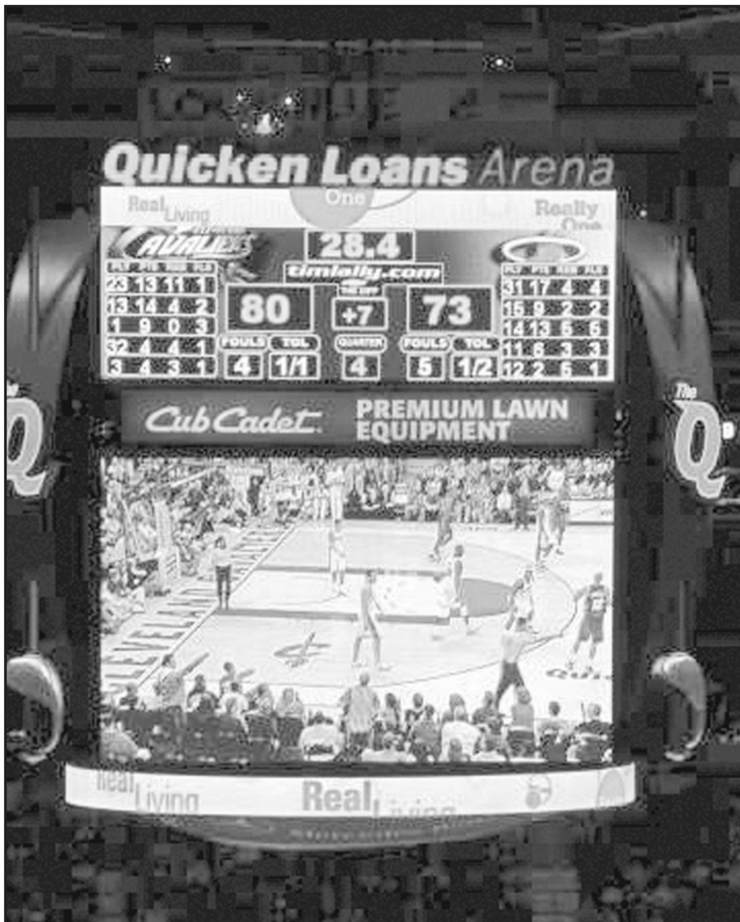


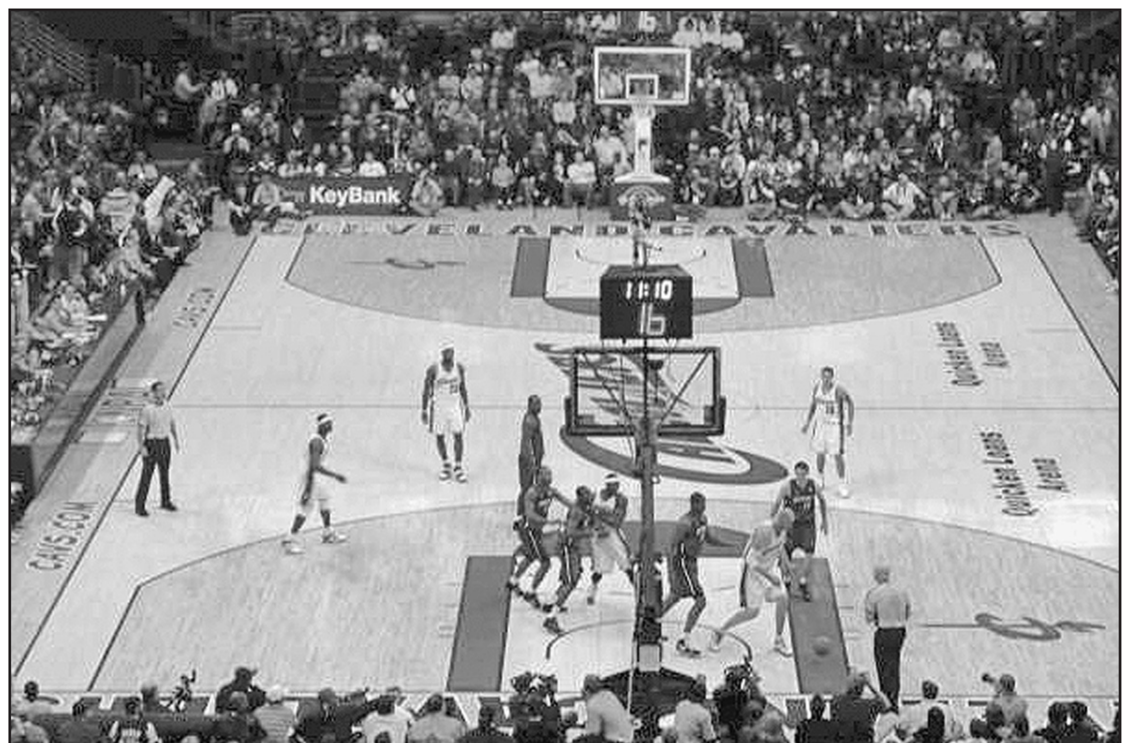
CLEVELAND- Tropical Bottling Company tabatin su tremendo campaña di Sprite unda nan a saca e ganadora Rivelina Amaya di 37 aña di edad como ganadora, dunando e premio mayor pa bai wak conhuntamente cu un persona mas un wega live di NBA cu Le Bron James di e team Cavaliers na Cleveland.

Actualmente Rivelina ta na Cleveland y a manda algun potret pa mustra pueblo di Aruba con dushi e ta pasando eynan na Merca.

Tropical Bottling Company ta hopi contento cu nan por a duna nan e gran premio aki durante e campaña di Sprite, all the way to the NBA y kier desea Rivelina un tremendo periodo inolvidabel conhuntamente cu su tata na Cleveland !!!

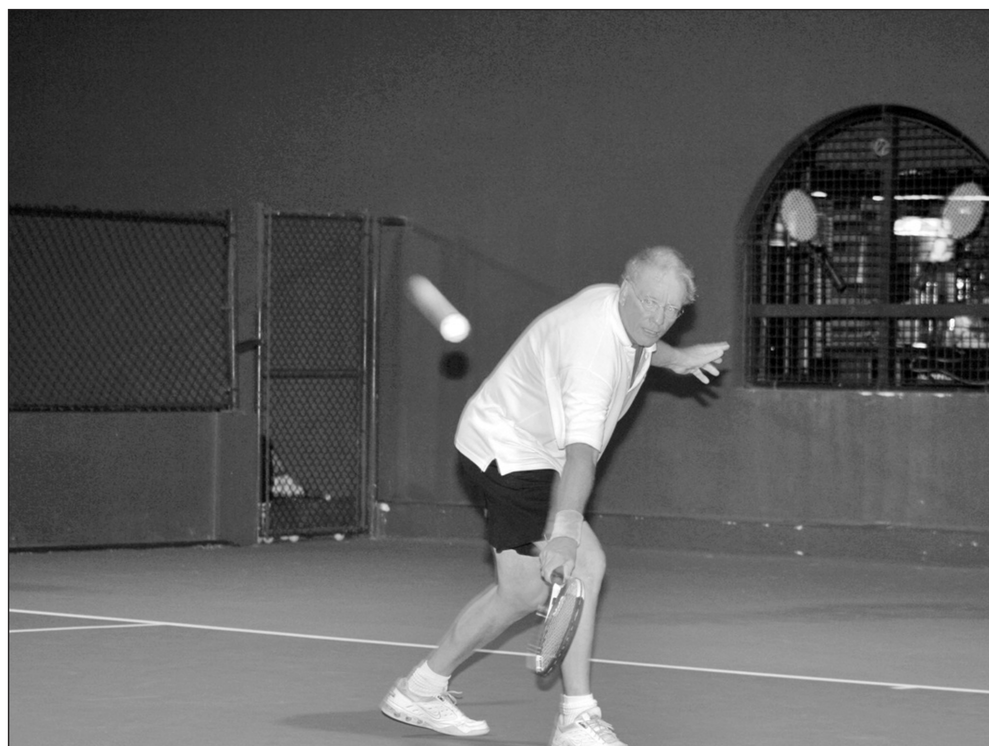






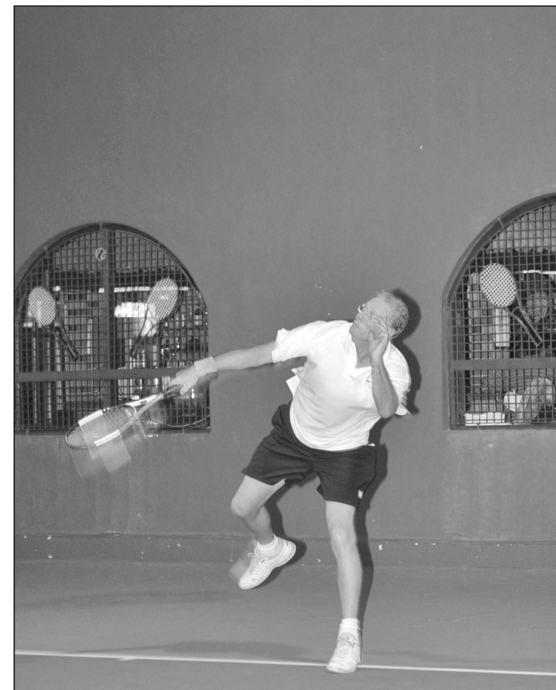
Eagle International Tennis Club Aruba cu nan torneo annual di tennis 100 Plus





EAGLE- Riba canchanan di Eagle International Tennis Club Aruba (EITCA) lo inicia diabierna 18 di april e torneo di tennis double masculino 100Plus. E torneo lo termina diasabra 26 di april.
Lo hunga den e siguiente categorianan: Men's 100Plus Class A y Men's 100Plus Class B. Ta asina cu e pareha double mester tin hunto 100 aña. Interes ta grandi bou di e participantenan y por spera participacion di alrededor di 100 participante.
Diabierna 18 di April pa 7'or anochi lo inicia cu e prome bueltanan di ambos categoria, A y B.
Por pasa busca e schedule diabierna 18 di April entre 8-10'or anochi. Y lo bai tin un Happy Hour pa tur participante.
Eagle International Tennis Club Aruba kier a invita tur esnan interesa pa nan inscribi no mas laat cu diaranson 16 di April 2008 (awe) te cu 7'or anochi. Tambe ta invita tur amante di tennis pa bin presencia e partidonan di tennis tur anochi for di 7'or riba canchanan di EITCA.
Suerte na tur participante!
Un Deportista mas ta un delincuente menos !!!!



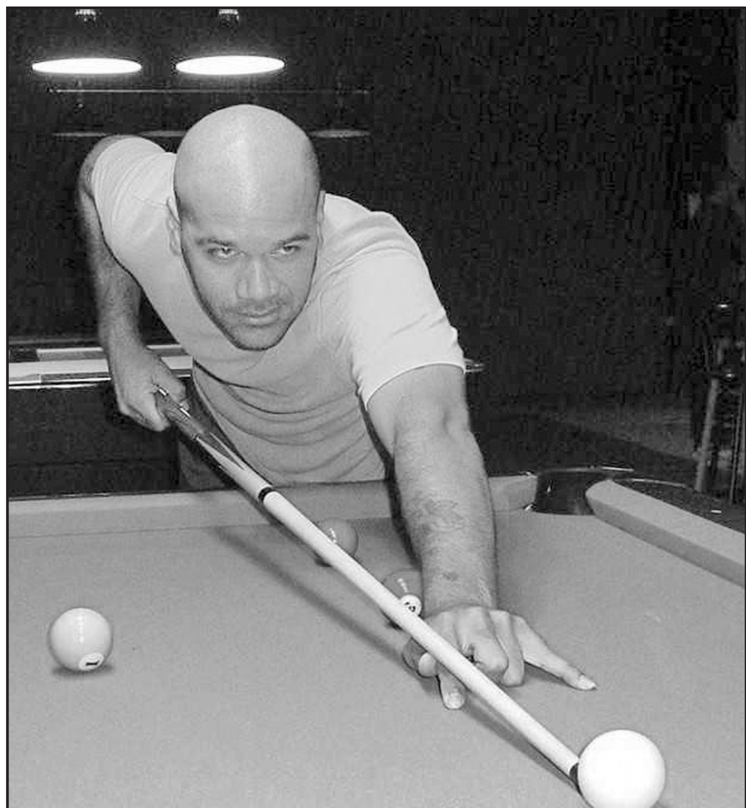


S.V. Volvox a eligi directiva nobo pa 2008

SANTA CRUZ- Recientemente e organisacion deportivo S.V.Volvox a eligi un directiva nobo. Riba e anochi aki a ser eligi 3 miembro nobo. Esnan cu a ser eligi tabata Dorinda Werleman, Lianne Croes y Erwin Rasmijn. E otro miembronan a keda te otro a aña manera statuut ta prescribi. Despues a sigui formacion di e directiva nobo, cu a keda forma di e sigiuente manera:
Ruben Krozendijk
President
Rayson Statie
Vice President
Erwin Rasmijn
Secretario
Dominico Junior Figaroa
Tesorero
Lianie Croes
Comisario/ Segundo secretaria
Dorinda Werleman
Comisario
Tambe sra. Brenda Rasmijn a keda e cu manego di material y tereno di S.V. Volvox. Sr. John van der Lee a keda nombra como coach pa S.V. Volvox. E anochi aki tambe a eligi un madrina nobo pa S.V.Volvox, esaki a keda den persona di srta. Lies Sjenka Croes. Tambe despues di e reunion general aki tabatin un brinda ya cu S.V.Volvox a celebra su 29 aña di existencia.
Tin planes grandi pa S.V.Volvox pa 2008 ya cu S.V.Volvox ta na caminda pa cuminsa celebra nan di 6 lustro na maart 2009. Un cantidad di actividad a ser planea caba y ta participa pueblo prepara pa nan bendemento di bolo pa dia di mama, y tambe lo bai tin un grandioso Vlooienmark / Mercado di purga na luna di juli y sin lubida e tremendo Seso Sport di tur aña. Tambe nos tin cu remarca cu S.V.Volvox tin gran cantidad di hoben cu ta train volley tur diamars y diahuebs. S.V.Volvox ta masha optimista cu e desaroyo di volley y ta spera cu pronto campeonato di 2008 lo start sali. Keda pendiente tambe pa e bautismo di e uniformnan nobo.
S.V.Volvox ta pidi e mayornan pa laga nan yiunan sigui bin train y asina nos por tin e hubentud riba e caminda corecto.

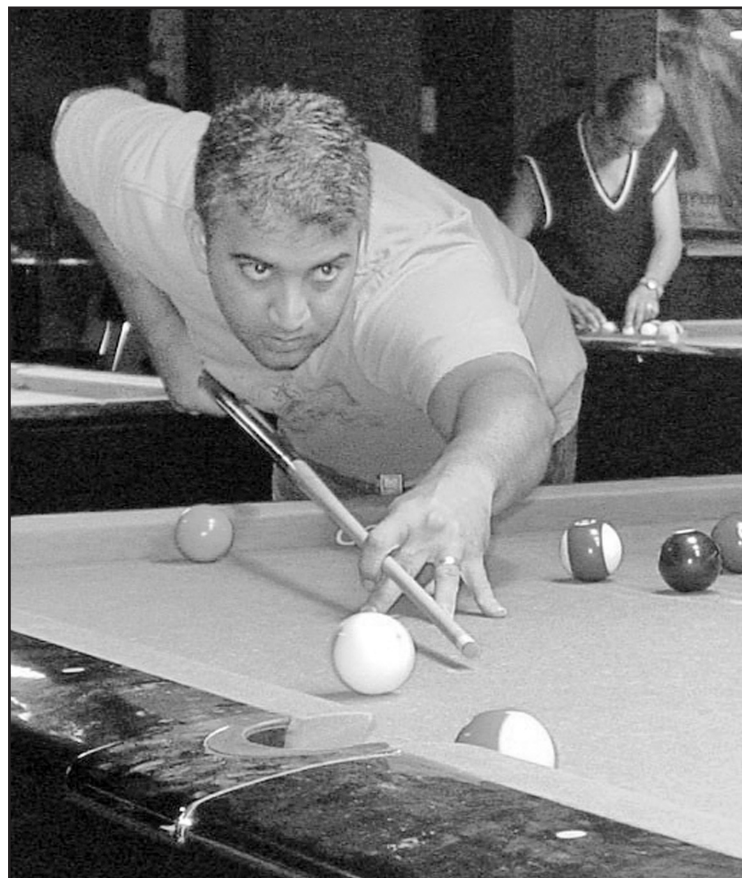
Un biaha mas ta recorda henter pueblo di Aruba pa keda pendiente pa tur nan actividadnan den 2008 y ta conta riba e sosten cu semper pueblo di Aruba a duna deporte aki na Aruba.

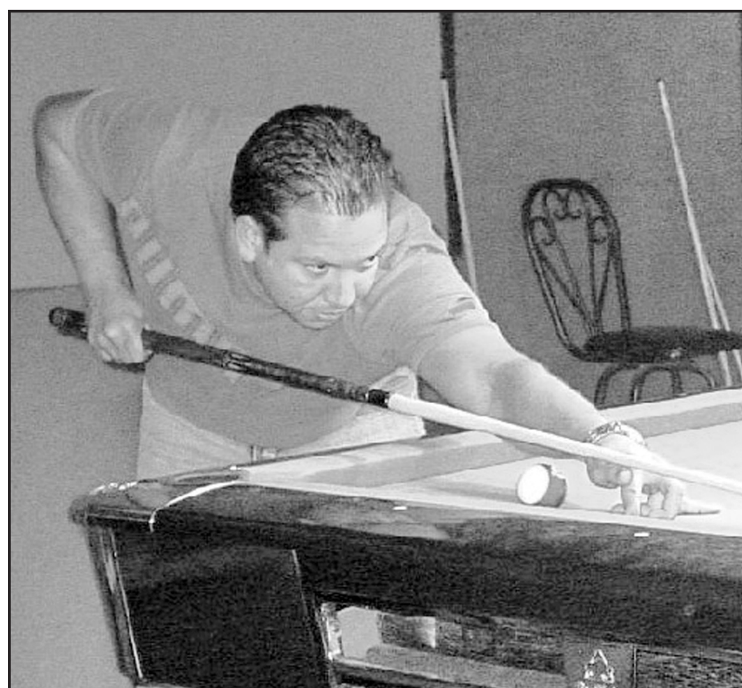
Aruba lo ta bon representa na Puerto Rico



ORANJESTAD- Diahuebs mainta cuatro top player di Aruba lo ta biahando pa Puerto Rico pa participa na e promer torneo Internacional di Caribe Billiard Union y organiza pa Federacion di Biljaart di Puerto Rico. Sorpresivamente a lanta un interes grandi pa e torneo aki y ta ser spera minimo 48 hungador pa bai bataya otro pa wak kende lo gana e prestigioso torneo aki. Sigiuentemente nos ta presenta e lista largo di hungadornan cu a inscribi.

Pa Aruba e machine di DIGICEL "Digi-Gun" Ditto Acosta cu sponsorship di Digicel ta realiza e biahe aki, "Rifleman" Arie Jansen y "Psycho" Ransely Tromp kendenan a haya patrocinio di PIZZA HUT y "Master" Ryan Rampersaud kende a haya ayudo di BRITTEN CORPORATION. For di Corsow: Michael Arvelo, Johnny Hellmund, Badi Nahzat, Afmad Ibrahim, Fauzy Halabi, Jeffrey Nieuwenhuyzen. For di Guyana y residencia na Inglatera Ramesh Gokhul, for di Jamaica y residencia na Miami Aaron Goodwin y Sunil Kissendal pa Bonaire Sugar Ray Soleana, Joonas Ohtonen di St Kitts & Nevis, Jose Annichiarcio, Rudolph Hyman, Albert Fleming, y Sabastien Barronier di St. Maarten. Puerto Rico mes lo ta fuertemente representa pa 27 hungador entre nan: e "burdugo" Edgardo "Puruco" Ramirez, Antonio Perez, Edwin R. Toro, Luis Lassalle, Javier "Javi" Perez djies pa menciona algun. Federacion di Biljaart Arubano ta desea nos hungadornan hopi exito y cu nan por representa Aruba den gran forma, manera semper nos biljaristanan a hasi y ta spera cu e titulo lo bini Aruba.





E-Stars a gana tur su weganan na Sint Maarten



SAN NICOLAS- Den e siman di vakantie cu a pasa e equipo di E-Stars a bai St. Maarten pa hunga un torneo di Pasco Grandi U-19.

E equipo a hunga 3 wega: diamars 25, diaranson 26 y diahuebs 27 di Maart na veld di Jose Lake na Cul de Sac.

E prome wega nos a enfrenta e prome equipo di St.Maarten y nos a gana e wega 13-5. Mellizienne Richardson a bai henter e ruta pa su equipo pa e victoria. Jarnely Martinus a bati di 3-2 pa ta e mihor bateador. Dayenne Gumbs a bati di 2-1 y Junauri Lispierm di 1-1 den e wega aki.

E di dos dia SXM a presenta un seleccion U-19. Aruba a gana e wega aki 2-1. Tras tremendo picheo atrobe di Melliziennne Richardson. Mellizienne a tira 13 ponche den e wega aki y a permiti solamente 2 hit. Zoya Fisher a bati di 1-1 pa Aruba y Giandra Thiel di 2-1.

E di tres wega tabata contra di e seleccion U-19 atrobe. Aki Aruba a gana convicentemente cu score di 10-2. Pitcher ganador Mellizienne Richardson. Mihor bateadornan pa Aruba tabata Dayenne Gumbs di 2-2, Mellizienne Richardson di 2-1, Aria James di 2-1 y Jarnely Martinus di 2-1 tambe.

Asina e equipo di Aruba E-Stars a gana tur tres wega na nos hermana isla Aruba.

Di parti di directiva nos ta yama danki na United Female Softball Foundation cu a invita nos pa e torneo aki y tambe nos ta gradici tur mayor cu a permiti nos biaha cu nan yiu. Tambe un danki grandi na tur esnan cu a yuda den e tremendo fundraising cu nos tabata tin pa por a haci e biahe aki posibel.

Frustran intento por liberar presos con helicóptero

BRASIL - Hombres que disparaban desde camionetas y otros a bordo de un helicóptero atacaron una prisión de máxima seguridad pero los guardias frustraron la agresión, informaron el lunes las autoridades. Ningún prisionero escapó.

La cárcel federal, atacada en las últimas horas del domingo, cuenta entre sus reos a dos de los más famosos presidiarios de Brasil, Luiz Fernando da Costa, líder de una pandilla criminal, y el narcotraficante colombiano Juan Carlos Ramírez Abadía, cuya extradición reclama Estados Unidos. “La prisión fue atacada por hombres con armas de alto calibre”, dijo a reporteros Wilson Damasio, director del Sistema Penitenciario Federal de Brasil. “La idea fue obviamente liberar prisioneros. No hay ninguna otra razón para atacar una penitenciaría”.

El helicóptero sobrevoló la prisión durante el ataque, pero nunca tocó tierra, dijo un vocero del ministerio de Justicia que pidió permanecer en el anonimato.

Se realizaron disparos a las torres de vigilancia de la prisión y los guardias contraatacaron con sus fusiles y granadas, reportó la televisora brasileña Globo TV.

Todos los atacantes huyeron y nadie resultó herido en la prisión, situada en Campo Grande, en el estado Mato Grosso do Sul del suroeste de Brasil.

Ramírez Abadía está acusado de encabezar el cartel Norte del Valle, que emergió como la más poderosa organización del narcotráfico en Colombia a mediados de la década de 1990. Un juez brasileño determinó que el colombiano era culpable de lavado de dinero, corrupción, delincuencia organizada y uso de documentos falsos.

Por su parte, Da Costa es el narcotraficante más famoso de Brasil. Fue capturado durante el 2001 en las selvas de Colombia y fue acusado de dar dinero y armas a rebeldes izquierdistas a cambio de cocaína.

Gobierno EEUU recibe 163.000 solicitudes para visado H-1B trabajo temporal

Washington (EFE)- La oficina de Servicios de Ciudadanía e Inmigración (USCIS, por sus siglas en inglés) ha recibido alrededor de 163.000 solicitudes para el visado de trabajo temporal H-1B, que entrará en vigor el próximo 1 de octubre.

Según informa la oficina en un comunicado, este año se otorgarán 65.000 visados H-1B a inmigrantes con conocimientos en tecnología, ciencia y tecnología y otros 20.000 para inmigrantes con títulos de estudios avanzados en universidades estadounidenses.

Los resultados del sorteo electrónico se darán a conocer antes del 2 de junio.

El H-1B es un visado estadounidense no-inmigrante que permite a las compañías del país contratar a trabajadores extranjeros cualificados para ocupaciones especiales.

Por primera vez, la oficina ha prohibido este año a las diferentes compañías mandar más de una solicitud para el mismo trabajador.

El departamento comunicó hace unas semanas que este nuevo reglamento “garantizará una justa y ordenada distribución de las visas H-1B disponibles”.

Por este motivo, la USCIS “negará o revocará múltiples peticiones solicitadas por una empresa para el mismo H-1B trabajador y no retornará las tasas presentadas con múltiples o duplicadas peticiones”.

Estado ahorra millones de dólares gracias deportación de reos indocumentados

Phoenix, 15 abr (EFE)- Arizona ha ahorrado cerca de 19 millones de dólares desde que puso en marcha el programa de deportación de reos que han cumplido al menos con la mitad de su condena.

Desde 2005, el estado ha entregado 1.443 prisioneros al Servicio de Inmigración y Aduanas (ICE) para su deportación inmediata, lo que representa un ahorro de 18,6 millones de dólares por su estadía en la cárcel, publica hoy el diario “Arizona Republic”.

En declaraciones al medio, Dora Schriro, directora del Departamento de Correcciones del Estado de Arizona, dijo que algunos de los reos fueron dejados en libertad 210 días antes de que terminaran su condena.

Bajan de roja a naranja alerta de erupción en el Volcán Nevado del Huila

HUILA (El Tiempo) - La decisión se tomó ante la reducción de la actividad sísmica en el volcán, en donde se registraron cerca de 300 eventos sísmicos entre las 11:00 p.m. del lunes y las 3:00 a.m. del día de ayer.

“Una primera valoración del episodio, muestra que este suceso es el más energético presentado desde el proceso eruptivo ocurrido en abril del año pasado”, afirma Ingeominas en su página de Internet.

La entidad agregó que después de este incremento “se presentó una relajación temporal del sistema” y disminuyó paulatinamente el número de eventos sísmicos.

Según Ingeominas, entre el 9 y el 15 de abril se presentaron en el volcán 888 eventos sísmicos.

La declaración de alerta roja en el volcán adoptada el lunes en la noche provoco la evacuación de cerca de 15 mil personas en las zonas aledañas.



En Belalcázar, aunque algunas personas no quisieron evacuar, unas 2.500 personas obedecieron al sistema de alarmas que fueron encendidas a las 11:40 p.m. y, en cuestión de veinte minutos, llegaron a tres sitios seguros establecidos en la localidad.

No se presentaron heridos ni inconvenientes durante el desplazamiento, gracias a los simulacros que se han realizado previamente en el pueblo.

Ingeominas informó que la erupción del lunes, con la expulsión de ceniza y gas, es la más fuerte que se ha presentado en todo el año.

El volcán, es el punto más alto (5.364 metros) de la cordillera Central de los Andes y está ubicado entre los departamentos de Cauca, Huila y Tolima, y tiene influencia en una zona donde habitan principalmente comunidades indígenas.

Hace 14 años se produjo la última gran avalancha del río Paez, cuando la erupción del volcán nevado del Huila arrasó con el resguardo Toez y con la vida de unas 1.000 personas.

Tensión entre Bogotá y Quito llegará a una OEA sin soluciones para la crisis

QUITO (AFP) - La controversia surgida entre Ecuador y Colombia por las denuncias sobre una supuesta permisividad de Quito con rebeldes de las FARC en su territorio llegará nuevamente a la OEA, que ya fracasó en un primer intento para superar la crisis que rompió las relaciones entre los dos países.

Los más recientes señalamientos de Bogotá contra el gobierno de Rafael Correa trajeron de vuelta la tensión diplomática, que se creía superada después de la intervención de la OEA y sobre todo del Grupo de Rio en la crisis desatada por el bombardeo colombiano contra las FARC en suelo ecuatoriano el 1 de marzo.

Colombia acusó a Correa de tolerar a la guerrilla en su territorio y de impedir que sus militares actúen contra las FARC, lo que fue rechazado por el mandatario ecuatoriano, que anunció una respectiva queja ante el órgano internacional por la “falaz y temeraria” acusación.

“Denunciaremos nuevamente a América Latina y al mundo que ha quedado una vez más demostrado que el gobierno de Alvaro Uribe es mentiroso y que está haciendo ya el ridículo”, agregó el jefe de Estado.

Mientras Bogotá respondió insistiendo en que Correa es permisivo con el terrorismo y “que quiere confundir al pueblo ecuatoriano inculcando nacionalismo contra Colombia”, su contraparte dejó en entredicho el reinicio de las relaciones.

“Mientras exista esa guerra mediática en la que está empeñado el gobierno de Uribe le veo difícil reestablecer relaciones”, sostuvo el ministro de Defensa, Javier Ponce.

Asimismo, indicó que el Ejecutivo no “se rasgará las vestiduras” ante los señalamientos y seguirá con su política de “tolerancia cero” con “cualquier invasión externa”, en referencia al grupo rebelde.

El duro intercambio de declaraciones llegará así nuevamente hasta la OEA, criticada en su momento por ambos gobiernos y cuyas gestiones todavía no han podido reactivar el diálogo entre Bogotá y Quito, pese a que una misión del organismo creyó constatar la disposición de ambos a restablecer relaciones.

“La OEA tiene el desafío de generar iniciativas que involucren la mediación de países confiables para Colombia y Ecuador, porque su sola gestión de buenos oficios no ha sido suficiente”, dijo a la AFP Marco Romero, director de la Maestría de Relaciones Internacionales de la Universidad Simón Bolívar.

Su rol en medio de la crisis ha sido cuestionada por Correa, que desde entonces alienta la conformación de un organismo de Estados latinoamericanos, es decir, “una OEA sin Estados Unidos” como señaló en su momento el propio presidente.

Tragedia aereo na Congo

Avion di carga ta cay matando mas cu 60 persona

Kinshasa, Rep. De. Congo - Republica Democrático di Congo (RDC) a conoce ayera otro tragedia aereo ora cu 63 persona, segun un balance provisional, a muri ora cu un avion di carga a cay den un bario populoso di e ciudad oriental di Goma.

Ta trata di e di tres accidente grave cu ta keda registra den menos di un aña, den tur e casonan cu decena di victimanan y caminda e protagonistanan ta avionnan di transporte di carga cu ta wordo usa pa transporta pasahero.

E tragedia di ayera a sosode den oranan tempran di atardi.

Segun informacionnan periodistico, e Piloto di e avion tabata trata di lanta for di e ciudad di Goma, cerca di frontera cu Ruanda, pero mientras cu e tabata core riba pista, ora cu e tire a baha y a pone perde control.

"Despues di e pinchazo el a cuminsa brake, pero e velocidad tabata hopi duro," un bendedor ambulante a bisa na e emisora local Radio Okapi, y kende tabata pasa na e sitio na momento di e accidente.

E avion a cay den e bario di Birere, banda di final di e pista aereo di aeropuerto di Goma. E restonan yen di huma di e DC-9 por a ser mira te den oranan di atardi na e sitio di e accidente.

Segun fuentenan di e terminal aereo, e aeronave tabatin abordo 79 persona, entre pasahero- y tripulantenan. E fuentenan a agrega cu 5 tripulante a logra sobrevivi, entre nan e Piloto, y 11 pasahero, algun di nan cu heridanan grave.

Te cu den oranan di atardi no por a haya sa si ademas di e victimanan cu tabata biaha den e avion, tabatin victimanan na tera tambe, ora cu el a dal den e casnan den e bario unda cu e avion a cai.

E aparato tabata pertenece na compania priva Hewa Bora y tabatin como destino e ciudad sureño di Kisangani.

Informenan inicial di Radio Okapi, un emisora maneha pa e mision di ONU na RDC, a señala cu e personanan abordo di e avion tabata 94, entre pasahero- y tripulantenan.

T
a frecuente cu tin cifranan diferente den e casonan aki na RDC pasobra no semper ta inclui den e documentonan di carga tur e personanan cu ta subi e avionna ndi transporte cu ta bula na e pais.

E transporte di pasaheronan den avionnan di carga ta frecuente na RDC, un di e paisnan mas extension di e continente y tambe cu un di e peor recordnan aereo den henter mundo.

Mas cu cincuenta compania ta inclui den e "lista preto" cu Union Europeo ta saca regularmenteribaeaerolinean cu nan ta recomenda pa no ateriza na nan aeropuerto.

Practicamente tur aña ta registra un accidente parecido na RDC.

Dia 4 di october ultimo, un avion Antonov a cai den un bario populoso di Kinshasa y a causa 52 morto. Dos luna prome, den un accidente casi igual y tambe cu tabatin un Antonov envolvi, algo mas cu binti persona a muri den poblacion oriental di Kongolo.

E infraestructura den República Democrática di Congo ta destroza desde guera civil cu a caba na 2003 y cu a causa mas di tres miyon morto tanto pa e victimanan den combate como pa e malesanan cu e conflicto arma a causa.

Aunke teritorio congoles tin 2.3 miyon di kilometer cuadra, tin solamente 500 kilometer di caminda asfalta.







Papa a priminti medidanan pa evita pederasta den sacerdocio

Combinacion di foto ta ilustra imagennan saca na yegada di Papa Benedicto riba suela Mericano despues di mas cu un decada di bishita Papal.





MARYLAND – Papa Benedicto XVI a bisa diamars cu e ta sinti su mes "profundamente bergonza" pa e escandalo di abusonan sexual cu a conmove iglesia catolico Mericano y a compromete pa traha pa garantiza cu no tin mas sacerdote pederasta.

E pontífice a contesta pregunta cu a wordo formula di adelanta door di reporteronan cu a compañe den un vuelo special di Alitalia, mientras cu e tabata biaha di Roma pa Washington rumbo pa su prome peregrinacion papal pa Merca. "E ta un gran sufrimento pa Iglesia na Merca, pa Iglesia en general y pami personalmente cu esaki a tuma lugar lugar," Benedicto a bisa. "Ta dificil mi compronde con tabata posibel cu pastornan a traiciona di tal manera nan mision .. cu e muchanan."

"Mi ta profundamente avergonza y nos lo haci tur lo posibel pa esaki no bolbe sosode," Papa a afirma.

Benedicto a priminti cu e pederastanan lo no wordo ordena pastor den Iglesia catolico. "Decididamente nos lo exclui e pederastanan di ministerio sagrado," Benedicto a bisa na Ingles. "Ta mas importante pa tin pastornan bon cu hopi pastor. Nos lo haci tur posibel pa cicatriza e herida ey." Su peregrinacion ta e prome di un Papa pa Merca for di momento di e escandalo cu ta involucra abuso di menornan di parti di religiosonan na inicio di e decada y a cu a finaliza cu demandanan cu a costa Iglesia Catolico Mericano algun shen miyon dollar.

Pederastia ta "absolutamente incompatable cu sacerdocio," Benedicto a sigura. Vaticano a invita reporteronan biaha cu e Pontifice pa entrega preguntanan por escrito. E dignatarionan di Santa Sede a selecciona cuater di nan pa e reporteronan lesa nan pa Papa den avion.

Benedicto a bisa cu su peregrinacion ta un encuentro cu "un gran pueblo y un gran Iglesia", y el a papia riba e modelo Mericano di balornan religioso den e sistema di separacion di Iglesia y Estado.

Benedicto lo hinca su mes den e bida Mericano, for di momento cu e wordo ricibi door di e Presidentete na e dos misanan den stadionnan di beisbol y un momento di plegaria den e lugar di e atake terorista na New York. Presidente George W. Bush a ricibi e Pontifice na Base di Forza Aereo Andrews, e prome biaha cu e ta ricibi eynan un lider extranhero.

Papa lo debati cu Bush e asunto di inmigracion, incluyendo e dificiltadnan di famianan separa.

Aunke e Pontifice y Bush ta diferencia di opinion den asuntonan manera guera di Irak, pena di morto y embargo Mericano riba Cuba, nan tin puntonan en comun manera oposicion na aborto, matrimonio homosexual y investigacion di e celulana troncal.

Benedicto lo duna un discurso den Naciones Uni durante su bishita na New York, despues di bishita Washington.





Vladimir Putin a acepta pa bira lider di partido oficialista Rusia Uni

MOSCU – Asina, e politico Ruso ta asumi control di e forza politico mas grandi na e pais, eta blinda su futuro politico y ta consolida ainda mas su capacidad di maniobra e pais.
Rusia Uni (RU) ta e partido oficialista, cu ta conta cu un mayoria di mas di dos tercera parti den Duma of Cámara di Diputadonan.
Pa unanimidad, e mas cu 600 delegadonan na e di IX Congreso di RU a eligi Putin como Presidente di e formacion, cargo cu e lo asumi pa un periodo di cuater aña inmediatamente despues cu e bandona hefatura di Estado dia 7 di mei awor.
E propio hefe di Kremlin a pidi cu su eleccion ta efectivo entrante e fecha ey, unabes cu su sucesor, Presidente electo Dimitri Medvédev, keda huramento como Presidente di Rusia.
"Mi ta gradici e proposicion di e militantenan di e parido y su direccion. Hopi danki. Mi ta dispuesto pa asumi un responsabilidad adicional y encabeza Rusia Uni," cu e palabranan ey Putin a acepta e oferta di encabeza e formacion, cu ta actualmente ta wordo dirigi pa Boris Grizlov, Presidente di e Duma.

E hefe di Kremlin, a bisa den e shete añanan cu a pasa desde fundacion di Rusia Uni, e partido a logra pa "garantiza e unidad y cooperacion di diferente grupo social" y cu sin su aporte "lo no tin nada di loke ta ser considera e logronan di e ultimo añanan."
Griizlov, kende Putin a pidi pa e sigui encarga cu coordinacion di e trabou di partido, tambe a invita Medvedev pa drenta Rusia Uni, proposicion cu a wordo nenga dor di e Presidente eligi.
"Sin duda, Rusia Uni ta e partido di mi correligionarionan y ta un formacion cu ta cera di mi idelogicamente, pero mi ta kere cu participa directamente den su labornan ta un momento prematuro," el a splica.
Na mes un momento, Medvédev a apoya calurosamente e iniciativa di Putin pa encabeza e partido.
"Mi ta kere cu e ta un proposicion logico y oportuno. E acuerdo di Presidente (Putin) lo permiti fortalece e partido y mehora e cooperacion di e podernan ehecutivo y legislativo na nivel federal," el a enfatiza.
E Presidente electo a añadi cu e hecho cu Putin ta encabeza Rusia Uni "lo habri e perspectivo di e formacion na Rusia di un Gobierno cu ta apoya riba un mayoria parlamentario."
RU ta conta cu cerca di dos miyon militante y tin 315 di e 450 stulnan cu tin den Duma di Estado.

Medvédev ya a anuncia cu asina cu e huramento como Presidente di Rusia e lo propone na Duma e candidatura di Putin den e cargo di Prome Minister.



Vladimir Putin

China a encabeza ehecucionnan na 2007

CHINA - Al menos 1.252 persona a wordo ehecuta na henter mundo den 2007, cu China na cabez cu por lo menos 470 prisonero ehecuta aña pasa, segun un informe di e organizacion di defensa di derechonan humano Amnesy International publica diamars.

"Na 2007, al menos 1.252 persona a wordo ehecuta na 24 pais. Al menos 3.347 persona a wordo condena na morto den 51 país. E cifranan aki no ta mas cu minimo, e cifranan real ta mucho mas halto," e organizacion a indica den un comunicado.
Entre 18.311 y 27.562 persona di henter mundo lo ta sperando pa wordo ehecuta, segun AI.

Na 2006, por lo menos 1.591 persona a wordo ehecuta na 25 país. Ademas, al menos 3.861 a wordo condena na e pena maximo den 55 Estado.
Pero según Amnisty International, e berdadero alcance di pena maximo no ta conoci debi na e secrecia di esaki na hopi pais.

Corte Yemení a pone fin na matrimonio di mucha di 8 aña

SANAA (Reuters) - Un Corte Yemeni ayera a ordena pa pone fin na e matrimonio di un mucha di 8 aña pasobra ainda e no a yega na pubertad.

E tribunal tambe a ordena cu famia di e mucha wordo paga mas o menos 250 dollar (casi 158 euro) den compensación for di su ex casa di 30 aña.

E Abogado di e mucha y activista di derechonan humano Shatha Nasser a bisa cu e menor na april a presenta un demanda di divorcio unda cu ta wordo bisa cu su casa tabata abusa fisicamente di dje y ta obligue pa mantene relacion "sexual cune despues di dale".
Un di e personanan cu a asisti na e huicio a ofrece voluntariamente pa paga e indemnizacion, e Abogado a bisa, aunke e no a splica e motibo pa cual Corte a ordena e compensacion.

E sentencia a finaliza cu e union enbes di otorga e divorcio pa evita cu e casa ta trata di restablece e matrimonio, segun e Abogado.

Hopi menor na paisnan Arabe cu tin tradicionnan tribal ta wordo obliga pa casa cu hombernan hopi mas grandi pero no prome cu pubertad.

E matrimonionan ey ta tuma lugar pa motibo di pobreza na paisnan manera Yemen, un di e paisnan mas pober di e continente Africano.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Toyota Camry 2001, full equipped automatic, CD, airco, Afl. 15.000,= Tel: 562-8539 / 742-8351

TA BENDE
Kia Sorento 2006 den bon condicion 20.000km Afl. 46.000,= prijs ta discutible. Pa mas informacion Tel: 592-2344

TA BENDE
BMW 735i 1999 Gold Metallic, inspected until Jan. 2010 Top Condition, Afl 35,000 or best offer Tel: 5847991 / 7436923

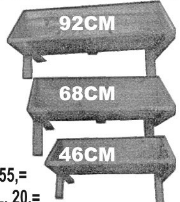
TA BENDE
Hyundai Santa-Fe '01 motor V-6 full equipped,color preto. Den bon condicion Tel: 593-9063

TA BENDE
Jeep Suzuki Nissan Sentra '91, automatic. Pa mas informacion yama Tel: 564-5309/ 582-4847

TA BEDNE
Toyota RAV 4 '03 ful equiped,automatic, airco Tel: 593-5289

TA BENDE
Suzuki Liana '05 Beigi, automatic, airco, ful equiped Afl. 17.000,= Tel: 584-1533

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,-
Mediano Afl. 35,-
Chikito Afl. 20,-



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BENDE
FORD RANGER XLT 1996
King Cabinet - Gekeur te Dec/2009
Bon Condicion - 4 Cilinder
Power Stering - Standard



Afls.6000,-
Please Call me despues di 3:00pm
Super Economico Cell: 746 9081
Manda bo mihor oferta via SMS

PRO-MASTER
CLEANERS & SERVICES
TA LABA BO:
- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto stoel, tapijt di Auto, SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi



Tambe nos ta Huur
Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.
Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 '00, diesel, AC 12 pasajero pa Afl. 7000,= Tel: 562-9262 / 568-0000

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 di aña 2000, color burgundy, Diesel, AC, 12 pasahero Tel: 562-9262

TA BENDE
Nissan Platina '04 bon condicion Tel: 568-2203 / 585-7328

TA BENDE
Un Camry Afl. 7.500,= "As is where is" intersadonan yama Tel: 587-1059 / 731-1055

TA BENDE
Starlet '84, std sin airco cu mc-rim, geleur ta core Afl. 2.000,= Tel: 965-5275

TA BENDE
1 Nissan Maxima'95 prijs Afl. 4.500,= Tel: 584-3643

TA BENDE
Un Suzuki Balleno pa parts '96 Afl. 600,= Tel: 567-7007

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 aña 2000, color burgandy, Diesel, A/C, 12 pasahero. Tel: 562-9262 / 568-0000

TA BENDE
Toyota Tercel 1994, color blanco Tel: 566-7028

FOR SALE
Suzuki Alto, good looking, good working airco, cood radio, etc. Tel: 741-3753

TA BENDE
Daewoo Muzo '99 pa motibo di viahe Afl. 8.500,= Tel: 583-3167 / 749-1383

TA BENDE
Pitbull puppies hopi lief y salud, prijs rasonabel. Tel: 592-3959

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Pa mas informacion yama Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yama Tel: 594-0641

TA BENDE
set di sala rattan 5 pida Afl. 1.400,=set di cama masivo Afl. 2.450,= sofa bed 2 pers. Afl. 295,=, lessenaar 2, + stoel Afl. 795,= Bamboe wandmeubel Afl. 395,= Fax machine Afl. 125,= prijs ta negoshiabel. Tel: 592-0403

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA BENDE
Un scooter 2006 pa Afl. 2.000,= un mesa di biljard pa Afl. 2.000,= un imagen di dr. Jose Gregorio Hernandes Afl. 200,= Pa mas informacion yama Tel: 592-1228

TA BENDE
1 cas di cas camber, 1 baño, sala, cushina, na Stanta Cruz. 825m2 erfpacht pa Afl. 70.000,= 1 container di 40 pia cla pa biba of pa oficina pa Afl. 20.000,= tur dos prijs ta discutibel pa mas informacion den siman yama Tel: 592-6667 depues di 5:30pm

---

TA BENDE
Un Cas na Frere Antoon #7, 3 camber, 3 baño. prijs discutibel. Pa mas informacion yama Tel: 568-6195 / 582-4831

TA BENDE
Cas nobo na Picaron, sta. Cruz 2 camber, 1 baño, sala, comedor, cushina. Afl. 165.000,= o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 733-6681

TA BENDE
Cas di 3 camber 1 bañocomedor, cushina, patio cu matanan bunita cu cura. Afl. 235.000,= Pa mas informacion yama Tel: 733-6681 / 745-3510

TA HUUR

TA HUUR
Un Studio Apart. full muebla Awa, coriente, Internet y cable inclui. Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Un Apart. na San Nicolas pa 1 persona. Afl. 700,=/400,= deposit Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un Apartment grandi na Rooi Bosal #53B Afl. 1000,= + borg. Ta inclui awa, airco, cable. Tin coneccion pa internet. Tel: 567-8881 / 567-1377

TA HUUR
Studio apartment compl. muebla pa Afl. 700,= + Afl. 300,= deposito na San Nicolas Tel: 561-1314 / 584-3229

FOR RENT
One bedroom apart in Rooi Santo (Noord) US$ 700/month + 1 month deposit. The apt is furnished and have laundry facilities. Tel: 736-2410

TA HUUR
Un Studio Apartment, completamente muebla, + wash machine. Prijs Afl. 600,= pa luna. San Nicolas. Pa mas informacioln yama Tel: 584-3229 562-1314

BON DIA Aruba

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $1.400,= p/week. Tel: 745-5089 / 567-7719.crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

---

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina seguro consultorio of otro negoshi. Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Apartamento 1 baño, 1 camber, wakling closet, cable, airco, coriente. Tur cos inclui menos airco. Afl. 950,= pa luna. Tel: 582-4874 / 593-0609

TA HUUR
Apartment 2 camber na Catiri #25-A all inclusive. Afl. 1000,= Tel: 566-7148 / 587-0289

TA HUUR
Un Apartment na San Nicolas pa 1 persona. Afl. 700,= / 400,= borg. Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un apartment na Mabon, 2 camber, 1 baño no ta muebla, awa, coriente, cable Afl. 900,= Tel: 594-2404

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf borchi, cas of negoshi, ta specialisa den design decorativo, tambe nos ta renoba muebles antiek Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio di strika paña, parti mainta so! Bon trabao garantisa Tel: 565-5109

SERVICIO PUBLICO
Bo ta buscando bo divorcio? Wel laga nos tramita bo papel nan pabo. Tel: 568-1187 Servicio garantisa!!!



"FAVI FUNDACION CU VISION"

SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 31 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta. Pa mas informacion yama Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, nrommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi. Pa mas informacion yama Tel: 563-7803

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Persona cu ta gusta mucha pa cuida nan di 7'or pa 5:30pm di dialuna/diabierna Tel: 745-5089

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA HASI CAS
Oficina limpi. Pa mas informacion yama Tel: 747-0070

TA BUSCA
1 pida tereno (300-400)m2 den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Sta Cruz. Tel: 592-6667 despues 5:30pm

---

TA BENDE
Un hende serio pa cuida di un señora grandi, sea local of strahero pero cu permiso. Pa mas informacion yama Tel: 562-7009

Aruba a partisipa na kurso Algemene Wondbehandeling



WILLEMSTAD --. E organisashon di WCS ta konsistí di enfermeronan i otro ekspertonan ku riba un base boluntario, debi na nan funshon, tur kaminda rònt Hulanda ta duna rekapasitashon, kurso i lektura pa entre otro personal di hospitalnan, kasnan di kuido i organisashonnan di kuido na kas. Na momentu ku organisá un kongreso òf simposia riba e materia di herida, por hasi un apelashon riba nan koperashon profeshonal. E miembronan di WCS ta duna informashon, a base di nan konosomentu spesialisá i eksperiensha, tokante e diferente tópikonan manera pia diabétiko, stoma, heridanan di sirugia, heridanan di kemadura, 'ulcus cruris', 'decubitus', ets, ets.

WCS su filosofia ta: aserká un herida segun e método di persepshon di enfermeria i segun e modelo di klasifikashon di herida di WCS. Di e manera aki e herida ta keda evaluá i tratá segun e sistema mas adekuá ku ta posibel.

E programa di tres dia na Kòrsou den ouditorio di Hospital St. Elisabeth a konténé diferente tópiko i a keda presentá pa sr. Rob van Komen, sr. Thomas Vliegen, sra. Joke Campo, sra. Jintienne Zeilstra, sra. Alette de Jong, sra. Conny Keyzer, sr. Dick van Duyn, sr. Jose Meysen, sra. Karin Timm, sra. Marja Prins, sr. Peter Ouataert i sr. Rene Baljon (presidente).

Na e kurso aki ku a tuma lugá den ouditorio di Hospital St. Elisabeth a partisipá 85 enfermero di institutonan di Kuido di Kòrsou, Aruba i Boneiru. Despues di e kurso tur partisipante ku a pasa nan kurso ku éksito a risibí un sertifikado ofishal di WCS.

Gobiernu di Korsou ta anunsia kontrol severo na benefisio di e konsumido

WILLEMSTAD -- Gobièrnu di Kòrsou a anunsia ku lo bin kontrol severo na benefisio di e konsumido. Tin kritika kresiente entre otro riba oumentu di preis.

T'asina ku for di 2 di aprel último, Servisio di Asuntunan di Labor(DAZ) konhuntamente ku Servisio di Salu Públiko di Gobièrnu di Kòrsou (GGD) i Servisio pa Asuntunan Ekonómiko (DEZ), a kuminsá ku kontròl di preis, higiena i pèrmit di trabou.

E tres servisionan lo sigui ku kontròl den e sektornan mas abou menshoná na bienestar di pueblo en general ku énfasis riba produktonan di konsumo.

Kada servisio tin su área ku e ta kontrolá:

Servisio di Asuntunan di Labor (DAZ) ta dirigí su kontròl riba registrashon di e establesementu, registrashon i pèrmit di trabou di e trahadónan.

Servisio di Salu Públiko (GGD) ta dirigí su kontròl riba: higiena en general di e establesimentu, fecha di vensementu di e produktonan i e etikètnan riba e produktonan.

Servisio di Asuntunan Ekonómiko(DEZ) ta hasi opservashon i anotá e preisnan di e produktonan i kaminda tin violashon di leinan ekonómiko, e sanshonnan nesesario lo wòrdu tumá.

E meta di e kontròl di preis riba tèrmino kòrtiku ta pa fomentá kompetensha sano riba produktonan ku ta wòrdu mas usa pa konsumidónan i alabes konsientisá nos pueblo unda e por kumpra e produktonan na un preis mas barata i pagabel, kombatí ilegalidat, higiena i fecha di vensementu. E kontròl e biaha aki ta basá riba komparashon di produktonan di e makutu ampliá di produktonan di konsumo i fundamental pa uso diario.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

BON DIA Aruba



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Señor ta mi luz y salbacion.
Ps. 27:1

Cu profundo tristeza na nos curazon,pero agradecido pa locual e a nifica pa nos y conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos tata, welo, ruman, suegro y cuña:



Sr. Jacobo Ridderstaat

mihor conoci como: Coco
ex-empleado di Lago y Americana Hotel

Na nomber di su:

yiunan: Bruno Ridderstaat y Emerita Gonzales
Ramiro y Greta Ridderstaat
Laureano y Natalia Ridderstaat y famia
Winifrida y Luis Zievinger y famia
Rudolf Ridderstaat
Ludwina y Alfonso Tromp y famia
Maria Ridderstaat y Marlon Tromp y famia
Lucia Ridderstaat y Erick Leon y famia
Grace y Carlito Krozendijk
Nicolaas y Judith Ridderstaat y famia na Hulanda
Dorothy y Andres Holsman y famia
Crusitha y Efrain Geerman y famia na Hulanda
Jacintha Ridderstaat y Teddy Phillips

rumannan:
Joseph Ridderstaat y famia
Antolino Ridderstaat y famia
Theodora Ridderstaat y famia
Juanita Faro

cuñanan:
Isenia y Emiliano Martis y famia
Veronica Tromp
Irena y Herry Koolman y famia

swanan:
Nicolaas Tromp y famia
Egidio Tromp y famia
Francisco Tromp y famia

tanta:Johanna Wolff y famia

ex-yerno:Rodge Croes

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan na Aruba, Merca y Hulanda sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,

famia: Ridderstaat, Tromp, Zievinger, Rafael, Krozendijk, Holsman, Geerman, Croes, Ramos, Leon, Pieters, Montenegro, Giel, Martis, Koolman, Quandus, Gavidia, Frank, Wolff, Faro, Matos, Christiaans, Lopez, Winterdaal, Briceño, Ras, Kock, Arends, Hoek, Medina, Lambertus, Boekhoudt, Greaux, Sedeno, **Emerencia,** Jeandor, Orman, Coutar, Vrolijk, Bovea, Adrien, Flanegin, Ramataur, Semeleer, Gomez, Werleman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, **staf, personal y compañenan di St. Michael Paviljoen** pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 16 di april 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal di " Coco " lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Saqnta Anna na Noord.
Adres pa condolencia: **Sero Janchi 6**
Dia 14 y 15 di april 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga,
y lo mi duna boso sosiego. "
Mateo 11:28

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Valencia, Venezuela di:

Libia Ruperta Flanegin-Willems



mihor conoci como: "Libia"
27 maart 1938 - 10 april 2008

Na nomber di su:

esposo:
Victoriano "Buchi" Flanegin

yiunan:
Lino y Sonia Thiel-Castañer y yiunan
Sofia Thiel y yiunan
Ramiro Thiel y yiunan
Ashel Thiel y Raul Bryson
Carlos Thiel y Lourdes Evert y yiunan
Edwin y Marisela Thiel-Lugo Colina y yiunan
Nelson y Roselyn Flanegin-Paesch y yiunan
Marlon y Sue-Ann Flanegin-Croes y yiu

rumannan:
Victoriano Willems y famia
Eduviga Willems y famia
Marcial y Lenny Willems y famia
Vanita "Mani" y Loy Dirksz-Willems y famia
Lucia y Andres Hurtado-Willems y famia
Rolando Willems y famia
Buchi Dirksz y famia
Aura Willems y famia

swa y cuñanan:
Bertha Yarzagaray y famia
Rufo y Matilda Flanegin y famia
Deka Flanegin y famia
Chano y Ina Flanegin y famia
Sita Flanegin y famia
Fenchie y Jacqueline Flanegin y famia
John Flanegin na Hulanda
Mireya y Leo Amaya-Flanegin y famia

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
comer y compernan, ihanan

famia: Willems, Flanegin, Thiel, Lugo Colina, Paesch, Carolina, Maduro, Vrolijk, Dania, **Noguera, Wever,** Wernet, Hurtado, Beljaars, Dabian, Dirksz, Albertsz, Croes, Harris, Bryson, Rosel, v/d Biezen, Koolman, Kelly, Schwengle, Quandt, Peña, van Wijk, van Dik, Kock, Webb, Ras, Abath y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Rooi Bosal 30-A**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



E buki "Bin na mi misericordia"(mensahenan di Hesus misericordioso)

E buki aki a wordo scirbi pa Pader George W.Kosicki. C.S.B. kende ta un di e orador- y autornan mas reconoci riba e tema di Dibino Misericordia. E buki aki ta riba e website www.bendishon.com. di parokia Fatima di Dakota.

Introduccion di e buki "Bin na mi misericordia"

E mensahe di Dibina Misericordia ta cu Dios ta misericordioso, cu E ta amor mes, drama pa nos. Dios kier pa nos tur dirigi nos mes na djE cu confianza y arepentimento mientras tin tempo ainda. E mensahe di misericordia aki no ta nada nobo. Den pasado Dios a dirigi un mensahe di Misericordia dor di patriarca- y profetanan--Noé, Abraham, Moises, Elias, y hopi otronan. Tambe, El a papia cu nos pa medio di Su Yiu, Hesu-Cristu, kende ta e Misericordia personifica y encarna. Dios ta continua dirigiendo Su mensahe di misericordia incluso na nos generacion, pa medio di Iglesia y su pastornan, y pa medio di homber y muhernan santo – misticonan – kendenan Dios a scohe como su medionan di comunicacion. Durante añanan 30 di siglo XX, nos Señor a revela Su mes, na Polonia, na Soeur (Sur) Maria Faustina Kowalska, un Soeur simpel y santa. El a yam'e pa bira e secretaria y apostel di Su misericordia. Tambe El a revel'e e deseonan di Su Curazon Misericordioso, incluyendo e formanan con E kier pa nos responde na Su misericordia, y El a priminti gracianan na tur esnan cu ta rindi honor y proclama Su misericordia.

E buki aki*, Bin na Mi misericordia,* ta reuni e deseo- y promesanan aki di nos Señor di tal manera nan ta y ta skirbi den e *Diario* di Santa Faustina y ta presentanan na un manera simpel, pa un referencia facil y pa meditacion ora di haci oracion. Laga cu e pasahenan (textonan) aki papia cu bo curazon y guia bo pa ta semper cerca di e Curazon di nos Señor Misericordioso.

Rumannan, nos Señor a priminti na tur esnan cu ta plama e debocion aki cu E mes lo proteha nan durante henter nan bida manera un mama cariñoso ta proteha su yiu recien naci y cu na ora di nan morto E lo no ta un Huez pa nan sino nan Salbador misericordioso (*Diario*, 1075). **Un di e manera nan pa plama e debocion aki ta dor di e-mail e website** www.bendishon.com **pa otro.**





Señor ta mi wardador,
Mi n'tin falta di nada
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo:23

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad. Nos ta participa cu a bay sosega den Reino di Señor.

A fayece inesperademente:

Sr. Hilaire Bardouille

Mihor conoci como " Ilaire"
*14-01-1920 + 11-04-2008

Na nomber di su yuinan:
Ena Bardouille y yui
Sra. Vda. Theresa Grijt-Bardouille
Mona Bardouille y yuinan
Bernard Bardouille y Cecilia Cardoze y yuinan
Victor Bardouille y Jacky Wever y yuinan
Lydia Bardouille, Edsel Grijt y yuinan
Imelda Bardouille y yui
Junior Bardouille na Venezuela

Nieto y Nietanan:
Cedric y Donna y yui na Merca
Andy y Vanessa y yui na Hulanda
Anthony y Rim y yui na Hulanda
Joanne
Jessica y Aldrin na Hulanda
Beverly
Jennifer y Otje na Hulanda
Evelyne na Hulanda
Cindy na Hulanda
Geraldine
Allyshanee
Brandel

Bisanietonan:
Christopher
Emely
Darshano
Aylan

Subrino y Subrinanan:
Felix Bardouille y famia
Franklin Bardouille y famia
Errol Bardouille y famia
Lucy Sharp y famia

Amigonan di cas:
Mayo Toussaint
Conrad Williams
Harold Tromp

Y demas famianan:
Bardouille, Grijt, Haze, Williams, Peltier, Evertsz, Cardoze, Wever, Tweeboom, Sharp, Meulens, Croes, Tromp y demas famianan na Dominica, Hulanda, Merca, Curacao, Canada y Inglaterra.
Ta invita tur amigo(a)nan, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diarason 16 di April 2008 pa 4or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco pa Santana Catolico den caya Ernesto Petronia. For di 2or di atardi e restonan mortal lo reposa den misa San Fransisco na playa.

Adres pa condolencia: Fergusonstraat # 16 "Avenida Milo Croes"
For di 7or di anochi pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota Aruba
Tridium



Diamars 15 April
Diaranson 16 April
Diahuebs 17 April
Corda riba nos (un) dia di Pracion

Rumannan nos ta bai tin nos tridium luna di April
Ora: 7:00 pm
Lugar Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez
Patras di Puis X School
Grupo ta pidi tur nos miembro, devotonan, tur cu ta bishita nos Cas di Oracion pa asina nos pidie na nos Mama Maria y dushi Jesus pa alivia nos dolornan, nos salud pa tur nos enfermonan, y nos famianan y nos mes.
principalmente nos ta resa y sigui reza pa Beatifica di Dr. Jose Gregorio Hernandez pa por bira Santo pa asina e por ta den nos misanan.
Rumannan nos ta warda boso tur.

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



GRADICIMENTO

Cu satisfacion den nos curazon nos kier gradici tur esnan cu a duna nos, nan sosten den e momentonan difícil y entierro di nos difunto stima:

Ismael Jacinto Wolter (SR)

Tur esnan cu a manda krans, telegram, yamada telefónico, SMS, email y tarheta y a haci un donación pa Grupo Kawara, masha danki.
Danki tambe na su ayudantenan cu a sa di cuide cu amor y dedicación durante e ultimo siete lunanan.
Tambe na tur otronan cu directo of indirecto a yuda durante su enfermedad.
Boso contribución, atención y cariño tabata un gran consuelo pa nos.
Nos ta invita famia, amigo y conocirnan na 3 santo sacrifcio di misa riba:
Diamars, April 15, 2008 pa 7.00 pm
Diabierna, April 18, 2008 pa 7.00 pm
Diasabra April 19, 2008 pa 7.00 pm
E santo sacrificionan di misa lo ta na Misa Santa Filomena na Paradera.
Na nomber di Famia Wolter

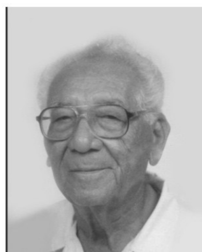
Mementomori Funeral Home N.V.



Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra.
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Nemesio Brete

mihor conoci como: "Papay"
☼ 19 – 12 – 1912 - † 14 – 4 – 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diabierna 18 di april 2008
di 7'or pa 9'or di anochi





AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Mi ta inosente Señor
Duna mi husticia, Señor mi a hiba un bida inosente:
Mi a pone mi konfiansa den Señor, sin basila ningun momento,
Ristra mi Señor, Samina mi test mi kurason,mi konsenshi.
Mi a pone bo bondat dilanti, mi a biba segun bo berdad.

A bai sosega den braza di Señor nos Tanta Stima:

Maria Rosaria Maduro
Mihor conoci como "Ija"
Na e bunita edad di 94 aña.

Na nomber di su sobrino y sobrinanan:
Margo y Dominico Kelly y fam
Olga y Crispino Franken y fam
Petra Maria Maduro
Sildo Maduro y fam
Benny y Maria Maduro y fam
Nelson y Chinda Maduro y fam
Lucio y Lucia Maduro y fam
Regina Maduro
Otilio Maduro

Su amiga cu ta bishite: Tiny Pronk
Primo y Primanan,Ihanan y sobre sobrino y sobrinanan.
Demas famia: Maduro, Tromp, Brete, Jacobs, Kelly, Franken, Dijkhoff, Petrochi, De Cuba, Faro, Britten, Rosel, Trion, Semeleer, Pontiluis, Boekhoudt, Quandus y Fingal.
Y demas famia, bisiña y conocirnan staf y personal y compañeronan di San Pedro Paviljoen
Ta invita tur amigo y conociman pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 17 di April 2008 pa 4.or di atardi saliendp for di Misa Santa Filomena pa santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
E restro mortal di " **Ija** " lo reposa for di 2.or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia.

Adres pa condolencia: Shiribana # 1 Diarazon 16 di april 2008
for di 7.or pa 9.or anochi.

"Lagrima y flornan por seca, pero bo imagen y recuerdonan lo keda semper bibo den nos curazon"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Jan Spijker
***22/9/1938 +12/4/2008**

Na nomber di su esposa: Frida Spijker-Wiersma

Yiunan: Marjan y Reenis y yiunan na Hulanda
Thea na Hulanda
Carolien na Hulanda

Yiunan di crianza:
Vivian y yiunan na Hulanda
Esther y yiunan na Spanje

Ruman:
Vda. Thea Bernhard –Spijker y yiu na Hulanda

Swa y cuñanan:
Luvia y yiunan
Eddy, Gichi y yiu
Hans y yiunan
Alex, Marlene y yiunan
Sjon-Ne, Marsela y yiunan
Iris y yiunan
Lila y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demas famianan:
Spijker, Wiersma, Bernhard, van Putten.

Su ex-coleganan di: Korps Politie Antillas y Aruba

Acto di entiero lo wordo anuncia después
Adres pa condolencia Pos Chiquito 251
di 7'or pa 9'or di anochi

Enbes di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



ORACIONES AL EMPEZAR LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA
Señal de la cruz
El Padre Nuestro
El Ave María
El Credo de los Apóstoles
Divina Misericordia - Coronilla / Chapleta





SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. AMÉN.



CREDO DE LOS APOSTOLES

Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del Cielo y de la tierra, y en Jesucristo su Único Hijo, Nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo; nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos, está sentado a la diestra de Dios Padre Todopoderoso; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Católica, en la Comunión de los Santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de la carne, y en la vida eterna. Amén.



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.

Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



EL AVE MARÍA

Dios te salve María, llena eres de Gracia, El Señor es contigo, bendita Tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Santa María Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.



EL GLORIA

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, es ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.





BON DIA Aruba

Minister Omayra Leeflang: "A yega ora pa pensa riba destaho públiko pa hospital nobo"

WILLEMSTAD – "Poko poko nos ta yega na e punto ku no por sigui warda riba SEHOS mas, pa konstruí un hospital nobo. Mester kuminsá pensa riba e posibilidat pa habri un destaho públiko, pa duna oportunidat na esnan ku si tin plan i finansiamentu hasi nan oferta", asina minister di Salubridat Publiko Omayra Leeflang a duna di konose.

E minister ta bisa ku aktualmente por sinti e impakto di e estado di edifisio di SEHOS, riba e gastunan di kuido médiko.Esaki ta relashoná ku e kantidat di pashènt ku tin ku manda afó sea pa motibu ku no tin lugá den intensive care òf pasobra temporalmente mester sera un departamentu.

"Pa e promé simannan di luna di aprel so ya kaba nos a manda 33 pashènt di SVB afó pa tratamentu. Nos no sa kuantu tempu mas por sigui paga e gastunan aki sin subi prima.

Nos no por keda manda pashèntnan afó sin subi e prima di SVB. Pasobra segun e lei ku ta regla kuido médiko di SVB, e pashènt por biaha pa kuido den Antia. E lei ta sali for di e punto di bista ku SEHOS tin sufisiente kapasidat pa duna e kuido básiko. E prima ta stipulá pa asegurado diSVB ta basa riba e punto di salida ku e kuido básiko ta tuma lugá na SEHOS. Pero tur siman nos tin ku manda un kantidat di hende afó pa kuido médiko, komo ku SEHOS no tin lugá pa duna e kuido. Pronto e relato di Inspekshon di Kuido Médiko ta kla i e ora ei nos lo atendé ku e aspekto di kalidat di kuido i e impakto di e estado di e edifisio di hospital tin riba kalidat di kuido.

Segun informashon ku nos tin, nos ta konkluí ku SEHOS mes no por yega na konstrukshon di un hospital nobo. Segun diferente deklarashon di e direktor médiko, mester di un spònser di 130 mion pa un hospital nobo òf un donashon di 16 mion pa drecha esun aktual. Miéntras tin otro organisashonnan ku ta deklará ku nan si por haña finansiamentu pa konstruí un hospital nobo. Nos ta konsiente ku no ta di awe pa mañan ta konstruí un hospital nobo pero tampoko nos no por keda ta paga miles i miles pa tratamentu médiko afó, sin ningun perspektiva pa solushon", asina e minister ta bisa.

Mas aleu minister Leeflang a splika ku diputado Davelaar tambe e pone den diferente karta ku e lo bai pa un destaho públiko den kaso ku SEHOS lo no por yega na konstrukshon di un hospital nobo. Naturalmente Gobièrnu di Kòrsou lo tin ku traha su pakete di eksigensha pa un hospital nobo, asina e minister ta bisa finalmente.

Trafiko di pasahero di Mart 2008 tabata esun di mas haltu den historia di nos aeropuerto

WILLEMSTAD -- Curaçao Airport Partners (CAP) a anunsiá ku den luna di mart 2008, e kantidat di pasahero, tantu ku a yega komo pasaheronan ku a sali for di Kòrsou tabata esun di mas haltu di historia di aeropuerto.
Esaki ta debí na e echo ku vuelonan di KLM pa Amsterdam tabata trese pasaheronan di tránsito for di Aruba i St. Maarten. Awor esaki no ta e kaso mas pasó KLM ta bula direktamenta pa Amsterdam. Durante mart di 2008 pasaheronan ku ta yega a subi ku 40.35% i pasaheronan ku a sali a subi ku 38.26% kompará ku e mesun temporada di aña 2007. Un total di 57.914 pasahero a yega Kòrsou den mart 2008 i 56.914 pasahero a sali for di Kòrsou den mart 2008. CAP ta informá ku 65% di e subida di pasaheronan ta atribuí na e merkado Venesolano ku a oumentá su servisionan pa Kòrsou.

E merkadonan ku a konosé un subida den e kantidat di pasaheronan ku a sali for di Kòrsou ta inkluí Amsterdam 6% (2.483), Aruba 15% (2.039), Bogota 66% (1.931), Bonaire 4% (790), Caracas 206% (10,737), Newark 12% (151), Las Piedras 139% (650), Maracaibo 265% (1.543), Montego Bay 47% (1.044), Miami 18% (3.001), Port of Spain 2% (84), St. Maarten 23% (1.502), Valencia 441% (11.360) i Toronto 6% (149).
Durante e promé kwartal di 2008 un total di 359.728 pasahero a pasa dor di aeropuerto Hato kompará ku 289.536 den e promé kwartal di 2007. Esaki ta representá un subida di 24%. CAP ta apuntá aserka ku e promé 3 lunanan di 2008 tabata asina faborabel debí na e echo ku Pasku di Resurekshon tabata tempran e aña aki.

Partido Nashonal ta kondena violensha den Konseho Insular

WILLEMSTAD – "Violensia den sala di Konseho Insular ta un tendensia masha peligroso" asina miembro di Konseho Insular pa PNP sra. Gisette Seferina a deklará. Seriedat di e tendensia aki a manifestá su mes masha kla fin di e siman ku ta tras di lomba, ora ku un diskushon entre dos konsehal e kulminá den violensia físiko. Ta trata di un pleitu entre lider di Niun Paso Atras Nelson Pierre i di Democraat Norbert George ku a eskala. Pierre a ataka George verbalmente komo fisikamente.

For di basta tempu kaba sra. Seferina a bini ta atvertí ku e tendensia di violensia verbal ku sa manifestá durante di reunionnan di Konseho Insular tin ta menasá di transformá den otro forma di violensia mas grave. Lástimamente esaki a bira un realidat siman pasá. E suseso aki ta unu ku Seferina ta kondená i ta agregá ku nos mester para ketu na loke a sosedé i ku no hasi manera nada no a pasa.
Den un karta fechá 28 di mart 2008, sra. Seferina ta hasi uso di artíkulo 37 di reglamentu di órden di Konseho Insular pa lansa algun pregunta na Gezaghebber di Kòrsou, sra. Lizanne Dindial, riba e tendensia di violensia verbal i abusu emoshonal na boka di trabou. Segun Seferina, e tono di e reunionnan di Konseho Insular hopi biaha tin un tono sumamente hostil kaminda atakenan personal i baho dirigí kontra miembronan di Konseho Insular i BC ta sòru pa krea un ambiente hopi tenso pa tur hende ku ta eksponé na e atakenan aki. Sra. Seferina ta pensa ku si e situashon di violensia verbal i abusu emoshonal aki tabata reina na kualke otro boka di trabou lo el a haña atenshon di esnan responsabel pa maneho di e instansia òf empresa mes ora. E ta puntra ta dikon anto, pasobra ta trata di un trabou di índole públiko i polítiko, si mester tolerá esaki.

Tin masha hopi estudio ku ta rekonosé ku agreshon ta afektá hende di manera negativo. International Labor Organization (I.L.O.) na 1988 a dediká hopi atenshon na e fenómeno aki di violensia na boka di trabou riba nivel mundial i a konkluí ku mester aktua kontra e kos aki. Tur e diferente formanan di violensia na boka di trabou manera entre otro intimidashon i akoso por te hasta keda kalifiká komo abusu emoshonal.
Remarkabel ta ku a para bira e kos di mas normal na mundu pa ofendé, insultá i humiá gobernante-, mandatario- i personanan den posishon di outoridat den komunidat den medionan di komunikashon. E violensia verbal i abusu emoshonal ta afektá e pueblo ku ta skucha aktivamente i pasivamente, meskos ku huma di sigaria por kousa kanser na pulmon di no solamente e humadó pero di tur esnan ku ta den bisindario i ku tambe ta hala e huma di sigaria aden!

E miembro di frakshon di PNP ta di opinion ku pa kambia e tendensia peligroso aki di violensia verbal i abusu emoshonal ku ta reina den nos komunidat i te hasta den Konseho Insular, mester rekonosé ku e TA un problema. Ta te despues ku nos rekonosé ku e komportashon aki ta muchu mas serio ku djis un oportunidat pa skor polítiko riba otro, nos por kuminsá koregí. E nivel di agreshon i falta di rèspèt ku Konseho Insular ta demostrá komo órgano, tin un influensia negativo riba e pueblo ku ta skucha i sigui e desaroyonan aki. E ta tambe un mal ehèmpel pa pueblo, espesialmente pa e hóben. Seferina ta konvensí ku e ta papia pa e mayoria silensioso ku ta eksigí un kambio den e komportashon aki pa unu mas al kaso i produktivo, e miembro di konseho insular pa partido nashonal ta terminá bisando..

BOO ta sigui hasi impakto riba operashon di Refineria Isla





WILLEMSTAD – E planta di entrega di koriente i stom na Refineria Isla, opera pa Curacao Utility Operating Company (CUOC) i konosi komo BOO a bolbe kai afo djaluna ultimo. E impakto tabata serio pa Refineria Isla ku a kuminsa ku su start-up despues ku siman pasa un parada similar a afekta su operashonnan. Mientras tantu e habitantenan den e area di e Refineria ta sufriendo di polushon i emishon di gas venenoso i holo desagradabel.

Un bosero di e kompania a bisa ku pa 10.50 ora di mainta tur planta di ISLA a kai afó atrobe debí na fayo den suministro di koriente i stom di parti di CUOC. Esaki a tuma lugá na momentu ku ISLA tabata den e proseso di pone su plantanan bèk den operashon despues ku djarason último 9 di aprel 2008 un situashon similar a presentá ku a kousa paro kompletu di operashon di Refineria Isla.

Pa garantisá seguridat di instalashonnan di e refineria, ISLA ta obligá di kima tur gas ku a keda akumulá den su sistema via fakkel. Esaki sin mas ta kousa molèster di huma i holó pa habitantenan den área pabou di refineria i tambe pèrdida di miónes pa Refineria ISLA. E bario(nan) ku mas a keda afektá ta Noord Roozendal, Heintje Kool, Palu Blanku i bisindario. Na momentu ku CUOC por garantisá entrega konfiabel di koriente i stom atrobe na refineria konforme akuerdo di suministro entre CUOC – Refineria ISLA, lo inisiá ku e proseso pa start-up e plantanan di nobo segun un skema deliniá. No tin duda ku e proseso pa pone plantanan bèk den operashon lo bai kompañá ku molèster pa esnan ku ta biba pabou di refineria.

Refineria ISLA ta hasi máksimo esfuerso pa e molèster aki keda limitá na mínimo i tambe lo tuma tur akshon i prekoushon nesesario pa garantisá seguridat di tur su empleadonan i kontratista ku ta laborá riba tereno di refineria, asina e kompania a bisa pidiendo diskulpa na tur habitante, alumno, maestro, empresario i otronan ku di un òf otro manera por keda afektá.

Bos di Hubentut ta atverti ku sigui plama pornografia di mucha ta kastigabel



WILLEMSTAD - Fundashon Bos di Hubentut a atvertí komunidat espesialmente hóbennan pa imágennan di pornografia di mucha ku ta sirkulando riba Internet na Kòrsou. Ta asina ku djabièrnè último Bos di Hubentut a risibí un e-mail den kual por a mira aktonan seksual ku mucha di mas o ménos 4 pa 5 aña. Bos di Hubentut mesora a pone Ministerio Públiko na altura di e e-mail ku ela risibí i e investigashonnan ta kanando.
Di akuerdo ku hendenan ku a mira e imágennan aki ta trata di aktonan hopi hororoso pa mira.Ta pa e motibu aki mes Wendol Lewis ku ta presidente di Bos Di Hubentut ke atvertí komunidat. Lewis ta bisa ku e imágennan aki ta hasi hopi impreshon i ku ta di komprondé ku esun ku risibí e e-mail aki lo ke komparti esaki ku su amigu i konosínan i pues ta forward esaki inosentemente. Esaki ta hustamente loke esun ku risibí e e-mail NO mester hasi. Di akuerdo ku Wendol Lewis tur hende ku risibí e imágennan, wak esakinan i despues forward esakinan, ta bira kómplise di un akto ku ta kastigabel. P'esei e presidente di Bos Di Hubentut ta urgí tur hende pa na momentu ku risibí un e-mail ku ta kontené pornografia di mucha pa deshasí di esakinan i pone outoridatnan na altura. Outoridatnan ku por wòrdu yamá ta entre otro polis, Ministerio Públiko i Jeugd en Zedenzaken. Tur hende ku risibí e e-mail ariba menshoná òf kualke otro ku tin di haber ku aktonan seksual ku mucha, mester wòrdu reportá na outoridatnan pa asina nan por registrá na kuantu adrès e imágennan a wòrdu mandá. Bos di Hubentut a urgí pa mayornan tambe ta na altura di loke ta drenta riba kòmpiuter di nan yunan na kas.

Gobièrnu di Boneiru a adaptá preis di produktonan di petrolio

KRALENDIJK -- Mirando e echo ku preis di zeta riba merkado mundial a kambia ta nesesario adaptá e preis nan di produktonan di petrolio riba e isla di Boneiru.

Poniendo atenshon riba artíkulo 2 den Ordenansa di Preis di aña 1961 number 117 i artíkulo 2 de e Ordenansa di traspaso XXV: areglo di preis di produktonan, i servisio i seramentu di establesementu di aña 1991, number 100, a yega na e desishon pa subi gasolin i silindernan di gas loke ta trata benta por mayor i detal.

E preis por mayor riba merkado a bira:

Gasolin ku un grado di 92 oktan;	189,64 sèn pa liter
Gasolin ku un grado di 95 oktan;	192,64 sèn pa liter
Kerosin;	75,67 sèn pa liter
Gasoil;	119,84 sèn pa liter
LPG silinder di 100 liber pa uso doméstiko;	65,82 pa silinder
LPG silinder di 20 liber pa uso doméstiko;	11,99 pa silinder

E preis por detal riba merkado a bira:

Gasolin ku un grado di 92 oktan;	202,00 sèn pa liter
Gasolin ku un grado di 95 oktan;	205,00 sèn pa liter
Kerosin;	80,37 sèn pa liter
Gasoil;	127,04 sèn pa liter
LPG silinder di 100 liber pa uso doméstiko;	76,77 pa silinder
LPG silinder di 20 liber pa uso doméstiko;	14,69 pa silinder